

# HORUS<sup>®</sup>

fire for design living

## STUFA A PELLETT

# VERSUS COCOON








MANUALE DI INSTALLAZIONE USO E MANUTENZIONE

## MOD. VERSUS-COCOON

(IT)



1.	INFORMAZIONI GENERALI .....	5
2.	SIMBOLOGIA UTILIZZATA .....	5
3.	SCOPO E CONTENUTO DEL MANUALE .....	5
4.	DESTINAZIONE D'USO .....	5
5.	GENERALITA' .....	5
6.	NORMATIVE DI RIFERIMENTO .....	5
7.	GARANZIA .....	6
8.	RESPONSABILITA' DEL COSTRUTTORE .....	6
9.	CONSEGNA E CONTROLLO DELLA STUFA .....	6
10.	 SICUREZZA.....	6
11.	PRESCRIZIONI PER L' INSTALLATORE .....	6
12.	 AVVISO PER L' UTILIZZATORE .....	6
13.	DESCRIZIONE DELLA STUFA .....	7
14.	CARATTERISTICHE TECNICHE.....	8
15.	TIPI E DIMENSIONI DI COMBUSTIBILI RACCOMANDATI .....	8
16.	VERIFICA VISIVA DELLA STUFA .....	8
17.	INSTALLAZIONE .....	8
18.	CHE COSA E' RICHIESTO PER L'INSTALLAZIONE DELLA STUFA .....	9
19.	POSIZIONAMENTO DELLA STUFA .....	9
20.	 AVVERTENZE DI SICUREZZA PER L'ALLACCIAMENTO/ATTIVAZIONE DELLA STUFA	10
21.	 PRESA D'ARIA ESTERNA E COLLEGAMENTO ALLA CANNA FUMARIA.....	10
22.	COLLEGAMENTO AD UN CONDOTTO CON TUBO ISOLATO O DOPPIA PARETE .....	11
23.	RACCORDO A CANNA FUMARIA.....	11
24.	COLLEGAMENTO A CANNA FUMARIA.....	12
25.	NOZIONI UTILI PER LA CANNA FUMARIA .....	12
26.	MESSA IN FUNZIONE.....	12
27.	CARICA COMBUSTIBILE .....	12
28.	DISTANZA MINIMA DA MATERIALE INFIAMMABILE.....	12
29.	ACCENSIONE.....	13
30.	MANUTENZIONE ORDINARIA .....	14
31.	CONSOLE .....	15
32.	A COSA SERVONO I PULSANTI .....	15
33.	IL MENU .....	16
34.	MENU UTENTE.....	16
35.	MENU 01 – REGOLA VENTOLE .....	17

36.	MENU 02 – SET OROLOGIO .....	17
37.	MENU 03 – SET CRONO.....	18
38.	SOTTOMENU 04-01 ABILITA CRONO.....	18
39.	SOTTOMENU 04-02 PROGRAMMAZIONE GIORNALIERA .....	18
40.	SOTTOMENU 04-03 PROGRAMMAZIONE SETTIMANALE.....	19
41.	SOTTOMENU 04-04 PROGRAMMAZIONE WEEK-END.....	21
42.	MENU 04 SCEGLI LINGUA .....	21
43.	MENU 05 MODO STAND-BY .....	21
44.	MENU 06 MODO CICALINO .....	21
45.	MENU 07 CARICO INIZIALE .....	21
46.	MENU 08 STATO STUFA .....	21
47.	MODALITA' OPERATIVA.....	21
48.	ACCENSIONE DELLA STUFA .....	21
49.	FASE DI AVVIO.....	21
50.	MANCATA ACCENSIONE.....	21
51.	STUFA IN LAVORO .....	22
52.	MODIFICA DELL'IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA AMBIENTE E DEL SET POTENZA .....	22
53.	IMPIEGO DEL TERMOSTATO/CRNOTERMOSTATO ESTERNO.....	22
54.	LA TEMPERATURA AMBIENTE RAGGIUNGE LA TEMPERATURA IMPOSTATA.....	22
55.	RIAVVIO DOPO LO SPEGNIMENTO PER RAGGIUNTO SET TEMPERATURA AMBIENTE...	22
56.	PULIZIA BRACIERE.....	22
57.	SPEGNIMENTO DELLA STUFA .....	22
58.	STUFA SPENTA.....	22
59.	RIACCENSIONE DELLA STUFA .....	22
60.	CHE COSA SUCCEDA SE....	22
61.	IL PELLETTI NON SI ACCENDE .....	22
62.	MANCA L'ENERGIA ELETTRICA .....	22
63.	 ALLARMI .....	23
64.	ALLARME SONDA TEMPERATURA FUMI .....	23
65.	ALLARME SOVRA TEMPERATURA FUMI.....	23
66.	ALLARME PER MANCATA ACCENSIONE .....	23
67.	ALLARME SPEGNIMENTO DURANTE LA FASE DI LAVORO.....	23
68.	ALLARME PRESSOSTATO DI SICUREZZA .....	23
69.	ALLARME TERMOSTATO GENERALE .....	23
70.	ALLARME VENTILATORE ASPIRAZIONE FUMI GUASTO.....	23
71.	AVVERTENZE FONDAMENTALI .....	23

---





72.	MANUTENZIONI A CURA DEL CAT (Centro Assistenza Autorizzato).....	24
73.	OPERAZIONI DA ESEGUIRE AD OGNI STAGIONE PRIMA DELL'ACCENSIONE A CURA DEL CAT.....	24
74.	PER L'INSTALLATORE .....	24
75.	CONDIZIONI DI GARANZIA E RICHIESTA INTERVENTO.....	26
76.	CERTIFICATO DI GARANZIA.....	26

## 1. INFORMAZIONI GENERALI

Il presente manuale è indirizzato ai proprietari, installatori, utilizzatori e manutentori delle stufe serie Versus ed è parte integrante del prodotto. Si specifica che le apparecchiature sono costruite e collaudate seguendo le prescrizioni di sicurezza indicate nelle direttive europee di riferimento. La stufa ed i particolari meccanici ed elettronici che dovessero risultare difettosi all'origine sono coperti da garanzia per la durata di 2 (due) anni. Durante il periodo di garanzia ogni operazione di smontaggio o sostituzione di particolari deve essere effettuata dal Centro Assistenza Autorizzato (CAT), pena la decadenza della garanzia. Eventuali danneggiamenti subiti dalla stufa a seguito di un diverso uso da quello previsto, non sono coperti da garanzia. Questo manuale riporta le informazioni relative ai soli modelli: STUFA A PELLETT Versus Cocoon

## 2. SIMBOLOGIA UTILIZZATA

Di seguito si riportano le possibili simbologie utilizzate nel manuale per richiamare l'attenzione del lettore sui diversi livelli di pericolo nelle operazioni di installazione ed uso del prodotto.

	<b>ATTENZIONE / PERICOLO:</b> I testi contrassegnati da questo simbolo contengono informazioni rilevanti sul piano della sicurezza e indicano situazioni o aspetti potenzialmente pericolosi.
	<b>ALTA TENSIONE:</b> Presenza di tensioni elevate con pericolo di scosse.
	<b>OBBLIGO DEI GUANTI:</b> La presenza di questo simbolo richiede obbligatoriamente l'utilizzo di protezione personale da parte dell'operatore, essendo implicito il rischio di infortunio.
	<b>ATTENZIONE:</b> Superfici calde.

## 3. SCOPO E CONTENUTO DEL MANUALE

Il presente manuale ha lo scopo di fornire le indicazioni e le regole necessarie per una corretta installazione, manutenzione e uso del prodotto. **Con la consegna del presente manuale decliniamo ogni responsabilità, sia civile che penale, per incidenti derivati dall'inosservanza parziale o totale delle istruzioni in esso contenute.**

## 4. DESTINAZIONE D'USO

Il presente prodotto è una stufa alimentata con combustibile a pellet di legno per il riscaldamento ad uso **domestico o simile**. Di seguito si riportano le indicazioni inerenti l'uso stesso della stufa:

1. Non aprire la porta durante il funzionamento della stufa.
2. L'apparecchio non è destinato ad essere usato da persone, le cui capacità sensoriali o mentali siano ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza.
3. L'apparecchio non è destinato ad essere usato da bambini. Si prescrive particolare attenzione a non fare avvicinare bambini alla stufa quando la stessa è in funzione.
4. La destinazione d'uso sopra riportata e le relative configurazioni sono le uniche ammesse dal costruttore: non utilizzare la stufa in disaccordo con le indicazioni fornite.

## 5. GENERALITA'

Tutti i dati necessari per identificare in maniera chiara ed univoca il costruttore, la serie e la marcatura CE, si possono rilevare dalla targhetta posta come esempio e nel retro della stufa stessa. Tutte le operazioni di manutenzione straordinaria dovranno essere obbligatoriamente effettuate da personale abilitato, specializzato ed autorizzato dalla ditta costruttrice. Il costruttore non è responsabile delle conseguenze derivanti da una installazione scorretta, **pertanto ogni responsabilità dalla suddetta installazione non idonea, da modifiche e/o riparazioni non autorizzate, dall'utilizzo di ricambi non originali per questo modello sarà demandata esclusivamente all'installatore.** L'uso della stufa è subordinato, oltre che alle prescrizioni contenute nel presente manuale, anche al rispetto di tutte le norme di sicurezza previste dalla legislazione specifica vigente nello stato dove la stessa è installata.

## 6. NORMATIVE DI RIFERIMENTO

**A) Direttiva 2006/95/CE:** "Materiale elettrico destinato ad essere adoperato entro taluni limiti di tensione; **B) Direttiva 2004/108/CE:** "Ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica". **C) Direttiva 89/391/CEE:** "Attuazione delle misure volte a promuovere il miglioramento della sicurezza e della salute dei lavoratori durante il lavoro". **D) Direttiva 89/106/CEE:** "Concernente il riavvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari ed amministrative degli stati membri concernenti i prodotti da costruzione". **E) Direttiva 85/374/CEE:** "Concernente il riavvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari ed amministrative degli stati membri in materia di responsabilità per danno da prodotti difettosi". **F) Direttiva 1999/5/CE:** "Riguardante le apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di telecomunicazione e il reciproco riconoscimento della loro conformità". **G) Norma Uni 14785/2006:** Concernente "Apparecchi per il riscaldamento domestico alimentati con pellet di legno - Requisiti e metodi di prova". EN 60335-1; EN 50165; EN 50366; EN 55014-1; EN 61000-3-2; EN 14785; EN 61591; EN 60704-3; EN 60704-2.

## 7. GARANZIA

La stufa ed i particolari meccanici ed elettronici che dovessero risultare difettosi all'origine sono coperti da garanzia per la durata di 2 (due) anni. Durante il periodo di garanzia ogni operazione di smontaggio o sostituzione di particolari deve essere effettuata dal Centro Assistenza Autorizzato (CAT), pena la decadenza della garanzia. Eventuali danneggiamenti subiti dalla stufa a seguito di un diverso uso da quello previsto, non sono coperti da garanzia.

## 8. RESPONSABILITA' DEL COSTRUTTORE

Con la consegna del presente manuale la ditta **FONTANA FORNI SRL** declina ogni responsabilità sia civile che penale, diretta o indiretta dovuta all'inosservanza delle seguenti prescrizioni:

- **Installazione non conforme**
- **Inosservanza parziale o totale delle istruzioni contenute nel presente manuale**
- **Installazione da parte di personale non qualificato e/o addestrato**
- **Uso non conforme delle direttive di sicurezza**
- **Modifiche e riparazioni non autorizzate dalla ditta costruttrice**
- **Utilizzo di ricambi non originali o non specifici per il modello di stufa**
- **Inosservanza manutentiva**
- **Eventi eccezionali**

## 9. CONSEGNA E CONTROLLO DELLA STUFA

In fase di consegna controllare che il materiale consegnato sia conforme all'ordine e che siano presenti le "Istruzioni per l'uso e manutenzione". Verificare che non vi siano danni o pezzi mancanti. In tal caso, mettersi in contatto con il rappresentante di zona, il rivenditore o la casa madre.

## 10. SICUREZZA

### 11. PRESCRIZIONI PER L'INSTALLATORE

Osservare le prescrizioni di seguito riportate:

- L'installazione dell'apparecchio deve essere effettuato da personale tecnico qualificato ed autorizzato.
- Si richiede la conformità a tutte le leggi, norme, direttive relative alla configurazione di canne fumarie, ventilazione/aspirazione, impiantistica ed elettricità.
- L'installazione e l'uso dell'apparecchio deve avvenire in ambienti giudicati idonei e conformi alle norme vigenti in materia.
- Il costruttore declina ogni responsabilità dovuta ad una installazione non conforme, alterazione dell'apparecchio e della sua componentistica, cattiva manutenzione in osservanza delle norme vigenti, ed uso non corretto dell'apparecchio.
- La canna fumaria deve avere un tiraggio minimo di 12 PA.
- Non sono previste serrande e valvole di chiusura.

### 12. AVVISO PER L'UTILIZZATORE

- Predisporre il luogo d'installazione della stufe secondo i regolamenti locali, nazionali ed europei;
- Non toccare e non avvicinarsi al vetro della porta;
- Non toccare lo scarico dei fumi;
- Non eseguire pulizie di qualunque tipo con stufa in funzionamento;
- Non scaricare le ceneri;
- Non aprire la porta a vetro;
- Non aprire il cassetto cenere;
- Non far avvicinare i bambini;
- Osservare le prescrizioni indicate nel presente manuale;
- Le targhette devono essere sempre perfettamente leggibili. Qualora risultassero illeggibili è obbligatorio richiederne il ricambio originale al Costruttore;
- Seguire scrupolosamente il programma di manutenzione ordinaria e straordinaria;
- Non spegnere la stufa scollegando la connessione elettrica di rete;
- Non pulire la stufa fino a completo raffreddamento di struttura e ceneri;
- Toccare la porta solo a stufa fredda.

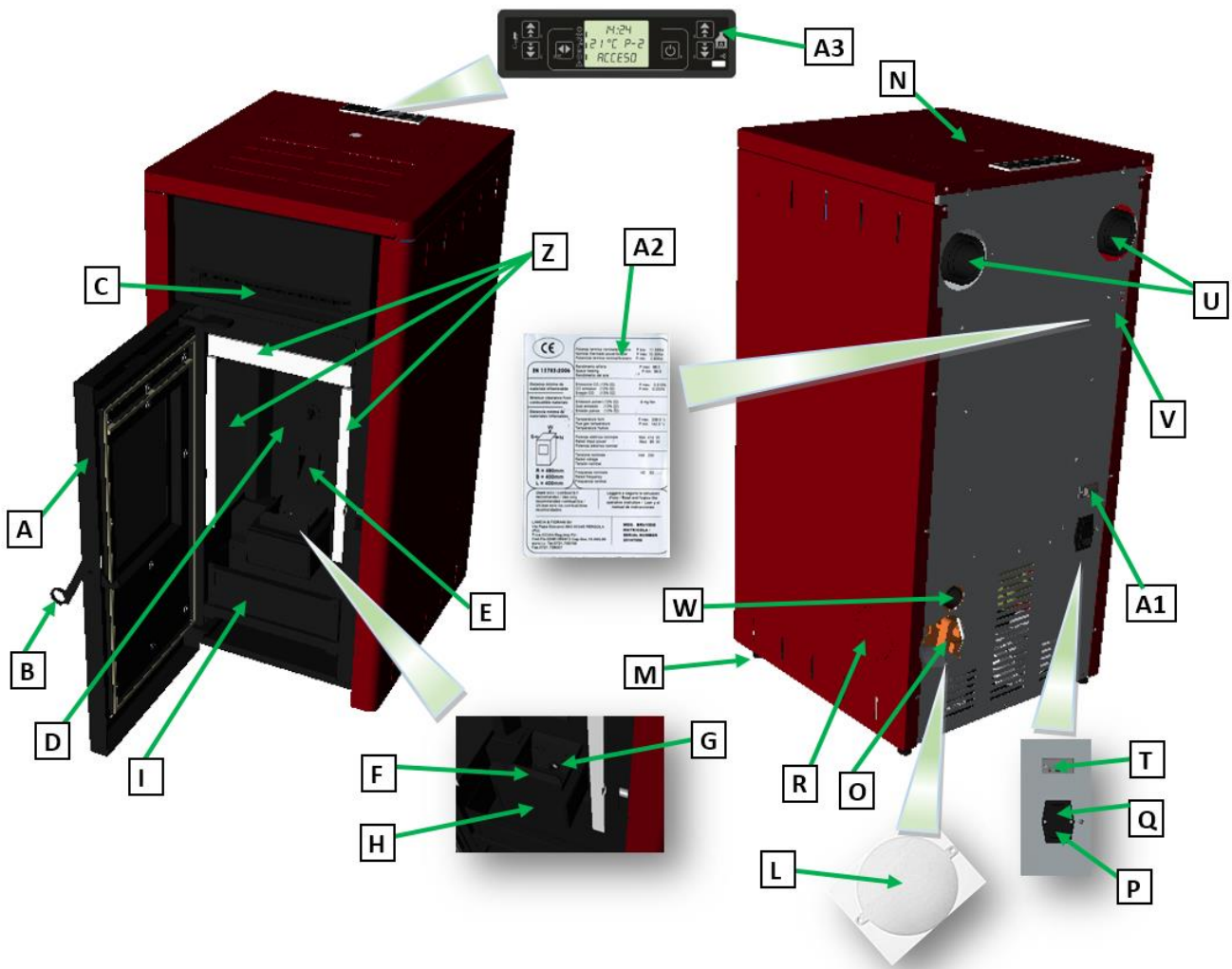
### 13. DESCRIZIONE DELLA STUFA

La stufa a pellet è stata costruita con materiali studiati e dimensionati per lo specifico utilizzo. Le parti principali ed i comandi della stufa sono evidenziati nella figura 1a e nella tabella 1a.

TAB. 1a

A	Porta camera di combustione	N	Coperchio serbatoi pellet
B	Maniglia apertura porta	O	Uscita fumi
C	Feritoia uscita aria calda	P	Interruttore generale
D	Camera di combustione/focolare	Q	Ingresso alimentazione 220 volt-50 Hz
E	Canale uscita pellet	R	Uscita fumi alternativa
F	Braciere		
G	Candeletta di accensione	T	Connessione seriale per controllo remoto
H	Supporto braciere	U	Tubi di uscita per canalizzazione aria calda
I	Cassetto cenere	V	Sonda ambiente
L	Tappo per uscita fumi pos. ( se utilizzata l'uscita DX)	Z	Pannelli in Vermiculite
M	Piedini di regolazione	w	Ingresso aria comburente
A1	Connessione termostato esterno	A3	Console comandi
A2	Targhetta identificativa posta nella parte posteriore della stufa		

FIG.1a



## 14. CARATTERISTICHE TECNICHE

MODELLO		Versus - Cocoon
Potenza nominale min/Max	Kw	3.4 - 11.5
Consumi min/max	Kg/h	0.8/2.7
Capienza serbatoio	Kg	23
Diametro uscita fumi	mm	80
Tensione/Frequenza	V/Hz	230 / 50
Potenza media assorbita in fase di funzionamento	W	167
Temperatura fumi min/Max	C°	82 – 185
Rendimento min/Max	%	92.5 – 89.5
CO al 13% di O <sup>2</sup> P.min/P.max	%	0.016 – 0.004
Dimensioni - Peso	H x L x P x - kg	1040 x 505 x 544 x - 119

## 15. TIPI E DIMENSIONI DI COMBUSTIBILI RACCOMANDATI

Utilizzare combustibile conforme ai requisiti richiesti dalla Norma **A1/A2 secondo ISO 17225-2** (ex UNI EN 14785/2006). Si consiglia l'utilizzo di pellet avente le caratteristiche di seguito riportate:

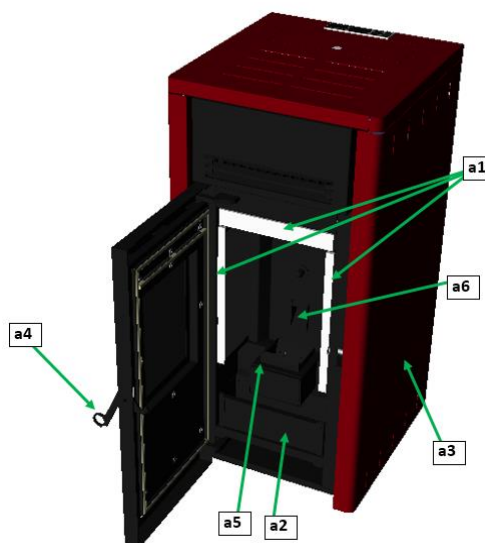
Tipo di Pellet	LEGNO VERGINE
Diametro	6/8 mm
Lunghezza media	15/20 mm
Umidità	< 10%
Potere calorico	Max 4.500 Kcal/Kg
Potenza / Peso	Max 5,3 Kw/Kg

Consigliamo vivamente di impiegare per le nostre stufe, combustibile certificato (ENPlus, DINplus, O-NORM M7135). L'utilizzo di pellet non conforme può compromettere il funzionamento della stufa e portare al decadimento della garanzia.

## 16. VERIFICA VISIVA DELLA STUFA

Il tecnico deve accertarsi visivamente e funzionalmente delle parti indicate nella figura 2 e nella tabella 2, verificando la conformità di tale componentistica e che l'apparecchio non abbia subito danneggiamenti. Per qualsiasi incertezza relativa al danno dell'apparecchio si prega di contattare la **FONTANA FORNI SRL**

FIG. 2



TAB 2

a1	Pannelli in Vermiculite	a4	Maniglia apertura porta camera combustione
a2	Cassetto cenere	a5	Braciere / Crogiolo
a3	Tappo fianco DX/SX	a6	Tubo coclea

## 17. INSTALLAZIONE

Solamente il tecnico qualificato ed autorizzato deve, nel pieno rispetto delle normative vigenti e delle istruzioni di montaggio, eseguire l'installazione, l'allaccio e la verifica del buon funzionamento della stufa. La **FONTANA FORNI SRL**, nel caso di installazione difforme da quella consigliata, declina ogni responsabilità per danni causati a cose e/o persone.



## 18. CHE COSA E' RICHIESTO PER L'INSTALLAZIONE DELLA STUFA

Prima di procedere all'installazione della stufa è bene sapere cosa bisogna preparare per consentire un montaggio a regola d'arte. In particolare:

- Prevedere l'allaccio alla canna fumaria per l'espulsione dei fumi.
- Prevedere l'allaccio alla rete elettrica domestica.
- Prevedere l'allaccio all'impianto termico.

Tutti gli allacci devono essere realizzati secondo le normative vigenti; la **FONTANA FORNI SRL** non si assume nessuna responsabilità per danni causati da impianti inadeguati.



**ATTENZIONE**

**La linea elettrica deve essere dotata di scarico di terra**

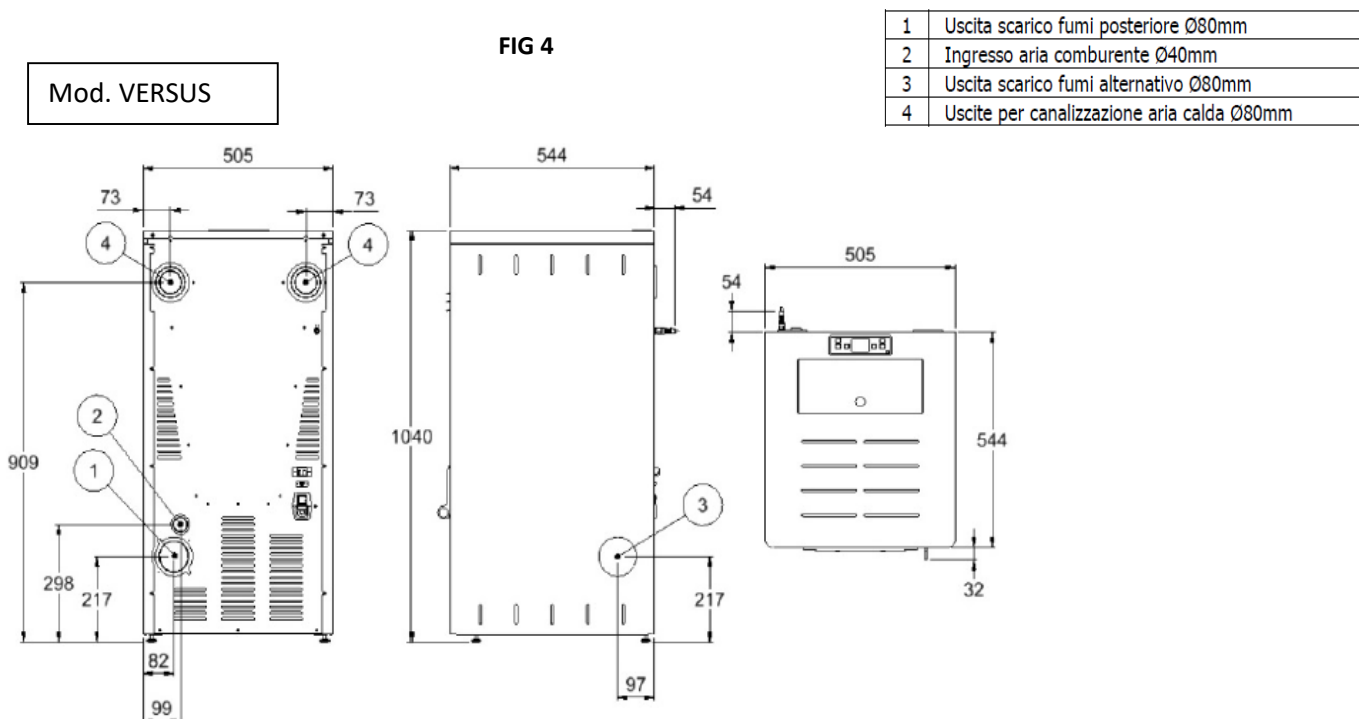
## 19. POSIZIONAMENTO DELLA STUFA

- La stufa deve essere posta in modo che la spina elettrica sia accessibile.
- Per un buon funzionamento ed una buona distribuzione della temperatura la stufa va posizionata in un luogo dove possa affluire l'aria necessaria per la combustione del pellet secondo le normative vigenti per l'installazione del Paese di riferimento.
- L'aria deve entrare attraverso aperture permanenti praticate sulle pareti che danno all'esterno.
- In caso di presenza di oggetti quali mobili, tendaggi e divani, aumentare considerevolmente la distanza della stufa dagli stessi.
- In presenza di un pavimento in legno predisporre il piano salva – pavimento e comunque in conformità alle norme vigenti nel Paese.
- È indispensabile che nel locale dove viene installata la stufa possa affluire almeno tanta aria quanta ne viene richiesta dalla regolare combustione dell'apparecchio e dalla ventilazione del locale.
- È importante per la sicurezza e la vivibilità nei locali dove è installata la stufa, prevedere una presa d'aria per consentire il ricambio della stessa. (UNI10683)
- Non è ammessa l'installazione della stufa nelle camere da letto e nei bagni.
- Non è ammessa l'installazione della stufa dove è già installato un altro apparecchio da riscaldamento senza un afflusso di aria autonomo (caminetto, stufa, ecc.).
- È vietato il posizionamento della stufa in ambiente con atmosfera esplosiva.
- Il pavimento del locale dove verrà installata la stufa deve essere dimensionato adeguatamente per sopportare il peso della stessa.

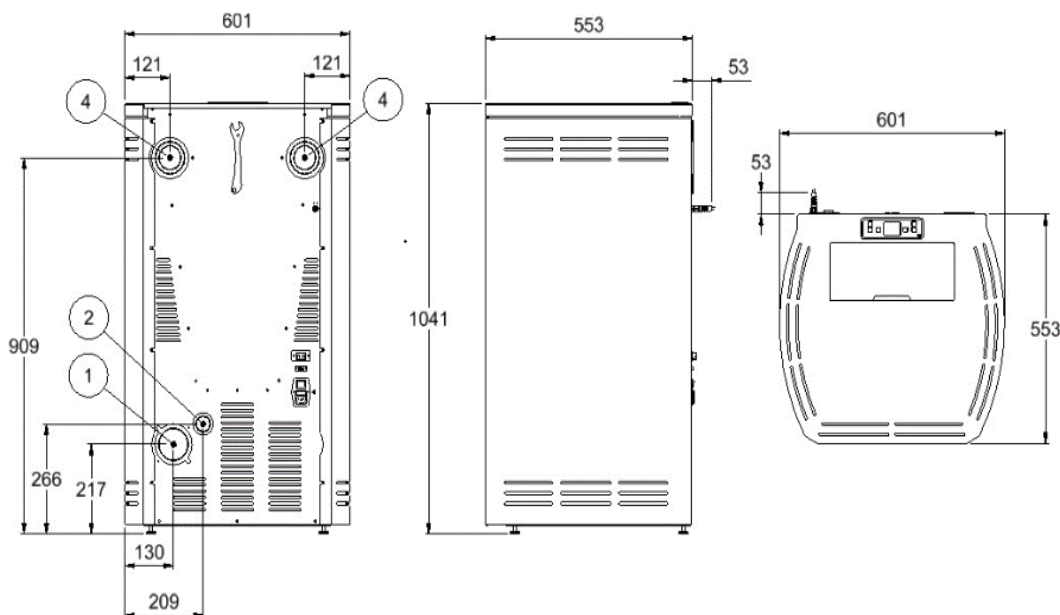
La stufa deve essere posizionata come segue:

- Appoggiare la stufa a pavimento in posizione vantaggiosa per il collegamento della presa d'aria, della canna fumaria e dell'impianto termico.
- Posizionare la canna fumaria tenendo conto della posizione del foro di uscita fumi della stufa, disponibile sia posteriormente che sul laterale destro. Attenzione chiudere l'uscita post. con l'apposito tappo se utilizza questa uscita

### MISURE PER COLLEGAMENTO TUBI SCARICO FUMI E TUBI ARIA CANALIZZATA. FIG.4



MOD. COCOON



## 20. AVVERTENZE DI SICUREZZA PER L'ALLACCIAMENTO/ATTIVAZIONE DELLA STUFA

Il collegamento elettrico della stufa alla rete elettrica viene effettuato tramite un cavo a norma in dotazione; l'installatore è responsabile del corretto collegamento elettrico, il quale deve avvenire conformemente alle norme di sicurezza.

Si raccomanda di:

- verificare che la presa sia in grado di sopportare il carico massimo di potenza della stufa indicato nella targhetta (Figura 1), presente nell'apparecchio;
- verificare che la tensione di alimentazione sia compresa nei valori presenti nella targhetta dietro la stufa;
- predisporre una presa di rete, a norma di legge e con la messa a terra, dietro la stufa;
- controllare che il cavo di alimentazione della stufa non sia di intralcio in una zona di transito;
- evitare che il cavo non subisca compressioni o piegature;
- facilitare a persone adulte l'accesso al cavo elettrico e alla presa della corrente ad apparecchio installato;
- non effettuare mai prolunghe del cavo di alimentazione della stufa; se ciò dovesse essere indispensabile, contattare immediatamente un tecnico qualificato.
- controllare periodicamente che il cavo non subisca alterazioni;
- non collegare mai il cavo della stufa alla linea di rete con riduzioni o multiple;
- non manipolare mai il cavo con le mani umide o bagnate;
- evitare l'accessibilità ai bambini.

**La FONTANA FORNI SRL declina ogni responsabilità qualora queste norme non vengano rispettate.**

## 21. PRESA D'ARIA ESTERNA E COLLEGAMENTO ALLA CANNA FUMARIA

Tutte le tipologie di installazione e configurazione dei collegamenti tra la stufa e la canna fumaria devono prevedere delle sicurezze che tutelano la presenza dei bambini. **È importante per la sicurezza e la vivibilità nei locali dove è installata la stufa, prevedere una presa d'aria per consentire il ricambio della stessa (UNI10683).** Al fine di ottenere un corretto funzionamento della stufa, occorre posizionare la stessa in un luogo dove possa affluire aria necessaria per la combustione. Per realizzare una presa d'aria esterna bisogna eseguire un foro di transito sulla parete esterna ed in prossimità della stufa con sezione libera minima di 50 cm<sup>2</sup> protetto da una griglia all'interno ed all'esterno.

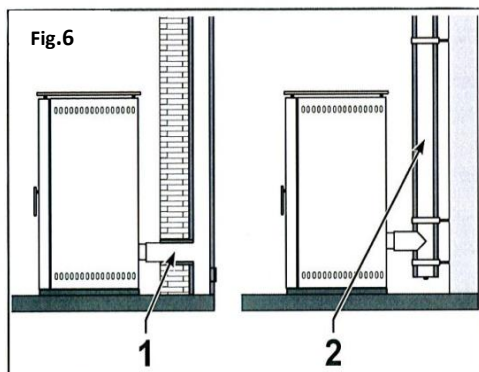
La presa d'aria deve inoltre:

- essere comunicante direttamente con l'ambiente di installazione;
- essere posizionata in modo da evitare che venga ostruita sia dall'interno che dall'esterno.

**Si raccomanda di non canalizzare la stufa su canne fumarie già utilizzate da altri apparecchi.**

Nell'eseguire il foro per il passaggio del tubo di scarico fumi è necessario tener conto della eventuale presenza di materiali infiammabili. Se il foro deve attraversare una parete in legno o comunque di materiale termolabile, l'installatore deve dapprima utilizzare l'apposito raccordo a parete e coibentare adeguatamente il tubo della stufa che lo attraversa, utilizzando materiali isolanti adeguati e normati (Figura 6 - Posizione 1).

Lo stesso vale se il tubo della stufa deve percorrere tratti verticali o orizzontali sempre restando in prossimità alla parete termolabile (Figura 6 - Posizione 2).



In alternativa si consiglia l'impiego di tubo industriale coibentato che può essere usato anche all'esterno per evitare la condensa.

 **ATTENZIONE**

È necessario utilizzare sempre tubi e raccordi con adeguate guarnizioni che garantiscano l'ermeticità. Tutti i tratti del condotto fumario devono essere ispezionabili e removibili per rendere possibile la periodica pulizia interna.

 **ATTENZIONE**

Tutti i cambi di direzione a 90 gradi del canale di scarico fumi devono essere possibilmente realizzati con gli appositi raccordi a "T" con ispezione.

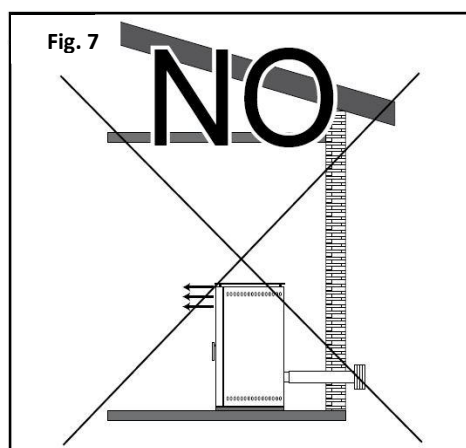
 **ATTENZIONE**

È tassativamente vietato l'uso di una rete all'estremità del tubo di scarico, poiché essa potrebbe causare il cattivo funzionamento della stufa.

## 22. COLLEGAMENTO AD UN CONDOTTO CON TUBO ISOLATO O DOPPIA PARETE

Il condotto esterno deve avere dimensioni interne minime di cm 10 x 10 o diametro 10 cm e massime di cm 20 x 20 o diametro 20 cm.

- Verificare con strumenti adeguati che ci sia un tiraggio di 12 PA.
- Si devono utilizzare solo tubi isolati (doppia parete) in acciaio inox lisci all'interno (non ammessi tubi inox flessibili), fissati a muro.
- Prevedere alla base del condotto verticale un'ispezione per i controlli periodici e la pulizia (annuale).
- Eseguire il raccordo alla canna fumaria a tenuta con raccordi e tubi normati e adeguati al tipo di utilizzo.
- Controllare tassativamente che sia installato un comignolo antivento secondo le normative vigenti.
- Vietato installare canne fumarie come riportato nella Fig. 7.



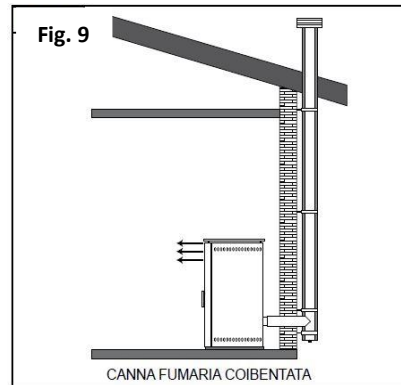
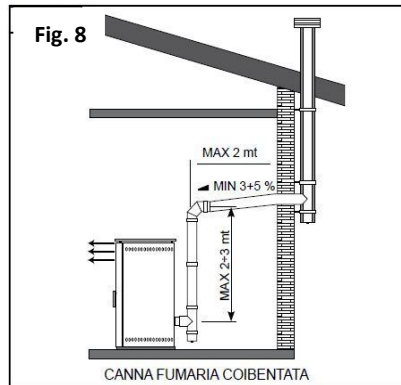
## 23. RACCORDO A CANNA FUMARIA (Figura 8)

Per un buon funzionamento fare in modo che il raccordo tra stufa e canna fumaria o condotto fumario non sia inferiore al 3% di inclinazione nei tratti orizzontali. La lunghezza complessiva non deve superare i 2 mt ed il tratto verticale da un raccordo a "T" ad un altro (cambio di direzione) non deve essere inferiore a 1,5 mt né deve superare i 3 mt. Verificare con strumenti che ci sia un tiraggio di almeno 12 PA. Prevedere alla base della canna fumaria un'ispezione per il controllo periodico e la pulizia annuale. Eseguire il raccordo alla canna fumaria a tenuta con raccordi e tubi normati e adeguati al tipo di utilizzo.

Controllare tassativamente che sia installato un comignolo antivento secondo le normative vigenti.

## 24. COLLEGAMENTO A CANNA FUMARIA (Figura 9)

La canna fumaria deve avere dimensioni interne non superiori a cm 20 x 20 o diametro non superiore a 20 cm; nel caso di dimensioni superiori o cattive condizioni della canna fumaria (es. crepe, scarso isolamento, ecc.) è consigliato inserire nella canna fumaria un tubo in acciaio inox del diametro adeguato per tutta la lunghezza, fino alla cima. Verificare con gli strumenti che ci sia un tiraggio di almeno 12 PA. Prevedere canne fumarie a tenuta con raccordi e tubi normati e adeguati al tipo di utilizzo. Controllare tassativamente che sia installato un comignolo antivento secondo le normative vigenti.



## 25. NOZIONI UTILI PER LA CANNA FUMARIA

La canna fumaria deve rispondere alle prescrizioni delle normative vigenti di costruzione. Qui sotto è riportato il giusto collegamento del tubo scarico fumi su una canna fumaria già esistente ( Fig. A1 Fig. A2).



## 26. MESSA IN FUNZIONE

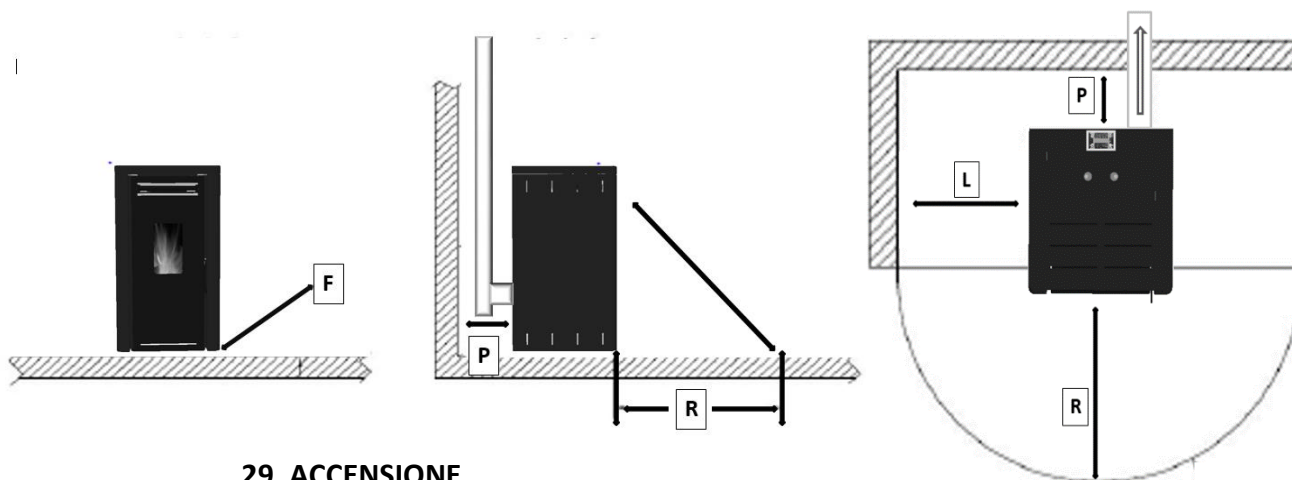
La messa in funzione dell'apparecchio deve essere fatta solamente dopo il completamento delle operazioni di installazione, montaggio e collegamenti elettrici, idraulici e di scarico fumi. La completa essiccazione della vernice di finitura della stufa si raggiunge dopo alcuni processi di riscaldamento. Durante i primi periodi di funzionamento, l'apparecchio potrebbe emanare odori sgradevoli. Aerare il locale per consentire l'eliminazione di tali odori. Togliere dall'interno del serbatoio tutti gli attrezzi che sono stati inseriti nel momento dell'imballo e assicurarsi che il serbatoio sia libero da eventuali corpi estranei.

## 27. CARICA COMBUSTIBILE

**Nell'effettuare la ricarica del combustibile si raccomanda di evitare il contatto del sacco contenente il pellet con la stufa.** Il carico del combustibile si effettua nella parte superiore dell'apparecchio dove si trova il serbatoio. Tale operazione viene effettuata aprendo il coperchio serbatoio, facendo attenzione ad utilizzare guanti appropriati che proteggano la mano da possibili fonti di calore causate dall'apparecchio in funzione. Si consiglia di controllare e mantenere costante il livello di pellet nel serbatoio di alimentazione, questo per evitare che il fuoco si spenga a causa di tale mancanza. È importante che il coperchio del serbatoio resti chiuso, ad eccezione di quando si effettua l'inserimento di combustibile. Fare attenzione a non inserire volontariamente o accidentalmente corpi estranei, diversi dal combustibile raccomandato, all'interno del serbatoio.

## 28. DISTANZA MINIMA DA MATERIALE INFIAMMABILE

- Distanza minima in aria posteriore da parete infiammabile P = 250mm
- Distanza minima in aria laterale da parete infiammabile L = 300mm
- Distanza minima in aria da pavimento infiammabile F = 0mm
- Spessore materiale isolante sul pavimento 0mm
- Distanza frontale da materiale infiammabile R = 1000mm

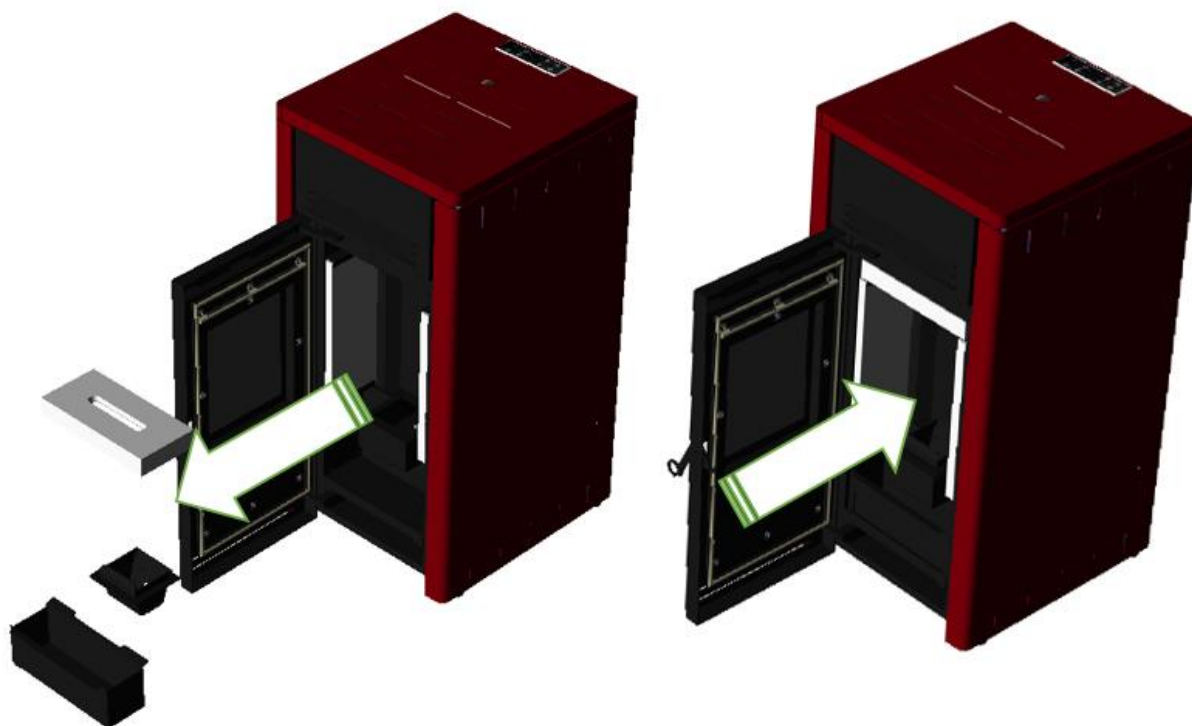


## 29. ACCENSIONE

Prima di accendere la macchina, è necessario verificare le seguenti parti:

- Controllare che il serbatoio pellet sia pieno.
- Estrarre, ripulire e controllare il batti fiamma in vermiculite, il braciere, il cassetto cenere (Fig. 17), riposizionando le parti avendo cura di inserirle nelle dovute posizioni.

FIG. 17



### ATTENZIONE

Prestare attenzione all'eventuale presenza di residui ancora caldi.

- Riposizionare il batti fiamma e il cassetto cenere;
- Riposizionare il braciere verificando che il foro sul lato destro di dimensione maggiore coincida con il tubo della resistenza di accensione (Fig. 18);
- Chiudere la porta del focolare;
- Verificare che l'apparecchio sia collegato alla presa di corrente;
- Verificare che l'interruttore posteriore sia posizionato su "I".

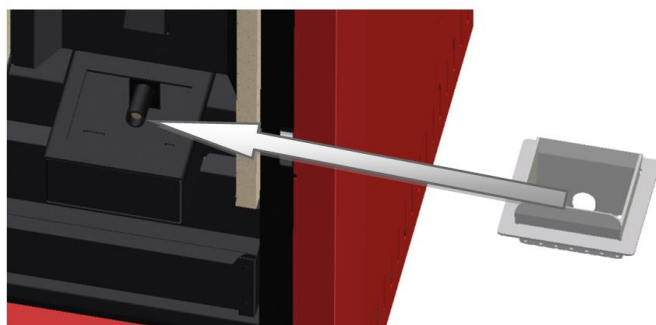
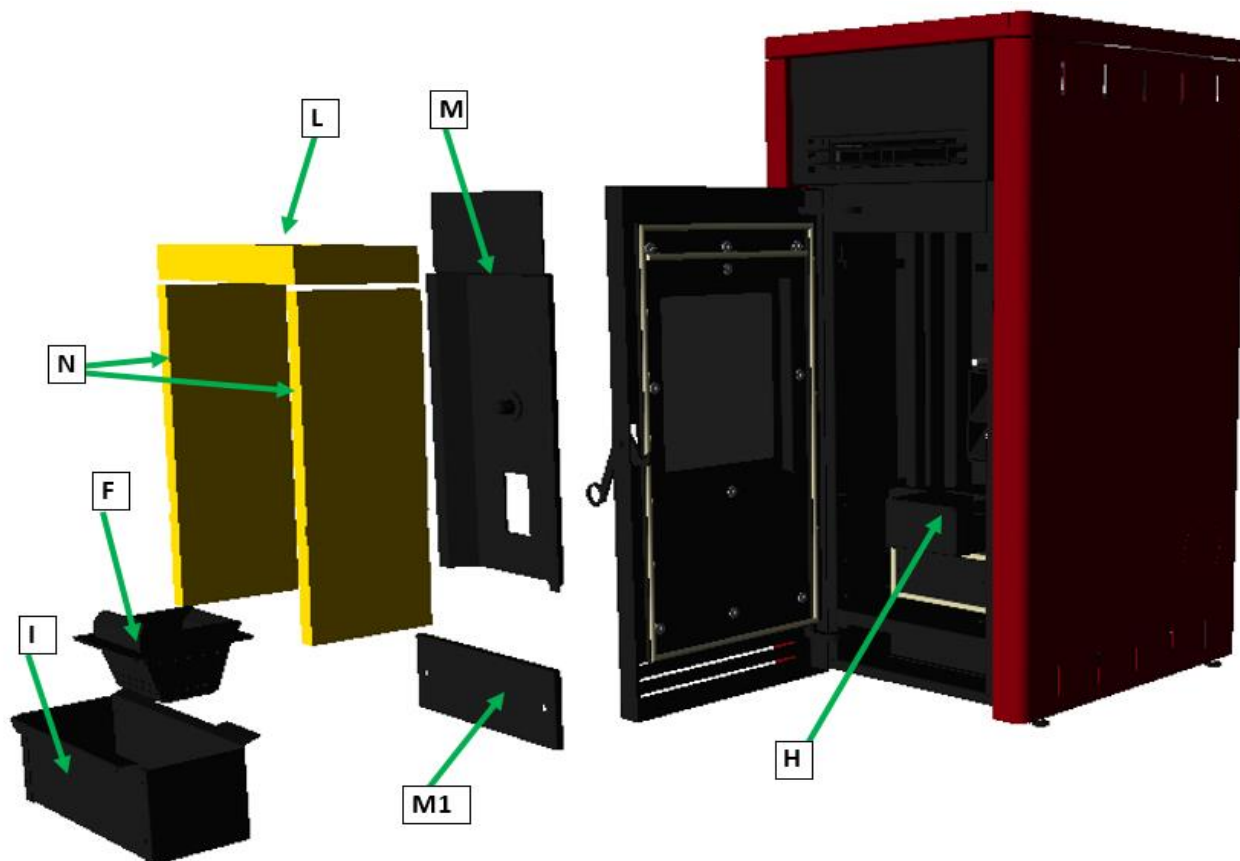


FIG18

### 30. MANUTENZIONE ORDINARIA

Importante: è necessario pulire il braciere ad ogni riaccensione (Pos. F), pulire il cassetto cenere ogni 2-3 giorni (Pos. I), il batti fiamma in vermiculite (Pos. L) ed il sup. braciere (Pos. H). Si consiglia una volta al mese di smontare il parafiamma (Pos. M) e il tappo ispezione fumi (Pos.M1) ripulendo con aspirapolvere adeguato.

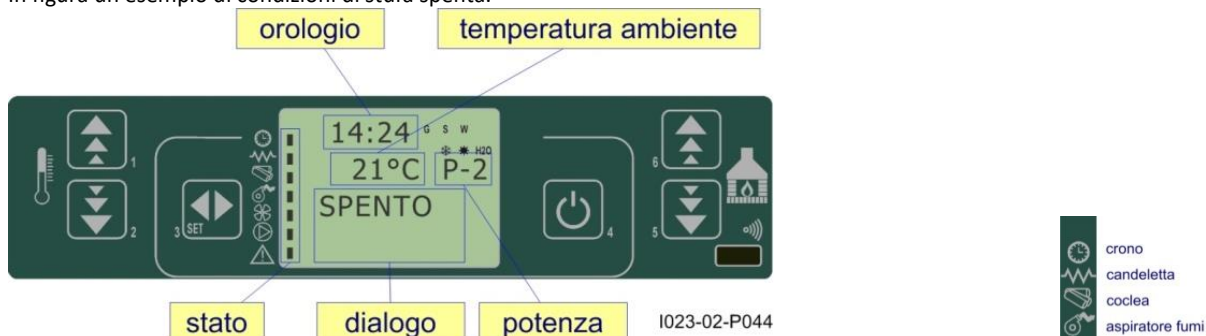
PARTI/FREQUENZA TIPO DI PULIZIA	1 GIORNO Pulizia ordinaria	2-3 GIORNI Pulizia ordinaria	1 MESE Pulizia ordinaria	1 ANNO Pulizia Straordinaria *
Crogiolo (F)	❖			* <b>Attenzione</b> per la <b>Manutenzione</b> <b>straordinaria</b> consultare il <b>paragrafo</b> 49
Cassetto cenere (I)		❖		
Parafiamma (M)		❖	❖	
Supporto braciere(H)		❖		
Batti fiamma (L)			❖	
Tappo isp. Fumi (M <sub>1</sub> )			❖	
Pannelli Vermiculite (N)			❖	





### 31. CONSOLLE

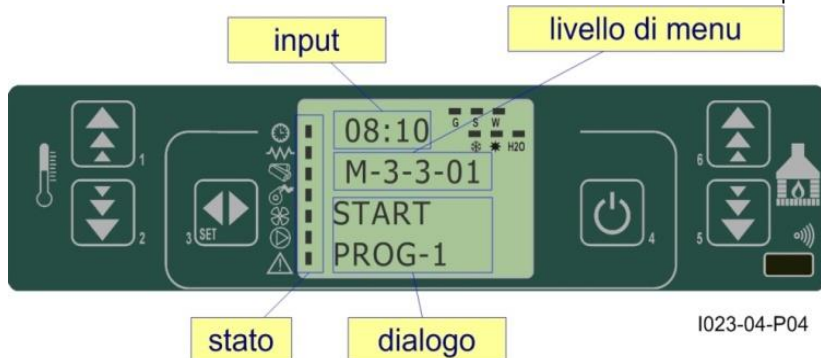
La console visualizza le informazioni sullo stato di funzionamento della stufa. Accedendo al menù è possibile ottenere vari tipi di visualizzazione ed effettuare le impostazioni disponibili a seconda del livello di accesso. Dipendendo dalla modalità operativa, le visualizzazioni possono assumere differenti significati a seconda della posizione sul display. In figura un esempio di condizioni di stufa spenta.









La figura descrive il significato dei segnalatori di stato sulla parte sinistra del display. L'attivazione nel display di uno dei segmenti nell'area "STATO" segnala l'attivazione del dispositivo corrispondente secondo l'elenco sottostante.

Nella figura sotto è descritta la disposizione dei messaggi in fase di programmazione o impostazione dei parametri operativi. In particolare:

- L'area **input** visualizza i valori di programmazione immessi
- L'area **livello di menù** visualizza il livello di menù corrente. Confronta il capitolo menù.



### 32. A COSA SERVONO I PULSANTI

Pulsante	Descrizione	Modalità	Azione
1 	Incrementa temperatura	PROGRAMMAZIONE	Modifica/incrementa il valore di menù selezionato
		LAVORO/SPENTO	Incrementa il valore della temperatura del termostato ambiente
2 	Decrementa temperatura	PROGRAMMAZIONE	Modifica/incrementa il valore di menù selezionato
		LAVORO/SPENTO	Decrementa il valore della temperatura del termostato ambiente
3 	Menù	-	Accede al Menù
		MENÙ	Accede al successivo livello di sottomenù
		PROGRAMMAZIONE	Imposta valore e passa alla voce di menu successiva
4 	ON/OFF sblocco	LAVORO	Premuto per 2 secondi accende o spegne la stufa se è spenta o accesa rispettivamente
		BLOCCO	Sblocca la stufa e la riporta nello stato spento
		MENÙ/PROGRAMMAZIONE	Si porta al livello di menù superiore, le modifiche effettuate sono memorizzate.
5 	Decrementa potenza	LAVORO/SPENTO	Modifica la potenza resa dalla stufa
		MENÙ	Passa alla voce di menu successiva
		PROGRAMMAZIONE	Torna alla voce di sottomenù successivo, le modifiche effettuate sono memorizzate
6 	Incrementa potenza	LAVORO/SPENTO	Modifica la velocità dello scambiatore
		MENÙ	Passa alla voce di menù precedente
		PROGRAMMAZIONE	Passa alla voce di sottomenù precedente, le modifiche effettuate sono memorizzate.

### 33. IL MENU

Premendo sul tasto P3 (MENU) si accede al menù che è suddiviso in varie voci e livelli che permettono di accedere alle impostazioni e alla programmazione della scheda. Le voci di menù che consentono di accedere alla programmazione tecnica sono protette da chiave.

### 34. MENU UTENTE

Il prospetto seguente descrive sinteticamente la struttura del menù soffermandosi in questo paragrafo alle sole selezioni disponibili per l'utente. La voce di menù 01 – regola ventole è presente solamente se la funzione corrispondente è stata abilitata

Livello 1	Livello 2	Livello 3	Livello 4	Valore
				Seleziona valore
<b>02-regola orologio</b>				
	01 giorno			Giorno settimana
	02 ore			Ora
	03 minuti			Minuto
	04 giorno			Giorno mese
	05-mese			Mese
	06-anno			Anno
<b>03-set crono</b>				
	01-abilita crono			
		01-abilita crono		On /off
	02-progr.giorno			
		01- crono giorno		On /off
	02-	02- start 1 giorno		Ora
		03- stop 1 giorno		Ora
		04- start 2 giorno		Ora
		05- stop 2 giorno		Ora
	03-progr.settimanale			
		01- crono settim		On /off
		02- start prog 1		Ora
		03- stop prog 1		Ora
		04- lunedì prog 1		On/off
		05- martedì prog 1		On/off
		06 - mercoledì prog.1		On/off
		06- giovedì prog. 1		On/off
		08 - venerdì prog. 1		On/off
		09- sabato prog. 1		On/off
		10- domenica prog.1		On/off
		11- start prog 2		Ora
		12- stop prog 2		Ora
		13- lunedì prog 2		On/off
		14- martedì prog 2		On/off
		15- mercoledì prog 2		On/off
		16- giovedì prog 2		On/off
		17- venerdì prog 2		On/off
		18- sabato prog 2		On/off
		19- domenica prog 2		On/off
		20- start prog 3		Ora

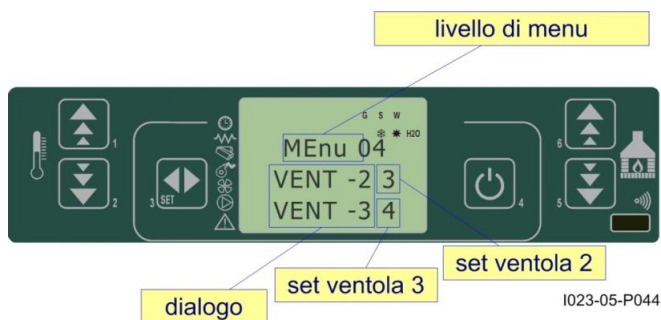
Livello 1	Livello 2	Livello 3	Livello 4	Valore
		21- stop prog 3		Ora
		22- lunedì prog 3		On/off
		23- martedì prog 3		On/off
		24- mercoledì prog 3		On/off



		25- giovedì prog 3		On/off
		26- venerdì prog 3		On/off
		27- sabato prog 3		On/off
		28- domenica prog 3		On/off
		29- start prog 2		Ora
		30- stop prog 2		Ora
		31- lunedì prog 2		On/off
		32- martedì prog 2		On/off
		33- mercoledì prog 2		On/off
		34- giovedì prog 2		On/off
		35- venerdì prog 2		On/off
		36- sabato prog 2		On/off
		37- domenica prog 2		On/off
	04-prog week-end			
		01-crono week-end		
		02-start 1		
		03-stop 1		
		04-start 2		
		05-stop 2		
<b>04-scegli lingua</b>				
	01-italiano			Set
	02-francese			Set
	03-inglese			Set
	04-tedesco			Set
<b>05-modo stand-by</b>				On/off
<b>06-cicalino</b>				On/off
<b>07-carico iniziali</b>				Set
<b>08-stato stufa</b>				-

### 35. MENU 01 – REGOLA VENTOLE

Consente la regolazione indipendente dei due ventilatori supplementari. Per ciascuno dei due ventilatori sono possibili due opzioni come da tabella riportata di seguito. Agire sui tasti P1 e P2 per effettuare le selezioni

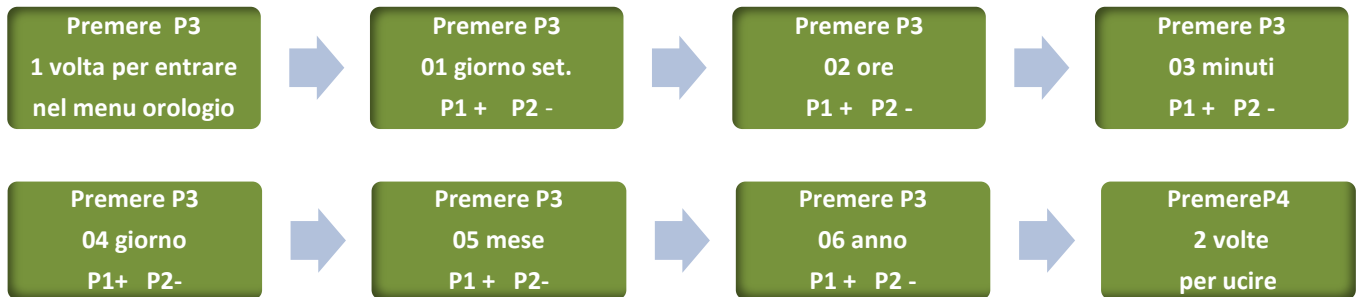


### 36. MENU 02 – SET OROLOGIO

Imposta l'ora e la data corrente. La scheda è provvista di batteria al litio che permette all'orologio interno un'autonomia superiore ai 3-5 anni. Progresso di programmazione orologio, riportato nel grafico (Fig. A)



**Fig. A**



**37. MENU 03 – SET CRONO**

**38. SOTTOMENU 04-01 ABILITA CRONO**

Permette di abilitare e disabilitare globalmente tutte le funzioni di cronotermostato, il progresso per la programmazione è quello riportato nel diagramma (Fig. B), l'operazione non cancella le programmazioni memorizzate (Prog. Giornaliera – settimanale - week end).

**Fig. B**

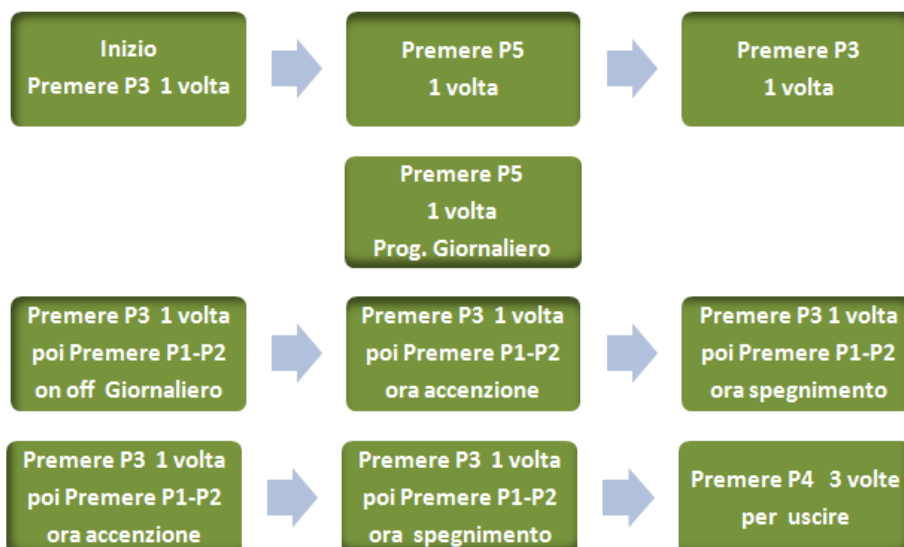


**39. SOTTOMENU 04-02 PROGRAMMAZIONE GIORNALIERA**

Permette di abilitare, disabilitare e impostare le funzioni di cronotermostato giornaliero.

È possibile impostare due fasce di funzionamento fornite da 2 accensioni e da 2 spegnimenti. La funzione giornaliera si può attivare e disattivare la funzione giornaliera lasciando in memoria la programmazione impostata. Riportiamo il grafico che illustra l'iter della programmazione (Fig. C).

**Fig. C**



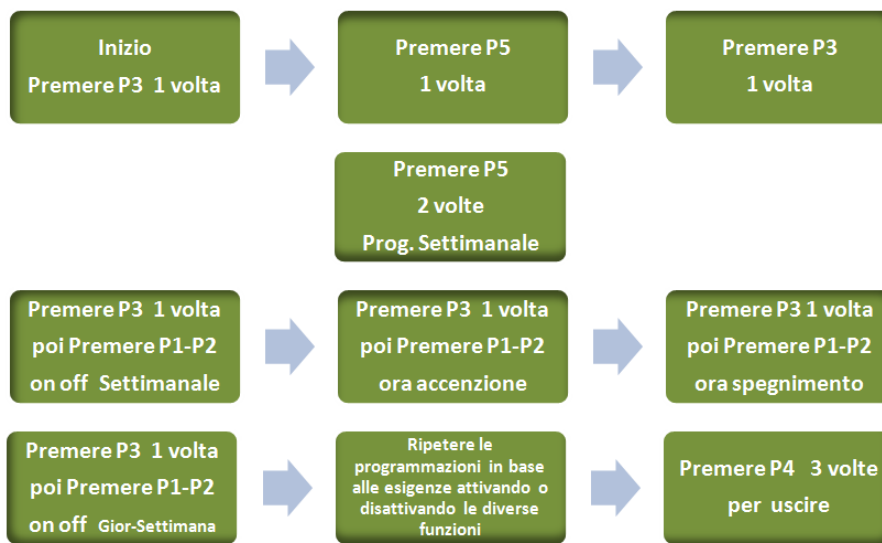
Selezione	Significato	Valori possibili
START 1	Ora di attivazione	Ora-ON
STOP 1	Ora di disattivazione	Ora-OFF
START 2	Ora di attivazione	Ora-ON
STOP 2	Ora di disattivazione	Ora-OFF

#### 40. SOTTOMENU 04-03 PROGRAMMAZIONE SETTIMANALE

Permette di abilitare, disabilitare e impostare le funzioni di cronotermostato settimanale. Il programmatore settimanale dispone di 4 programmi indipendenti il cui effetto finale è composto dalla combinazione delle 4 singole programmazioni. Il programmatore settimanale può essere attivato o disattivato come rappresentato nel grafico (Fig. D). Inoltre, impostando OFF nel campo orari, l'orologio ignora il comando corrispondente.

**Attenzione: effettuare con cura l'impostazione evitando in generale di far sovrapporre durante la stessa giornata le ore di attivazione in differenti programmi.**

Fig. D



#### Programma 1

Livello menu	Selezione	Significato	Valori possibili
03-03-02	Start Prog 1	Ora di attivazione	Ora-OFF
03-03-03	Stop prog 1	Ora di disattivazione	Ora-OFF
03-03-04	Lunedì prog 1	Giorni di riferimento	On/off
03-03-05	Martedì prog 1		On/off
03-03-06	Mercoledì prog 1		On/off
03-03-07	Giovedì prog 1		On/off
03-03-08	Venerdì prog 1		On/off
03-03-09	Sabato prog 1		On/off
03-03-10	Domenica prog 1		On/off

**Programma 2**

Livello menu	Selezione	Significato	Valori possibili
03-03-11	Start Prog 2	Ora di attivazione	Ora-OFF
03-03-12	Stop prog 2	Ora di disattivazione	Ora-OFF
03-03-13	Lunedì prog 2	Giorni di riferimento	On/off
03-03-14	Martedì prog 2		On/off
03-03-15	Mercoledì prog 2		On/off
03-03-16	Giovedì prog 2		On/off
03-03-17	Venerdì prog 2		On/off
03-03-18	Sabato prog 2		On/off
03-03-19	Domenica prog 2		On/off

**Programma 3**

Livello menu	Selezione	Significato	Valori possibili
03-03-20	Start Prog 3	Ora di attivazione	Ora-OFF
03-03-21	Stop prog 3	Ora di disattivazione	Ora-OFF
03-03-22	Lunedì prog 3	Giorni di riferimento	On/off
03-03-23	Martedì prog 3		On/off
03-03-24	Mercoledì prog 3		On/off
03-03-25	Giovedì prog 3		On/off
03-03-26	Venerdì prog 3		On/off
03-03-27	Sabato prog 3		On/off
03-03-28	Domenica prog 3		On/off

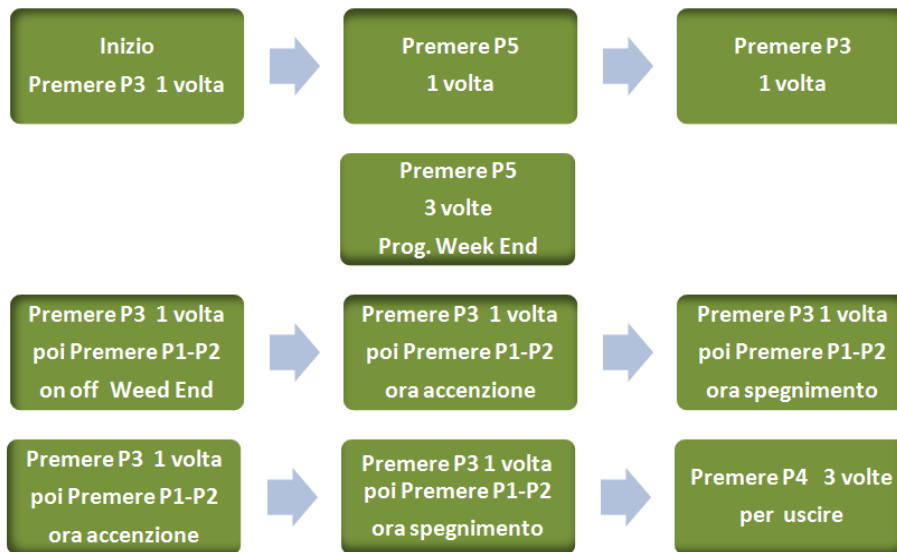
**Programma 4**

Livello menu	Selezione	Significato	Valori possibili
03-03-29	Start Prog 4	Ora di attivazione	Ora-OFF
03-03-30	Stop prog 4	Ora di disattivazione	Ora-OFF
03-03-31	Lunedì prog 4	Giorni di riferimento	On/off
03-03-32	Martedì prog 4		On/off
03-03-33	Mercoledì prog 4		On/off
03-03-34	Giovedì prog 4		On/off
03-03-35	Venerdì prog 4		On/off
03-03-36	Sabato prog 4		On/off
03-03-37	Domenica prog 4		On/off

#### 41. SOTTOMENU 04-04 PROGRAMMAZIONE WEEK-END

Permette di abilitare, disabilitare e impostare le funzioni di cronotermostato nel week-end (giorni 6 e 7, ovvero sabato e domenica). Il programmatore *week end* può essere attivato e disattivato come rappresentato nel grafico Fig. E.

Fig. E



**SUGGERIMENTO:** al fine di evitare operazione di accensione e spegnimento involontari, attivare un solo programma per volta.

#### 42. MENU 04 SCEGLI LINGUA

Permette di selezionare la lingua di dialogo tra quelle disponibili.

#### 43. MENU 05 MODO STAND-BY

Attiva la modalità STAND-BY che porta la stufa in spegnimento dopo che la temperatura ambiente è rimasta superiore al SET oltre il tempo definito da Pr44. Successivamente la riaccensione sarà possibile solamente quando sarà verificata la seguente condizione:  
**T set < (T-ambiente – Pr43)**

#### 44. MENU 06 MODO CICALINO

Quando OFF disabilita la segnalazione acustica.

#### 45. MENU 07 CARICO INIZIALE

Consente di effettuare, a stufa spenta e fredda, un precarico pellet per un tempo pari a 90". Avviare con il tasto P1 e interrompere con il tasto P4.

#### 46. MENU 08 STATO STUFA

Visualizza lo stato istantaneo della stufa riportando lo stato dei vari dispositivi ad essa collegati. Sono disponibili diverse pagine visualizzate in successione

#### 47. MODALITA' OPERATIVA

È la normale operatività del sistema di controllo regolarmente installato in una stufa. Le indicazioni sotto riportate si riferiscono al sopraccitato sistema munito di opzione cronotermostato.

#### 48. ACCENSIONE DELLA STUFA

Per accendere la stufa agire su P4 per qualche secondo. L'avvenuta accensione è segnalata sul display.

#### 49. FASE DI AVVIO

La stufa esegue in sequenza le fasi di avvio, secondo le modalità definite dai parametri che ne gestiscono i livelli di tempistica.

#### 50. MANCATA ACCENSIONE

Una volta trascorso il tempo Pr01 viene attivato lo stato di allarme, qualora la temperatura fumi non raggiunga la temperatura di 50° C.

## 51. STUFA IN LAVORO

Conclusa in modo positivo la fase di avvio, la stufa passa alla modalità lavoro che rappresenta il normale modo di funzionamento. Se la temperatura fumi è maggiore di Pr15 sono abilitati gli scambiatori.

## 52. MODIFICA DELL'IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA AMBIENTE E DEL SET POTENZA

Per modificare la temperatura ambiente è sufficiente selezionare la modalità MODIFICA SET AMBIENTE premendo il tasto P2. Agire quindi sui tasti P1 e P2. Il display visualizza lo stato corrente del SET di temperatura. Per modificare i set di potenza è sufficiente selezionare la modalità MODIFICA SET POTENZA con pressione sul tasto P6. Agire quindi sui tasti P6 e P5. Il display visualizza lo stato corrente del SET di potenza.

## 53. IMPIEGO DEL TERMOSTATO/CRONOTERMOSTATO ESTERNO

È possibile utilizzare un termostato ambiente esterno. Per l'installazione si consiglia di rivolgersi a un tecnico autorizzato.

- Termostato: nella stufa impostare SET temperatura pari a 7°C.
- Cronotermostato esterno: nella stufa impostare un SET temperatura e disabilitare dal menù le funzioni crono.

## 54. LA TEMPERATURA AMBIENTE RAGGIUNGE LA TEMPERATURA IMPOSTATA

La potenza calorica è automaticamente portata al valore minimo, in condizione MODULAZIONE, in due casi: a) quando la temperatura ambiente raggiunge il valore impostato; b) quando la temperatura fumi raggiunge il valore Pr13. Nel caso in cui venga attivata la modalità STAND-BY, la stufa riprende la sua attività al raggiungimento del valore Pr13. Il riavvio avviene dopo che si sono verificate le suddette condizioni.

## 55. RIAVVIO DOPO LO SPEGNIMENTO PER RAGGIUNTO SET TEMPERATURA AMBIENTE

Dopo l'avvenuto spegnimento STAND-BY, la stufa si pone in condizione di raffreddamento portando la velocità aspiratore fumi al massimo. Dopo l'avvenuto spegnimento, la stufa si pone in condizione di raffreddamento portando la velocità aspiratore fumi al valore impostato in Pr29. La riaccensione avviene non appena è verificata la condizione **T ambiente < (T set – Pr43)**

## 56. PULIZIA BRACIERE

Durante la normale operatività nella modalità lavoro, a intervalli stabiliti dal parametro Pr03, viene attivata la modalità PULIZIA BRACIERE per la durata stabilita dal parametro Pr12.

## 57. SPEGNIMENTO DELLA STUFA

Per spegnere la stufa è sufficiente premere sul pulsante P4 per circa 2 secondi. La coclea è immediatamente arrestata e l'estrattore fumi viene portato a velocità elevata. Viene eseguita la fase di PULIZIA FINALE. L'attività dell'estrattore fumi è disabilitata trascorso il tempo Pr39 dopo che la temperatura fumi è scesa sotto il valore a parametro Pr13.

## 58. STUFA SPENTA

## 59. RIACCENSIONE DELLA STUFA

Non sarà possibile riavviare la stufa fino a che la temperatura fumi non è scesa al di sotto del valore Pr13 e non è trascorso il tempo di sicurezza Pr38.

## 60. CHE COSA SUCCEDDE SE...

### 61. IL PELLETT NON SI ACCENDE

Nel caso di mancata accensione è visualizzato il messaggio di allarme NO ACC . Agire su P4 per riportare la stufa in condizione standard.

### 62. MANCA L'ENERGIA ELETTRICA

Se viene a mancare la tensione di rete, al suo ripristino la stufa si pone nello stato di PULIZIA FINALE e rimane in attesa che la temperatura fumi si abbassi fino a un valore inferiore a Pr13.

### 63. ALLARMI

Nell'eventualità che si verifichi un'anomalia di funzionamento, la scheda interviene e segnala l'avvenuta irregolarità operando in diverse modalità a seconda della tipologia di allarme. Sono previsti i seguenti allarmi:

Origine dell'allarme	Visualizzazione display
Sonda temperatura fumi	<b>01 ALARM SONDA FUMI</b>
Sovratemperatura fumi	<b>02 ALARM HOT TEMP</b>
Mancata accensione	<b>03 ALARM NO FIRE</b>
Spegnimento durante la fase di lavoro	<b>04 ALARM NO FIRE</b>
Mancata alimentazione di rete	<b>05 ALARM BLACK-OUT</b>
Pressostato di sicurezza	<b>06 ALARM MANCA DEPRESSIONE</b>
Termostato di sicurezza	<b>07 ALARM TERMOSTATO SERBATOIO</b>
Ventilatore fumi guasto	<b>08 ALARM VENTOLA GUASTA</b>

#### **OGNI CONDIZIONE DI ALLARME CAUSA L'IMMEDIATO SPEGNIMENTO DELLA STUFA.**

Lo stato di allarme è raggiunto dopo il tempo preimpostato nella centralina di controllo ed è azzerabile con pressione sul tasto P4.

#### **64. ALLARME SONDA TEMPERATURA FUMI**

Avviene nel caso di guasto della sonda per il rilevamento dei fumi quando questa si è guastata o scollegata. Durante la condizione di allarme la stufa esegue la procedura di spegnimento.

#### **65. ALLARME SOVRA TEMPERATURA FUMI**

Avviene nel caso in cui la sonda fumi rilevi una temperatura superiore a 280°C. Durante la condizione di allarme la stufa esegue la procedura di spegnimento.

#### **66. ALLARME PER MANCATA ACCENSIONE**

Si verifica allorché la fase di accensione fallisce. Durante la condizione di allarme la stufa esegue la procedura di spegnimento.

#### **67. ALLARME SPEGNIMENTO DURANTE LA FASE DI LAVORO**

Se durante la fase di lavoro la fiamma si spegne e la temperatura fumi scende al di sotto della soglia minima di lavoro si attiva l'allarme. Durante la condizione di allarme la stufa esegue la procedura di spegnimento.

#### **68. ALLARME PRESSOSTATO DI SICUREZZA**

Nell'eventualità che il pressostato rilevi una pressione inferiore alla soglia di scatto, lo stesso interviene per disalimentare la coclea. Durante la condizione di allarme la stufa esegue la procedura di spegnimento.

#### **69. ALLARME TERMOSTATO GENERALE**

Nell'eventualità che il termostato di sicurezza generale rilevi una temperatura superiore alla norma nel serbatoio combustibile, lo stesso interviene interrompendo l'alimentazione alla coclea. Durante la condizione di allarme la stufa esegue la procedura di spegnimento.

#### **70. ALLARME VENTILATORE ASPIRAZIONE FUMI GUASTO**

Nell'eventualità che il ventilatore di aspirazione fumi si guasti, la stufa si arresta, segnalando il messaggio sottostante.

#### **71. AVVERTENZE FONDAMENTALI**



#### **ATTENZIONE**

**Spegnere e lasciare raffreddare l'apparecchio a temperatura ambiente prima di procedere alla manutenzione. Attendere almeno 1 ora dopo lo spegnimento dell'apparecchio.**



#### **ATTENZIONE**

**Utilizzare sempre guanti anticalore per evitare possibili ustioni alla pelle.**

**ATTENZIONE**

Disattivare l'interruttore posteriore spostandolo su "0" (Figura 3°-3b, Posizione P) Togliere la spina dalla presa di corrente.

**ATTENZIONE**

Non scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente o disattivare l'interruttore posteriore spostandolo su "0" durante il funzionamento della stufa. Questa manovra manda in blocco tutti i motori dell'apparecchio ed ostacola l'evacuazione dei fumi presenti all'interno della stufa.

**ATTENZIONE**

In caso di incendio della canna fumaria, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica, non aprire nessuno scomparto dell'apparecchio e attivarsi per contattare i vigili del fuoco.

## 72. MANUTENZIONE A CURA DEL CAT (CENTRO ASSISTENZA AUTORIZZATO)

**ATTENZIONE**

La manutenzione straordinaria deve essere svolta avvalendosi del servizio di un tecnico specializzato ed autorizzato (CAT)

**ATTENZIONE**

Prima di qualsiasi tipo di intervento di manutenzione, sostituzione, riparazione, pulizia, ecc. è tassativo isolare la stufa dalle fonti di energia (scollegare il cavo di alimentazione dalla rete elettrica)



Indossare appositi dispositivi di sicurezza (es. guanti) quando si effettuano operazioni di manutenzione. Effettuare questa operazione a stufa spenta e completamente raffreddata.

## 73. OPERAZIONI DA ESEGUIRE AD OGNI STAGIONE PRIMA DELL'ACCENSIONE A CURA DEL CAT (centro assistenza autorizzato)

- Pulizia generale interna ed esterna
- Pulizia accurata dei tubi di scambio
- Pulizia accurata e disincrostazione del braciere e del relativo vano
- Pulizia motori, verifica meccanica dei giochi e dei fissaggi
- Pulizia canale da fumo (sostituzione delle guarnizioni sui tubi) e del vano estrazione fumi
- Pulizia pressostato, sostituzione tubicino in silicone
- Controllo sonde
- Pulizia, ispezione e disincrostazione del vano della resistenza di accensione, sostituzione della stessa se necessario
- Ispezione visiva dei cavi elettrici, delle connessioni e del cavo di alimentazione
- Pulizia serbatoio pellet e verifica giochi assieme coclea-motoriduttore
- Collaudo funzionale, caricamento coclea, accensione, funzionamento per 10 minuti e spegnimento
- Controllo della parte elettrica e dei componenti elettronici

## 74. PER L'INSTALLATORE

In riferimento all'installazione dell'apparecchio, questo deve essere effettuato da personale qualificato e formato, che sia a conoscenza di tutti i punti presenti nella norma UNI EN 14785 – 2006 e altre direttive relative all'installazione.

## 75. CONDIZIONI DI GARANZIA E RICHIESTA INTERVENTO

- La garanzia dell'apparecchio ha durata di anni due, così come previsto dalla Direttiva Europea 1999/44/CE sulla vendita dei beni di consumo. Il periodo è conteggiato a partire dalla data riportata sullo scontrino fiscale d'acquisto o sulla fattura o altro documento fiscale che comprovi l'avvenuto acquisto con data certa.
- La garanzia FONTANA FORNI SRL copre tutto il territorio nazionale italiano ed europeo.
- La garanzia FONTANA FORNI SRL copre tutti i componenti (con esclusione dei vetri e dei materiali di normale consumo) di cui l'apparecchio è costituito, comprende altresì tutte le spese di sostituzione dei componenti risultati difettosi.



- La garanzia ha validità se: l'acquirente è in possesso dello scontrino fiscale d'acquisto o altro documento fiscale che comprovi l'avvenuto acquisto. Tale documento è condizione inderogabile per ottenere l'intervento in garanzia e va esibito al tecnico autorizzato (CAT) prima dell'intervento, pena il decadimento della suddetta.
- La garanzia ha validità se: l'acquirente è in regola con le modalità di pagamento pattuite all'atto dell'acquisto e non sia in mora per qualsiasi motivo.
- La garanzia ha validità se: viene comprovato che l'anomalia sia dovuta a difetto di fabbricazione e non a cattivo uso, maltrattamento, mancata o insufficiente manutenzione dell'apparecchio.
- La garanzia decade se: esistono malfunzionamenti generati da canne fumarie non conformi, non rispondenti alle caratteristiche dettate dalle normative in vigore o non corrispondenti alle richieste dell'apparecchio.
- La garanzia decade se: nella località di utilizzo dell'apparecchio sono presenti fattori ambientali anomali e/o esistano danni causati da agenti atmosferici, climatici, chimici, elettrochimici.
- La garanzia decade se: esistono malfunzionamenti generati da cattiva installazione, manomissione dell'apparecchio, uso non appropriato, imperizia d'uso.
- La garanzia decade se: esistono malfunzionamenti generati dall'uso di combustibili non conformi, quali ad esempio: uso di materiali di combustione diversi dal pellet di legna certificato.
- Non sono mai in garanzia interventi di pulizia degli apparecchi o interventi di manutenzione ordinaria.
- Non sono in garanzia i vetri (i vetri della sufa sono di materiale ceramico e i rischi di rottura sono generati solamente da impatti fisici) ed i materiali di normale consumo. (guarnizioni di vetri e sportelli che periodicamente devono essere sostituiti per il buon funzionamento della macchina, pareti interne di vermiculite, bracieri, resistenze di accensione.)
- Non sono in garanzia guasti accidentali causati da cadute o danni dovuti al trasporto a noi imputabili. Accertare l'integrità dell'apparecchio prima dell'installazione.
- Contestazioni e/o difetti sulle finiture esterne sono da segnalare al momento della consegna. I componenti soggetti a normale usura non sono coperti da garanzia la struttura metallica è garantita 2 anni. I componenti elettrici ed elettronici sono garantiti 6 mesi dalla data di acquisto (saranno sostituiti in garanzia solo i componenti che abbiano realmente difetti di fabbrica, e che dopo un controllo risultino tali.)
- Il cliente che dichiara un danno dal prodotto deve comunque dimostrare il danno o il difetto e la connessione in cui il danno sia stato generato dal difetto e darne comunicazione al rivenditore. Ai sensi del DL n.24 del 2\2\02.
- In caso di funzionamento anomalo del prodotto il cliente deve:  
Consultare il libretto di uso e manutenzione e verificare se l'anomalia non possa essere corretta seguendo le informazioni descritte.  
Consultare il libretto di uso e manutenzione e controllare se l'anomalia rientri tra i difetti coperti da garanzia (ove non fosse l'intervento richiesto e a completo carico del cliente) .

**FONTANA FORNI SRL** declina ogni responsabilità per eventuali danni che possono, direttamente o indirettamente derivare da persone, cose o animali, in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nel presente libretto, installazione errata, manomissione dell'apparecchio, uso improprio, cattiva manutenzione, imperizia d'uso, inosservanza delle leggi, delle direttive e delle normative vigenti. La **FONTANA FORNI SRL** si riserva il diritto di modificare senza preavviso, le caratteristiche e i dati delle apparecchiature presentate in questa pubblicazione. Alcuni particolari e accessori illustrati in questo manuale non sono di serie, pertanto il costo è da stabilirsi in fase di contratto. **Per la richiesta di intervento in garanzia su apparecchi FONTANA FORNI SRL è condizione obbligatoria inviare il modulo di richiesta intervento in garanzia che si trova in possesso presso tutti i centri CAT autorizzati dalla scrivente.**

**Per qualsiasi controversia si nomina come foro competente quello di Pesaro-Urbino.**

**76. CERTIFICATO DI GARANZIA FONTANA FORNI SRL.**

MODELLO	MATRICOLA	DATI DEL RIVENDITORE:
.....	.....	Timbro
DATI D' ACQUISTO		
.....		
ACQUIRENTE		
Nome .....		
Via:.....		
Città .....Cap.....		E mail
Nazione..... E mail.....		.....
Tel: ..... Cell. ....		Firma
		.....

**IMPORTANTE:**

**Per la validità della garanzia a compilare la presente cartolina e spedirla alla FONTANA FORNI SRL entro 8 giorni dalla data di acquisto. N.B. La cartolina viene registrata o non rispedita all'acquirente, il quale deve conservare il certificato di garanzia e la ricevuta fiscale con data di acquisto.**

INFORMAZIONI SULLA PRIVACY: dichiaro di prestare il consenso al trattamento dei dati personali ai sensi della legge n. 196/2003.

Firma: .....

**INFORMAZIONI AGLI UTENTI**

Ai sensi del decreto legislativo 49/2014" Attuazione delle Direttive 2002/95/CE,2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti". Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere smaltito in modo idoneo.

L'utente pertanto, dovrà conferire l'apparecchiatura agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici





**FONTANA FORNI SRL**

**Via G. Di Vittorio, 6**

**61047 San Lorenzo in Campo (PU) Italy**

**Tel. +39.0721.776697 - Fax +39.0721.735370**

# **HORUS**<sup>®</sup>

fire for design living

PELLET STOVE


# **VERSUS COCOON**



OPERATING, INSTALLATION AND MAINTENANCE MANUAL

**MOD. VERSUS - COCOON**

(EN)

<b><u>1.</u></b>	<b><u>GENERAL NOTICE</u></b> .....	<b>33</b>
<b><u>2.</u></b>	<b><u>SYMBOLS</u></b> .....	<b>33</b>
<b><u>3.</u></b>	<b><u>PURPOSE AND CONTENTS OF THIS MANUAL</u></b> .....	<b>33</b>
<b><u>4.</u></b>	<b><u>INTENDED USE</u></b> .....	<b>33</b>
<b><u>5.</u></b>	<b><u>GENERAL INFORMATION</u></b> .....	<b>33</b>
<b><u>6.</u></b>	<b><u>SAFETY STANDARDS</u></b> .....	<b>33</b>
<b><u>7.</u></b>	<b><u>WARRANTY</u></b> .....	<b>33</b>
<b><u>8.</u></b>	<b><u>MANUFACTURER'S LIABILITY</u></b> .....	<b>34</b>
<b><u>9.</u></b>	<b><u>DELIVERY AND CHECK OF THE STOVE</u></b> .....	<b>34</b>
<b><u>10.</u></b>	<b><u>RECOMMENDATIONS FOR THE TECHNICIAN</u></b> .....	<b>34</b>
<b><u>11.</u></b>	<b><u>WARNINGS FOR THE USER</u></b> .....	<b>34</b>
<b><u>12.</u></b>	<b><u>STOVE DESCRIPTION</u></b> .....	<b>34</b>
<b><u>13.</u></b>	<b><u>TECHNICAL INFORMATION</u></b> .....	<b>35</b>
<b><u>14.</u></b>	<b><u>FUEL TYPE AND QUANTITY</u></b> .....	<b>35</b>
<b><u>15.</u></b>	<b><u>VISUAL MATCH OF THE STOVE</u></b> .....	<b>36</b>
<b><u>16.</u></b>	<b><u>INSTALLATION</u></b> .....	<b>36</b>
<b><u>17.</u></b>	<b><u>INSTALLATION REQUIREMENTS</u></b> .....	<b>36</b>
<b><u>18.</u></b>	<b><u>POSITIONING OF THE STOVE</u></b> .....	<b>36</b>
<b><u>19.</u></b>	<b><u>MEASURES FOR REAR FUME EXHAUSTION PIPE CONNECTION</u></b> .....	<b>37</b>
<b><u>20.</u></b>	<b><u>CONNECT/OPERATE THE STOVE</u></b> .....	<b>37</b>
<b><u>21.</u></b>	<b><u>EXTERNAL AIR INTAKE AND CONNECTION TO THE FLUE</u></b> .....	<b>38</b>
<b><u>22.</u></b>	<b><u>CONNECTION TO THE FLUE</u></b> .....	<b>39</b>
<b><u>23.</u></b>	<b><u>CONNECTION TO THE FLUE</u></b> .....	<b>39</b>
<b><u>24.</u></b>	<b><u>USEFUL INFORMATION ABOUT CHIMNEYS</u></b> .....	<b>39</b>
<b><u>25.</u></b>	<b><u>COMMISSIONING</u></b> .....	<b>39</b>
<b><u>26.</u></b>	<b><u>FUEL CHARGE</u></b> .....	<b>40</b>
<b><u>27.</u></b>	<b><u>MINIMUM DISTANCE FROM FLAMMABLE MATERIAL</u></b> .....	<b>40</b>
<b><u>28.</u></b>	<b><u>IGNITION</u></b> .....	<b>40</b>
<b><u>29.</u></b>	 <b><u>WARNING</u></b> .....	<b>40</b>
<b><u>30.</u></b>	<b><u>ROUTINE MAINTENANCE</u></b> .....	<b>41</b>
<b><u>31.</u></b>	<b><u>CONTROL PANEL</u></b> .....	<b>42</b>
<b><u>32.</u></b>	<b><u>MENU</u></b> .....	<b>42</b>
<b><u>33.</u></b>	<b><u>USER MENU</u></b> .....	<b>42</b>
<b><u>34.</u></b>	<b><u>MENU 01 - SET FANS</u></b> .....	<b>44</b>
<b><u>35.</u></b>	<b><u>MENU 02 – SET TIME AND DATE</u></b> .....	<b>44</b>
<b><u>36.</u></b>	<b><u>MENU 03 - SET CHRONO SUB MENU 04-01 ENABLE CHRONO</u></b> .....	<b>45</b>

<b><u>37.</u></b>	<b><u>SUB MENU 04-02 DAILY PROGRAMMING</u></b> .....	<b>45</b>
<b><u>38.</u></b>	<b><u>SUB MENU 04-03 WEEKLY PROGRAMMING</u></b> .....	<b>46</b>
<b><u>39.</u></b>	<b><u>SUB MENU 04-04 WEEK-END PROGRAMMING</u></b> .....	<b>47</b>
<b><u>40.</u></b>	<b><u>MENU 04 CHOOSE LANGUAGE</u></b> .....	<b>48</b>
<b><u>41.</u></b>	<b><u>MENU 05 STAND-BY MODE</u></b> .....	<b>48</b>
<b><u>42.</u></b>	<b><u>MENU 06 BUZZER MODE</u></b> .....	<b>48</b>
<b><u>43.</u></b>	<b><u>MENU 07 INITIAL CHARGE</u></b> .....	<b>48</b>
<b><u>44.</u></b>	<b><u>MENU 08 STOVE STATUS</u></b> .....	<b>48</b>
<b><u>45.</u></b>	<b><u>OPERATING MODE</u></b> .....	<b>48</b>
<b><u>46.</u></b>	<b><u>SWITCHING THE STOVE ON</u></b> .....	<b>48</b>
<b><u>47.</u></b>	<b><u>START-UP STAGE</u></b> .....	<b>48</b>
<b><u>48.</u></b>	<b><u>FAILED SWITCHING ON</u></b> .....	<b>48</b>
<b><u>49.</u></b>	<b><u>OPERATING STOVE</u></b> .....	<b>48</b>
<b><u>50.</u></b>	<b><u>SETTING ROOM TEMPERATURE AND POWER</u></b> .....	<b>48</b>
<b><u>51.</u></b>	<b><u>USE OF THERMOSTAT/EXTERNAL CHRONO-THERMOSTAT</u></b> .....	<b>48</b>
<b><u>52.</u></b>	<b><u>WHEN THE ROOM TEMPERATURE HAS REACHED THE SET VALUE</u></b> .....	<b>48</b>
<b><u>53.</u></b>	<b><u>RESTART AFTER SWITCHING OFF WHEN TEMPERATURE REACHES SET ROOM TEMPERATURE</u></b> .....	<b>48</b>
<b><u>54.</u></b>	<b><u>CLEANING THE BRAZIER</u></b> .....	<b>48</b>
<b><u>55.</u></b>	<b><u>SWITCHING THE STOVE OFF</u></b> .....	<b>49</b>
<b><u>56.</u></b>	<b><u>SWITCHING THE STOVE ON AGAIN</u></b> .....	<b>49</b>
<b><u>57.</u></b>	<b><u>WHAT IF... THE PELLETT DOES NOT IGNITE</u></b> .....	<b>49</b>
<b><u>58.</u></b>	<b><u>THERE IS A POWER SUPPLY FAILURE</u></b> .....	<b>49</b>
<b><u>59.</u></b>	<b><u>FUME PROBE ALARM</u></b> .....	<b>49</b>
<b><u>60.</u></b>	<b><u>HOT TEMP ALARM</u></b> .....	<b>49</b>
<b><u>61.</u></b>	<b><u>FAILED IGNITION ALARM</u></b> .....	<b>49</b>
<b><u>62.</u></b>	<b><u>SWITCHING OFF DURING THE WORK STAGE ALARM</u></b> .....	<b>49</b>
<b><u>63.</u></b>	<b><u>SAFETY PRESSURE SWITCH ALARM</u></b> .....	<b>49</b>
<b><u>64.</u></b>	<b><u>GENERAL THERMOSTAT ALARM</u></b> .....	<b>49</b>
<b><u>65.</u></b>	<b><u>FAULTY FAN IN THE FLUE GASES EXHAUSTION SYSTEM</u></b> .....	<b>49</b>
<b><u>66.</u></b>	<b><u>TROUBLESHOOTING</u></b> .....	<b>51</b>
<b><u>67.</u></b>	<b><u>GENERAL INSTRUCTION</u></b> .....	<b>51</b>
<b><u>68.</u></b>	<b><u>MAINTENANCE BY YOUR SERVICE RETAIL (Local Authorized Retailer)</u></b> .....	<b>51</b>
<b><u>69.</u></b>	<b><u>RECOMMENDATIONS FOR TECHNICIANS</u></b> .....	<b>52</b>
<b><u>70.</u></b>	<b><u>WARRANTY CONDITIONS AND CLAIMS</u></b> .....	<b>52</b>
<b><u>71.</u></b>	<b><u>WARRANTY CERTIFICATE FONTANA FORNI SRL</u></b> .....	<b>53</b>







## 1. GENERAL NOTICE

This manual is intended for owners, installers, users and maintenance personnel of the VERSUS series stoves and is an integral part of the product. FONTANA FORNI SRL heating appliances are built and tested in accordance with the safety requirements specified

by the European directives. Faulty stoves or mechanical and electrical components are covered under a two-year warranty. During the warranty, disassembling or replacement of the stove spare parts must be carried out by your Service Retailer. Unauthorized disassembling or replacements void the manufacturer's warranty. Any damage due to improper use of the stove will not be covered under warranty. The present manual contains instructions for the following stove models: PELLETT STOVE VERSUS - COCOON.

## 2. SYMBOLS

The following is a report of the symbols used in the manual. They draw the reader's attention to possible dangers during installation and use..

	<b>WARNING/DANGER:</b> The texts marked by this symbol contain relevant safety information and imply potentially dangerous situations or operations.
	<b>VOLTAGE:</b> High voltage and danger of electricity shock.
	<b>GLOVES MANDATORY:</b> This symbol means that gloves are compulsory for the operator in order to avoid accidents.
	<b>WARNING:</b> Hot surfaces

## 3. PURPOSE AND CONTENTS OF THIS MANUAL

The purpose of this manual is to provide the fundamental information for a correct installation, maintenance and use of the product. **By delivering the present manual we decline any legal liability for accidents that may occur because the user has not followed, or only partly followed, the instructions of the present manual.**

## 4. INTENDED USE

VERSUS-COCOON are wood pellet stoves for domestic use. Comply with the following instructions concerning the use of the stove: **Do not open the door when the stove is operating. The appliance is not intended for use by persons with limited physical, sensory or mental capacities, or with insufficient experience or knowledge. The appliance is not intended for use by children. Make sure children do not get close to the stove while it is operating. The above described intended use of the stove and the relative configurations are the only ones permitted by the manufacturer: never use the stove in ways not described in the provided instructions.**

## 5. GENERAL INFORMATION

The identification label on the back of the stove (figure 1 and 1a) contains all the relevant information to clearly and univocally identify the manufacturer, the serial number and the EC marking. Extraordinary maintenance must be carried out by qualified personnel authorized by the manufacturer. The manufacturer is not responsible for the consequences of improper installation, **therefore the installer is fully responsible for the above mentioned non-complaint installation, unauthorized changes and/or repairs and use of non-original spare parts.** The stove is to be used in compliance with the instructions contained in this manual and safety standards set by the specific local legislation where the stove is installed.

## 6. SAFETY STANDARDS

**A) Directive 2006/95/EC:** "Electrical equipment designed for use within certain voltage limits; **B) Directive 2004/108/EC:** "Approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility". **C) Directive 89/391/EEC:** "Introduction of measures to encourage improvements in the safety and health of workers at work". **D) Directive 89/106/EEC:** "Approximation of laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to construction products". **E) Directive 85/374/EEC:** "Approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States concerning liability for defective products". **F) Directive 1999/5/EC:** "Radio equipment and telecommunications terminal equipment and the mutual recognition of their conformity". **G) UNI 14785/2006:** "Residential space heating appliances fired by wood pellets - Requirements and test methods". EN 60335-1; EN 50165; EN 50366; EN 55014-1; EN 61000-3-2; EN 14785; EN 61591; EN 60704-3; EN 60704-2

## 7. WARRANTY

Faulty stoves or mechanical and electrical components are covered under a two-year warranty. During the warranty, disassembling or replacement of the stove spare parts must be carried out by your Service Retailer. Unauthorized disassembling or replacements void the manufacturer's warranty. Any damage due to improper use of the stove will not be covered under warranty.

## 8. MANUFACTURER'S LIABILITY

By providing this manual, FONTANA FORNI SRL, declined all liability, both civil and criminal, direct or indirect, deriving from:

1. Non compliant installation
2. Partial or total failure to follow the instructions provided in this manual
3. Installation by unqualified or untrained personnel
4. Use not in compliance with safety directives
5. Modifications and repairs on the stove which are not authorised by the manufacturer
6. Use of spare parts which are not original or not specific for the model of the stove
7. Lack of maintenance
8. Exceptional events

## 9. DELIVERY AND CHECK OF THE STOVE

When receiving the product, check that the delivered material is compliant with the ordered goods. Also make sure that both the User Instructions and the Installation instructions are in the shipping box. Check that there are no damaged or missing parts. In the event of damages or missing parts, please contact your area manager, your retailer or the manufacturer.



### SAFETY INFORMATION

## 10. RECOMMENDATIONS FOR THE TECHNICIAN

Comply with the requirements hereafter specified:

- Installation must be carried out by qualified and authorized technicians.
- Laws, regulations and directives relating to chimney configuration, ventilation/exhaustion, power supply and other systems must be respected.
- The stove must be installed and used in settings that are deemed suitable in compliance with current regulations.
- The manufacturer declines any responsibility for accidents due to improper installation, parts removal, bad maintenance, failure to observe current regulations and incorrect use of the device.
- The chimney must have a flue draught of at least 12 PA.
- There are neither dampers nor valves.



## 11. WARNINGS FOR THE USER

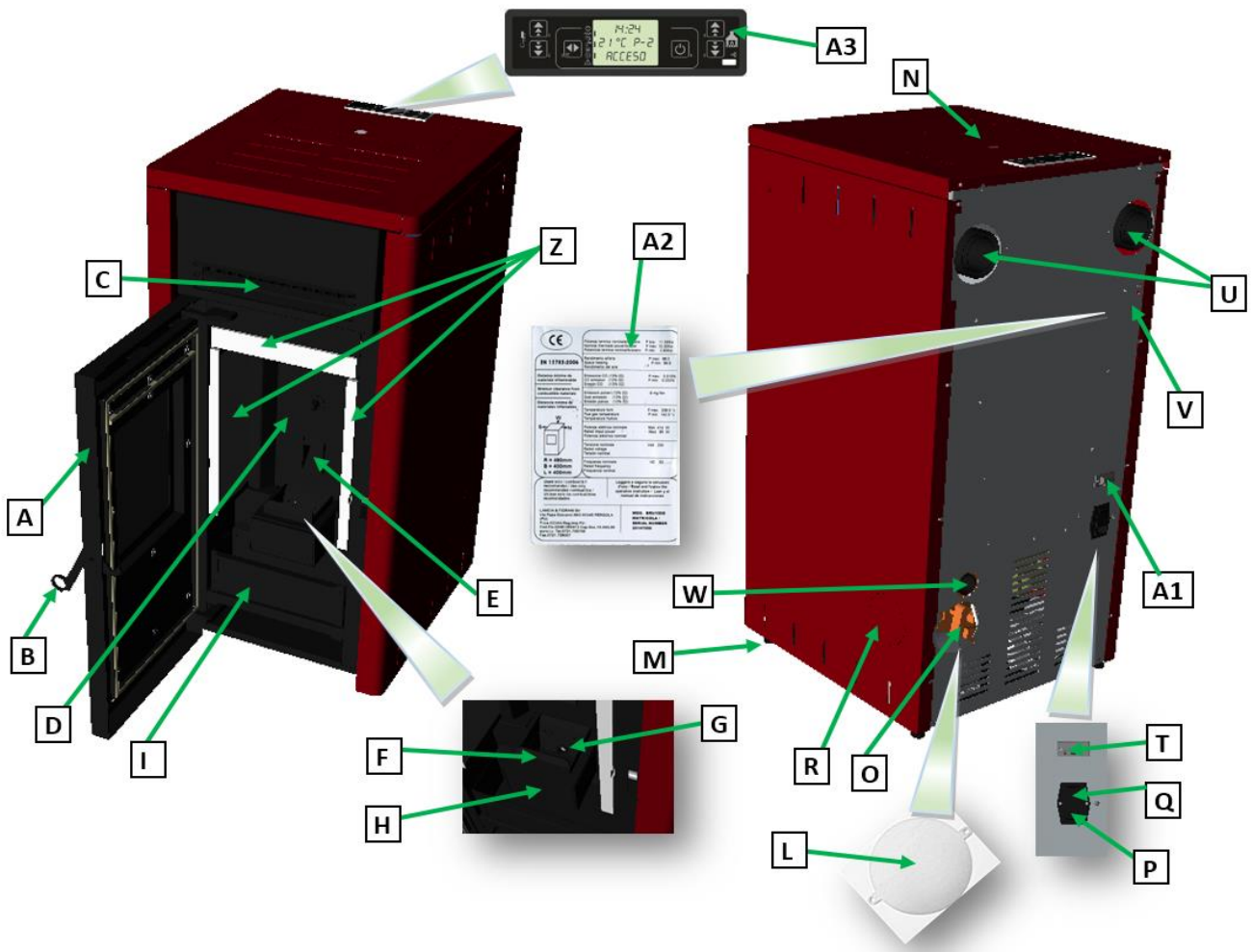
- Prepare the stove installation site in accordance with local, national and European regulations;
- Do not touch or get too close to the glass door;
- Do not touch the flue;
- Do not perform any type of cleaning when the stove is operating;
- Do not remove ash;
- Do not open the glass door;
- Do not open the ash pan;
- Keep children away from the stove;
- Comply with the requirements specified in this manual;
- Labels must always be perfectly legible. If labels are illegible, contact the manufacturer for an original spare label;
- Strictly follow the routine and special maintenance plan;
- Do not switch the stove off by unplugging the power cord;
- Do not clean the stove until it has cooled down completely;
- Touch the door only when the stove has cooled down;

## 12. STOVE DESCRIPTION

The pellet stove was built with materials conceived and designed especially for this purpose. The stove main parts and controls are described in figure 1 and in table 1.TAB. 1a

<b>A</b>	<b>Combustion chamber door</b>	<b>N</b>	<b>Pellet tank lid</b>
<b>B</b>	<b>Combustion chamber door handle</b>	<b>O</b>	<b>Fume exhaustion outlet</b>
<b>C</b>	<b>Air louvers</b>	<b>P</b>	<b>Master switch</b>
<b>D</b>	<b>Combustion chamber/fire box</b>	<b>Q</b>	<b>Inlet for power supply 220 volt-50 Hz</b>
<b>E</b>	<b>Pellets outlet channel</b>	<b>R</b>	<b>Alternative hot air outlet</b>
<b>F</b>	<b>Brazier</b>		
<b>G</b>	<b>Spark plug</b>	<b>T</b>	<b>Remote serial link</b>
<b>H</b>	<b>Brazier support</b>	<b>U</b>	<b>Hot air duct pipes</b>
<b>I</b>	<b>Ash pan</b>	<b>V</b>	<b>Environment probe</b>
<b>L</b>	<b>Flue outlet cap pos.</b>	<b>Z</b>	<b>Vermiculite panel</b>
<b>M</b>	<b>Feet of adjustment</b>	<b>W</b>	<b>Toxic air inlet</b>
<b>A1</b>	<b>External thermostat connection</b>	<b>A3</b>	<b>Control panel</b>
<b>A2</b>	<b>Identification label on the back of the stove</b>		

FIG.1a



**13. TECHNICAL INFORMATION**

MODELS		Versus-Cocoon
Rated power min/Max	Kw	3.4 -11.5
Consumption min/max	Kg/h	0.8/2.7
Pellet tank capacity	Kg	23
Fume exhaustion outlet diameter	mm	80
Voltage/Frequency	V/Hz	230 / 50
Average power cosumption when in use	W	167
Fume temperature min/Max	C°	82 – 185
Heat output min/Max	%	92.5 – 89.5
CO emission at 13% di O <sup>2</sup> P.min/P.max	%	0.016 – 0.004
Dimension - weight	H x L x P x - kg	1040 x 505 x 544 x - 119

**14. FUEL TYPE AND QUANTITY**

Use fuel compliant with A1/A2 secondo ISO 17225-2 (ex UNI EN 14785/2006). Pellets with the following features are recommended:

Type of pellet	VIRGIN WOOD
Diameter	6/8 mm
Average length	15/20 mm
Moisture	< 10%
Heating power	Max 4.500 Kcal/Kg
Power / Weight	Max 5,3 Kw/Kg

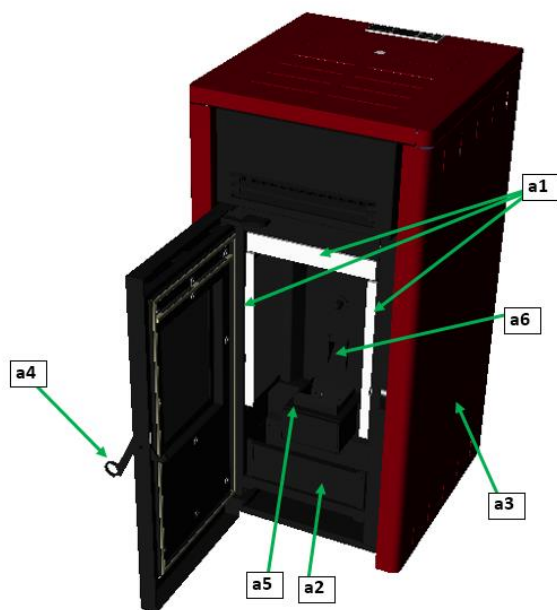
We strongly recommend to use for our stoves certified fuel (**Enplus, DINplus, O-NORM M7135**). The use of improper pellet may compromise the functioning of the stove and bring to the invalidity of the guarantee.

## 15. VISUAL MATCH OF THE STOVE

The technician must visually and manually match the stove parts portrayed in figure 2 and in table 2 with the product description. He/she will also check that the parts are compliant with current regulations and haven't been damaged whatsoever. For any doubts regarding damages to the device please contact **FONTANA FORNI SRL**

TAB 2

a1	Vermiculite panel	a4	Combustion chamber door handle
a2	Ash pan	a5	Brazier/Crucible
a3	Right/left side plug	a6	Auger pipe



## 16. INSTALLATION

**Only skilled and authorised technicians can install and connect the stove verifying that it functions properly, in compliance with current regulations and assembling instructions. FONTANA FORNI SRL declines any responsibility for damages to objects and/or persons caused by improper installation.**

## 17. INSTALLATION REQUIREMENTS

Before installing the stove carefully read the following instructions. More specifically:

- Connect it to the flue for fume exhaustion.
- Connect it to your power supply system.
- Connect it to your heating system.
- Connections must be compliant with current regulations; **FONTANA FORNI SRL** declines any responsibility for damages caused by improper connections and systems.

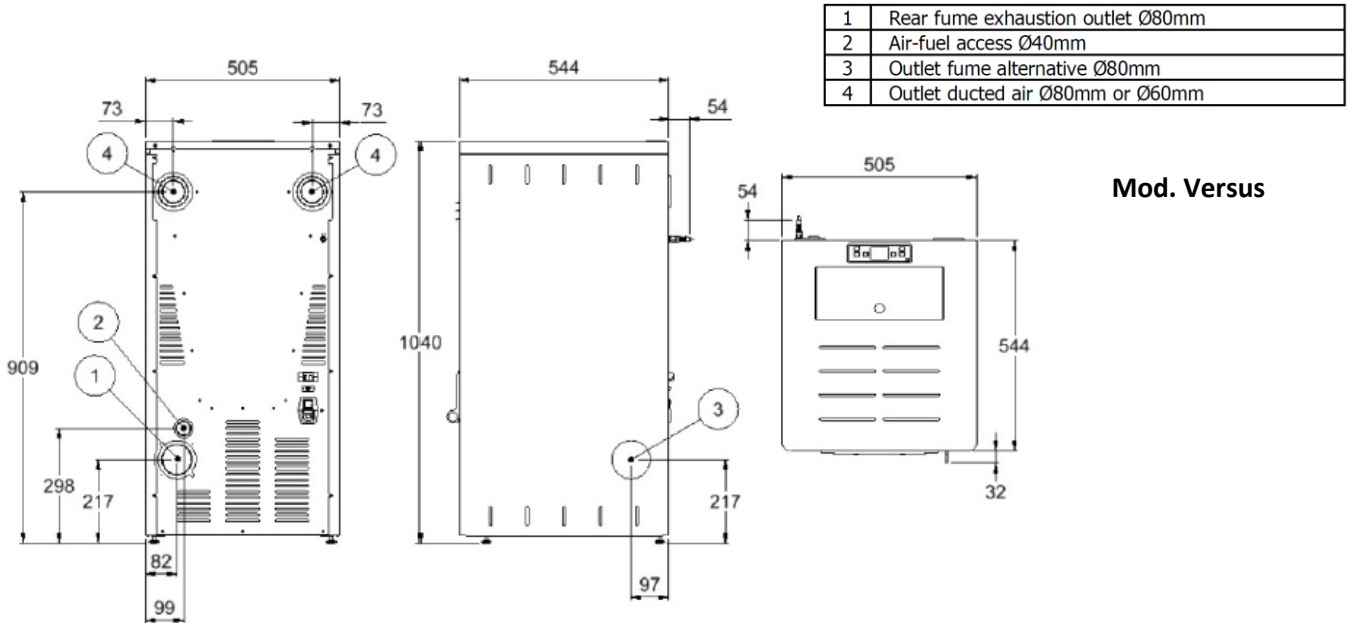
## 18. POSITIONING OF THE STOVE

- Position the stove so that the plug is easily accessible.
- In order to ensure a good functioning and an even distribution of temperature, leave adequate clearance and air for the pellets to burn, in compliance with installation instructions and national regulations.
- Air will flow through the permanent inlets on the outside walls of the stove.
- Position the stove far from inflammable objects such as wooden furniture, curtains and sofas.
- If the stove is to be supported by a wooden floor, use a floor-protection plate in compliance with national regulations.
- Make sure that the room can provide at least as much air as required by the device normal burning and by room ventilation.
- For your own safety and comfort, please make sure that the room has a suitable air scoop. (UNI10683)
- Do not install the stove in bedrooms or bathrooms.
- The stove cannot be installed in the same room with another heating device if two independent air pipes are not available.
- Do not position the stove in explosive environments.
- Check that the floor can support the total weight of the stove.

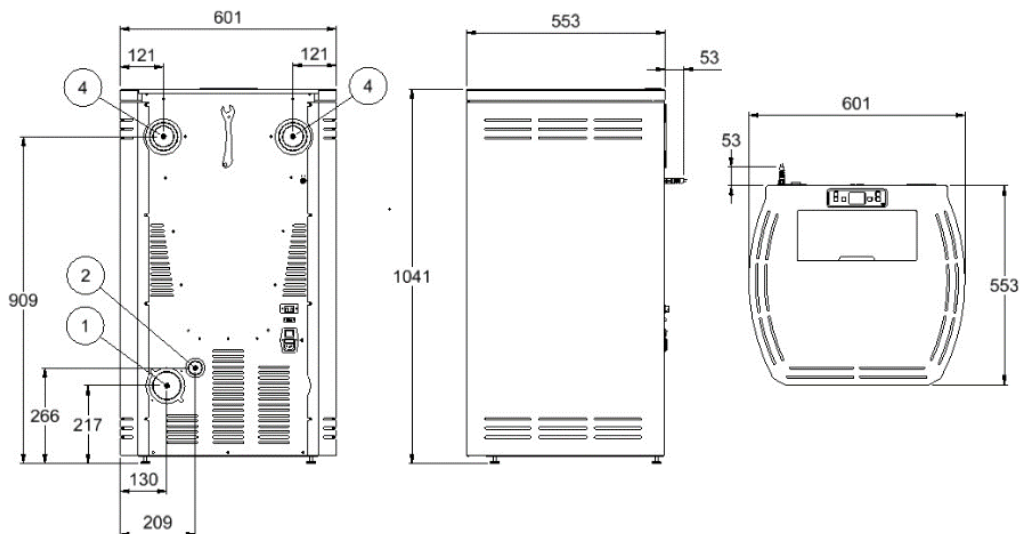
For a correct positing of the stove follow the instructions below:

- Put the stove on the floor in a place where it can be easily connected to the flue and to the exhausting and thermal system.
- Connect the flue checking that the fume exhaustion outlet, on the back or on the right side of the stove, is positioned correctly.

## 19. MEASURES FOR REAR FUME EXHAUSTION PIPE CONNECTION



Mod. Versus



Mod. Cocoon

## 20. CONNECT/OPERATE THE STOVE

The stove is connected to the power supply system through a cable provided by the manufacturer. The technician is responsible for its correct and safe connection to the power system. Please check that:

- The system supports the stove's maximum power voltage, specified in the identification label (Figure 1 and 1a) on the back of the device.
- The output voltage is between the values described in Table 4.
- There is an earthed wall socket just behind the stove, compliant with current regulations.
- The stove cable is not dragging on the floor causing potential hazards to users.
- The cable is not folded or pressed.
- Once the stove has been installed, make the power cable and socket easy to reach by adults.
- Do not add extension cords to the stove power cable; in case you need extension cords immediately contact your FONTANA FORNI SRL Service Retailer.
- Periodically check that the cable has not been damaged.
- Never plug the stove power cable to the power supply system by using power strips or multiple sockets.
- Never touch the cable with damp or wet hands.
- Keep the children away from the stove.

FONTANA FORNI SRL declines any responsibility for damages caused by the failure to meet the above mentioned

## 21. EXTERNAL AIR INTAKE AND CONNECTION TO THE FLUE

Any connection between the stove and the flue must be protected for your children's safety. **For your own safety and comfort,**

**please make sure that the room has a suitable air scoop (UNI10683).** For the good functioning of the stove, leave adequate

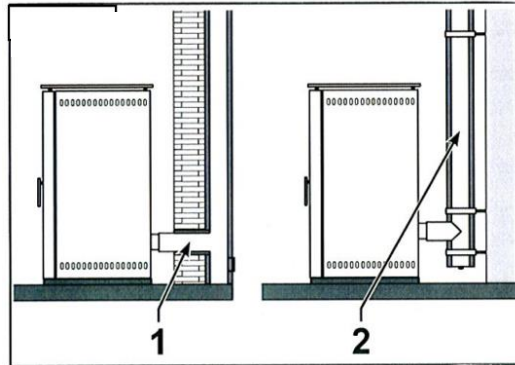
clearance and air for the pellets to burn. To add an external air scoop make a hole on the external wall, close to the stove. It must have a free section of at least 50 cm<sup>2</sup> and be protected by an internal and external grid. The air scoop must also:

- **Communicate directly with the room in which the stove has been installed.**
- **Be correctly positioned, so that it cannot be blocked from the inside or the outside.**

**Do not connect the stove to flues that have already been used for other heating devices.** Open the hole for the fume exhaustion

pipe far from inflammable materials. Before opening the hole in a wooden or thermolabile wall, the technician must use appropriate wall fitting and adequately caulk the stove pipe crossing it, using the insulating materials required by current

The same happens if the stove pipe is laid vertically or horizontally, near the thermolabile wall (Position 2)



Alternatively, we suggest you use industrial insulated pipes. These can be used on the outside without causing condensation problems.



WARNING

Always use pipes and connections with appropriate close-fitting gaskets. All the sections of a flue must be easily controlled and removed for periodic internal cleaning.



WARNING

Each 90° bend in the fume exhaustion pipe must be fixed, if possible, with adequate "T" fittings.



WARNING

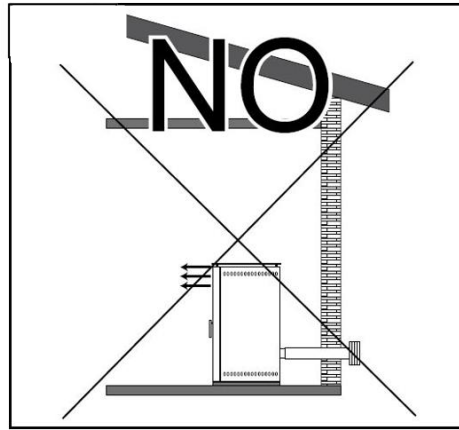
Inserting a grating at the end of the fume exhaustion pipe is forbidden. It could cause the stove to break down.

## CONNECTION TO AN INSULATED OR DOUBLE-WALL FLUE

The internal dimensions of the external flue pipe must be of minimum 10 x 10 cm, or 10 cm diameter, and of maximum 20 x 20 cm, or 20 cm diameter.

- By using adequate tools, check that there is a flue draught of at least 12 PA.
  - Only use insulated stainless-steel pipes (double-wall) with a smooth inside lining (flexible stainless steel pipes are not allowed) securing them to the wall.
  - Allow space for periodic checks and annual cleaning at the lower end of the flue.
  - Connect the stove to the flue by using adequate pipes and fittings.
  - Make absolutely sure to install an anti-draught chimney in compliance with current regulations.
- It is forbidden to install flues as shown in Figure



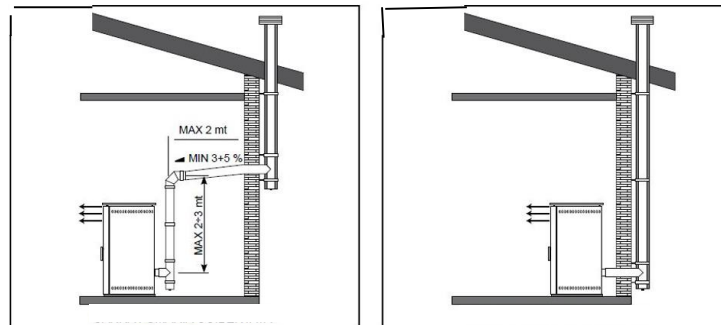


## 22. CONNECTION TO THE FLUE

For the best possible stove functioning, the connection to the flue exhaust pipe or system must have a positive gradient of no less than 3% in horizontal pipes. The overall length shall not be more than 2 m whereas, in vertical pipes, between a “T” fitting and other fittings (change of directions) there must be a distance of minimum 1.5 m and maximum 3 m. By using adequate tools, check that there is a flue draught of at least 12 PA. Allow space for periodic checks and annual cleaning at the lower end of the flue. Connect the stove to the flue by using adequate pipes and fittings. Make absolutely sure to install an anti-draught chimney in compliance with current regulations.

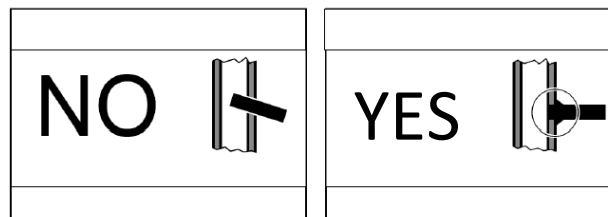
## 23. CONNECTION TO THE FLUE

The internal dimensions of the flue must be of maximum 20 x 20 cm, or 20 cm diameter. In case of a bigger flue or bad functioning (cracks, poor insulation, etc.) insert a stainless steel pipe with adequate diameter, for the entire flue length, from the bottom to the top. By using adequate tools, check that there is a flue draught of at least 12 PA. Connect the stove to the flue by using adequate pipes and fittings. Make absolutely sure to install an anti-draught chimney in compliance with current regulations.



## 24. USEFUL INFORMATION ABOUT CHIMNEYS

The flue must be compliant with current building regulations. The picture below shows how to connect the fume exhaust pipe to a pre-existing flue.



## 25. COMMISSIONING

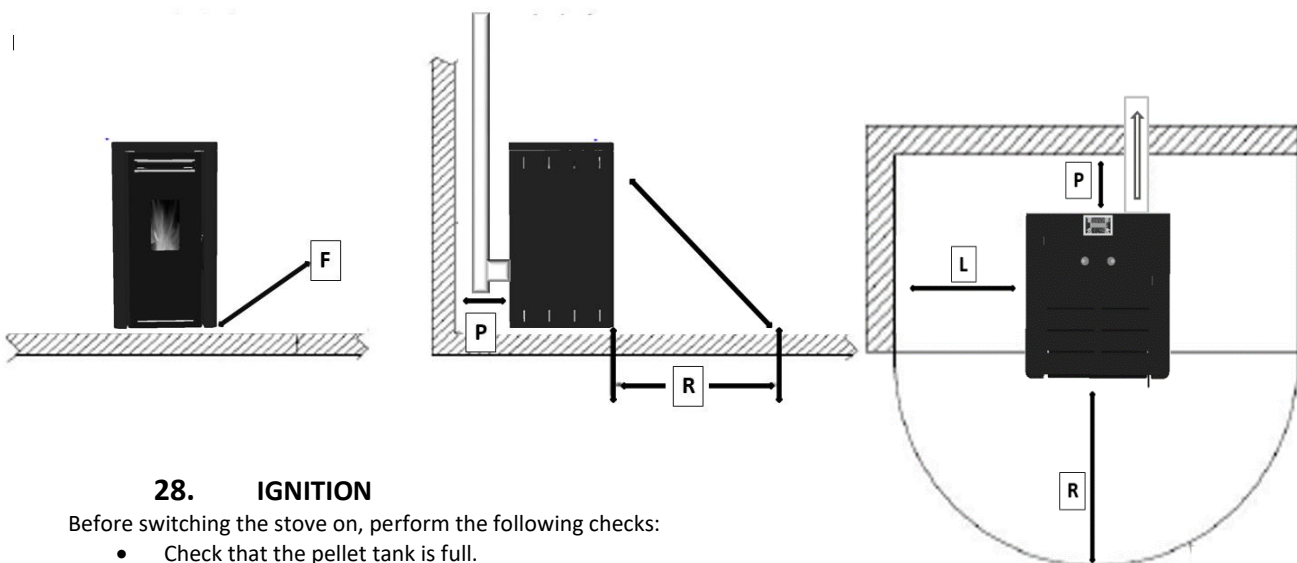
The stove commissioning can only be carried out after installation and assembling. The device must then be connected to the power supply, water and fume exhaust system. The stove's finishing varnish dries after the stove has been used for a couple of times. During the first few days, the device could cause unpleasant smells. Air out the room to get rid of smells. Remove the tools stored in the pellet tank during packaging. Make sure there is nothing left inside the tank.

## 26. FUEL CHARGE

When loading the fuel, make sure the bag containing the pellets doesn't touch the stove. The fuel has to be loaded in the tank, in the stove upper area. To load the fuel open up the fuel tank lid, wearing adequate protection gloves to avoid burning your skin when touching the hot parts in the device. In order to avoid the fire to go out, make sure that the level of pellets inside the tank remains constant. Make sure that the tank lid is always closed. Only open it when loading the fuel. Be careful not to accidentally insert tools and objects, besides the fuel, inside the fuel tank.

## 27. MINIMUM DISTANCE FROM FLAMMABLE MATERIAL

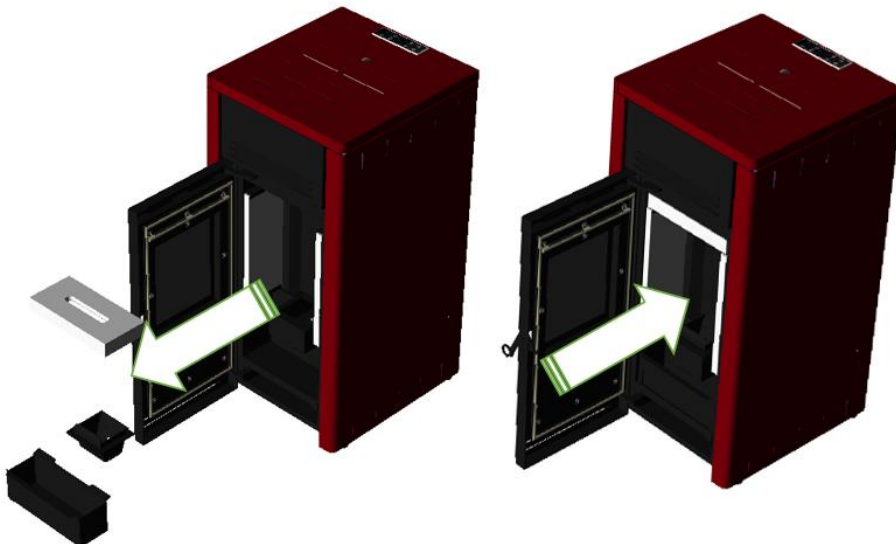
- Minimum distance from flammable wall in rear air P = 200mm
- Minimum distance from flammable wall side air L = 300mm
- Minimum distance from flammable in air floor F = 0mm
- insulation thickness on the floor 0mm
- Front distance from flammable materials R = 1000mm



## 28. IGNITION

Before switching the stove on, perform the following checks:

- Check that the pellet tank is full.
- Remove, clean and thoroughly check the vermiculite flame retardant plate, the brazier and the ash pan then reposition them correctly.



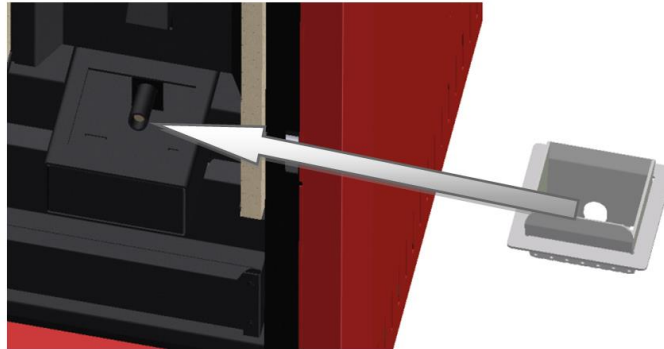
## 29. WARNING

Be careful: there may be burning residues.

- Reposition the flame retardant plate and the ash pan;
- Reposition the ash pan making sure that the bigger hole on its right side is with the ignition resistance pipe.
- Close the fire box door.
- Make sure the device is connected to the power supply system.



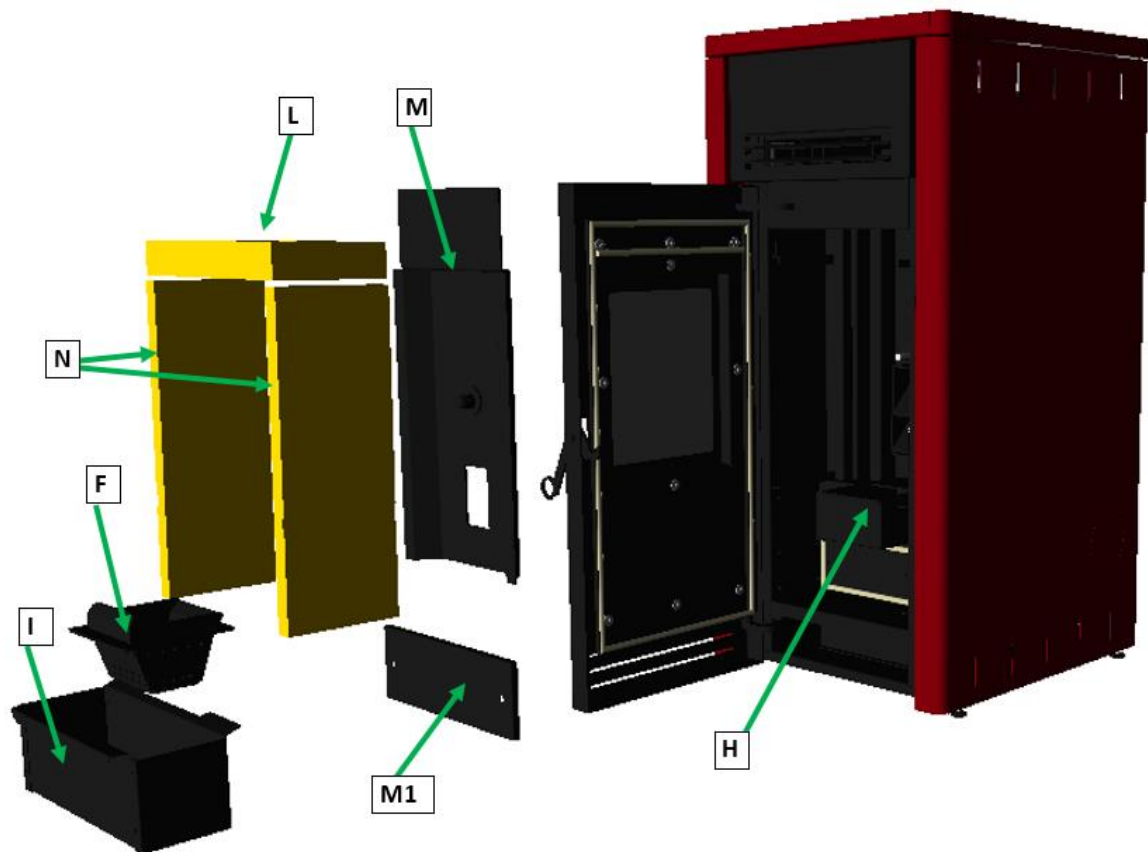
- Check that the back switch is on "I".



### 30. ROUTINE MAINTENANCE

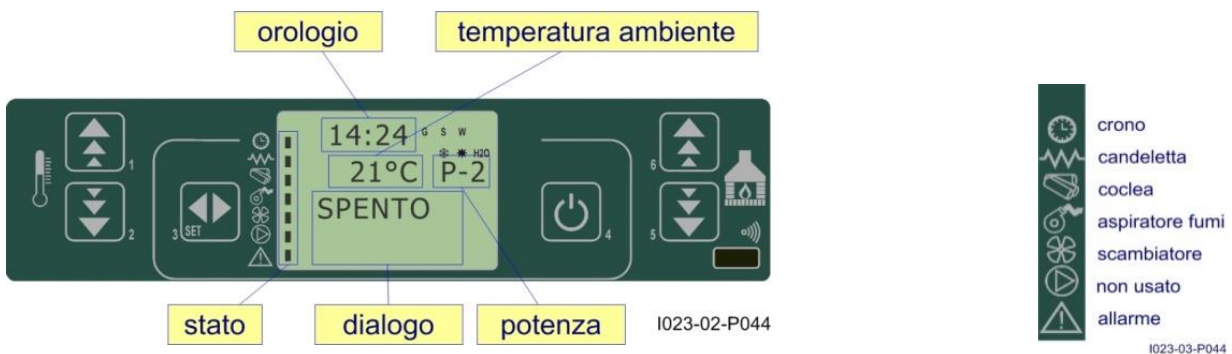
clean the brazier every time you switch the stove on (**Position F**), once every 2-3 days have the ash pan (**Position I**), the vermiculite flame retardant plate (**Position L**) and the brazier support cleaned (**Position H**). We suggest you disassemble the flame retardant plate (**Position M**) and the inspection plug once a month (**Position M1**) cleaning up the area by using an appropriate vacuum cleaner.

<b>PARTS/FREQUENCY</b> <i>TYPE OF CLEANING</i>	<i>1 DAY</i> <i>Routine cleaning</i>	<i>2-3 DAY</i> <i>Routine cleaning</i>	<i>1 MONTH</i> <i>Routine cleaning</i>	<i>1 YEAR</i> <i>Extraordinary cleaning *</i>
<i>Brazier (F)</i>	❖			<b>* Warning</b> <b>for extraordinary</b> <b>maintenance</b> <b>please refer to</b> <b>section</b>
<i>Ash pan (I)</i>		❖		
<i>Flame trap (M)</i>		❖	❖	
<i>Brazier support (H)</i>		❖		
<i>Flame retardant plate (L)</i>			❖	
<i>Inspection plug Fumes (M<sub>1</sub>)</i>			❖	
<i>Vermiculite panel (N)</i>			❖	



### 31. CONTROL PANEL

The control panel displays information on the stove functioning. Through the menu the user can choose the desired display mode and obtain available information depending on the different working stages of the stove. On the basis of the operating mode, messages can take a different meaning according to the position they have on the display. The figure describes the different status indicators on the left side of the display. If an icon shows up in the "STATE" area of the display, the corresponding device is activated on the basis of the list appearing right below the icon.



### 32. MENU

Press P3 key (MENU) for menu. The menu is divided in different entries and levels allowing you to access settings and board programming options. The menu entries for technical programming are protected by a key.

### 33. USER MENU

The following section briefly describes the functioning of the menu, touching on the options available to users. The 01-menu set fans entry is available only if the corresponding function has been activated.

Level 1	Level 2	Level 3	Level 4	Value
				Select value
<b>02-set time and date</b>				
	01 day			Day of the week
	02 hours			Hour
	03 minutes			Minute
	04 day			Day of the month
	05-month			Month
	06-year			Year
<b>03-set chrono</b>				
	01-enable chrono			
		01-enable chrono		On /off
	02- daily prog.			
		01- daily chrono		On /off
	02-	02- start day 1		Hour
		03- stop day 1		Hour
		04- start day 2		Hour
		05- stop day 2		Hour
	03-weekly prog.			
		01- weekly chrono		On /off
		02- Start Prog. 1		Hour
		03- Stop Prog. 1		Hour
		04- Monday Prog. 1		On /off
		05- Tuesday Prog. 1		On /off
		06 - Wednesday Prog. 1		On /off
		06- Wednesday Prog. 1		On /off
		08-Friday prog. 1		On /off
		09-Saturday prog. 1		On /off
		10 - Sunday Prog. 1		On /off
		11-start prog. 2		Hour
		12-stop prog. 2		Hour
		13-Monday prog. 2		On /off
		14-Tuesday prog. 2		On /off
		15-Wednesday prog. 2		On /off
		16-Thursday prog. 2		On /off
		17-Friday prog. 2		On /off
		18-Saturday prog. 2		On /off
		19-Sunday prog. 2		On /off
		20-start prog. 3		Hour

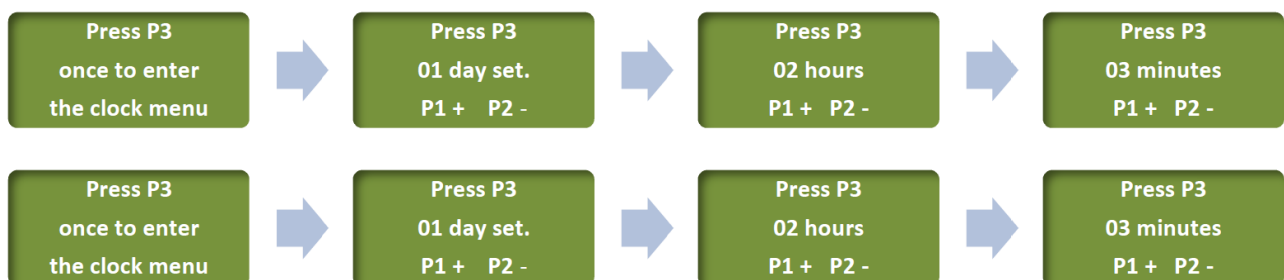
Level 1	Level 2	Level 3	Level 4	Value
		21-stop prog. 3		Hour
		22-Monday prog. 3		On /off
		23-Tuesday prog. 3		On /off
		24-Wednesday prog. 3		On /off
		25-Thursday prog. 3		On /off
		26-Friday prog. 3		On /off
		27-Saturday prog. 3		On /off
		28-Sunday prog. 3		On /off
		29-start prog. 2		Hour
		30-stop prog. 2		Hour
		31-Monday prog. 2		On /off
		32-Tuesday prog. 2		On /off
		33-Wednesday prog. 2		On /off
		34-Thursday prog. 2		On /off
		35-Friday prog. 2		On /off
		36-Saturday prog. 2		On /off
		37-Sunday prog. 2		On /off
	04-week-end programming			
		01-week-end chrono		
		02-start 1		
		03-stop 1		
		04-start 2		
		05-stop 2		
<b>04-choose language</b>				
	01-Italian			Set
	02-French			Set
	03-English			Set
	04-German			Set
<b>05-stand-by mode</b>				On /off
<b>06-buzzer mode</b>				On /off
<b>07-initial pellet charge</b>				Set
<b>08-stove status</b>				-

### 34. MENU 01 - SET FANS

It allows you to independently set the two additional fans. Two options are available for each fan. Use P1 and P2 to select the desired option.

### 35. MENU 02 – SET TIME AND DATE

Set the current time and date. The board is equipped with a lithium battery, allowing a clock life span of more than 3-5 years. To day program your stove, follow the instructions in the graphic.



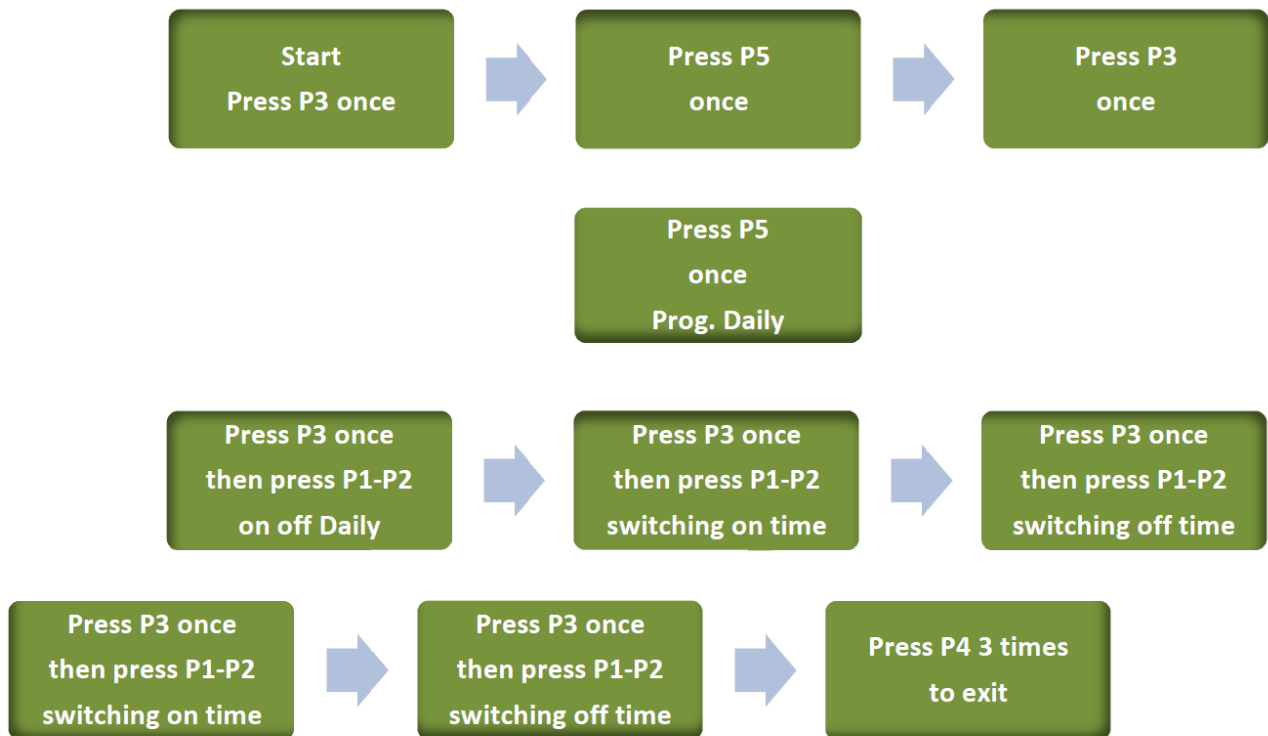
### 36. MENU 03 - SET CHRONO SUB MENU 04-01 ENABLE CHRONO

It allows you to globally enable and disable all chrono-thermostat functions. To set the chrono follow the instructions in the graphic (Figure B), the operation doesn't delete previous settings (Daily - weekly - week-end programming)



### 37. SUB MENU 04-02 DAILY PROGRAMMING

Allows you to enable, disable and set daily chrono-thermostat functions. Two slots can be set, based on 2 ignition and 2 switching-off operations. You can enable or disable the daily programming without changing the set programming. To day program your stove, follow the instructions in the graphic.

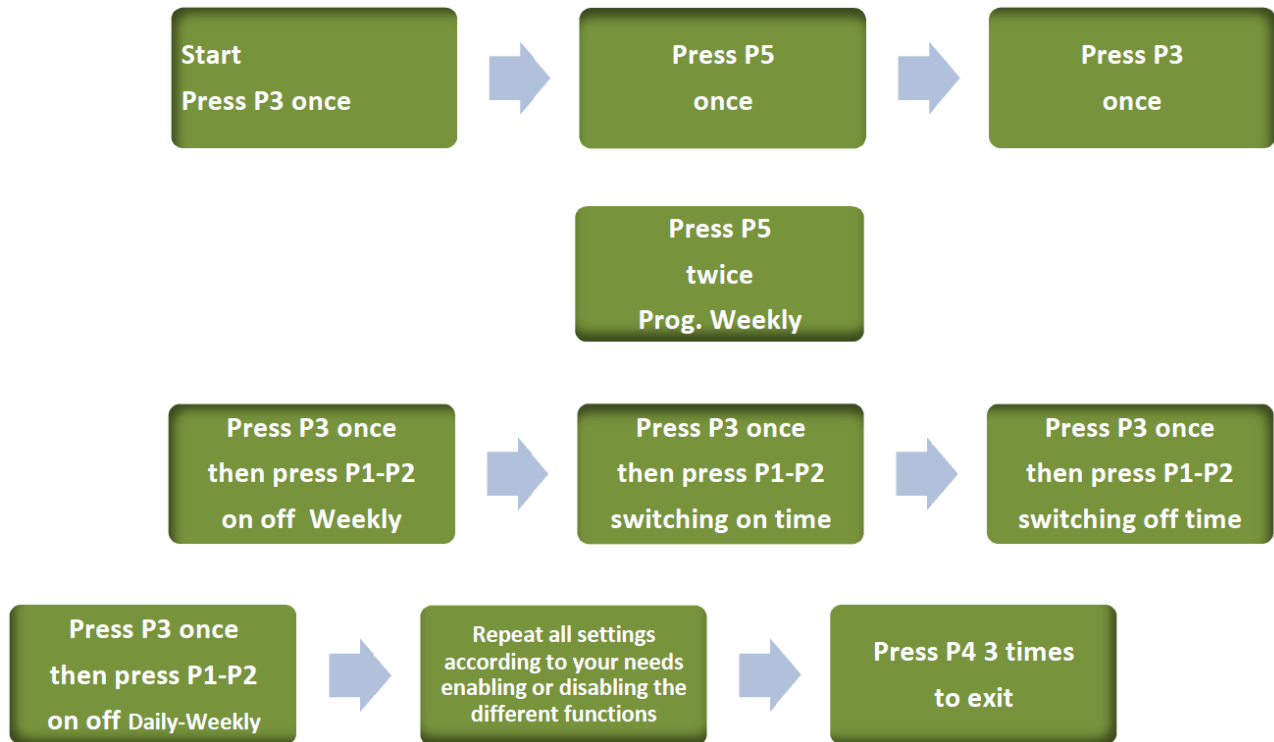


selection	meaning	possible values
START 1	Activation time	Hour-ON
STOP 1	Deactivation time	Hour-OFF
START 2	Activation time	Hour-ON
STOP 2	Deactivation time	Hour-OFF

### 38. SUB MENU 04-03 WEEKLY PROGRAMMING

Allows you to enable, disable and set weekly chrono-thermostat functions. The weekly programming has 4 independent programs, whose final result is the combination of the 4 single programming options. The weekly programming can be enabled and disabled as shown in the graphic. Moreover, by selecting OFF in the hour filed, the clock ignores the corresponding command.

**!Attention! Carefully carry out programming and check that activation hours, within the same day, do not overlap in the different programming options.**



**Program 1**

Menu level	Selection	Meaning	Possible values
03-03-02	Start Prog. 1	Activation time	Hour-OFF
03-03-03	Stop Prog. 1	Deactivation time	Hour-OFF
03-03-04	Monday Prog. 1	Reference days	On /off
03-03-05	Tuesday Prog. 1		On /off
03-03-06	Wednesday Prog. 1		On /off
03-03-07	Thursday Prog. 1		On /off
03-03-08	Friday Prog. 1		On /off
03-03-09	Saturday Prog. 1		On /off
03-03-10	Sunday Prog. 1		On /off

**Program 2**

Menu level	Selection	Meaning	Possible values
03-03-11	Start Prog. 2	Activation time	Hour-OFF
03-03-12	Stop Prog. 2	Deactivation time	Hour-OFF
03-03-13	Monday Prog. 2	Reference days	On /off
03-03-14	Tuesday Prog. 2		On /off
03-03-15	Wednesday Prog. 2		On /off
03-03-16	Thursday Prog. 2		On /off
03-03-17	Friday Prog. 2		On /off
03-03-18	Saturday Prog. 2		On /off
03-03-19	Sunday Prog. 2		On /off

### Program 3

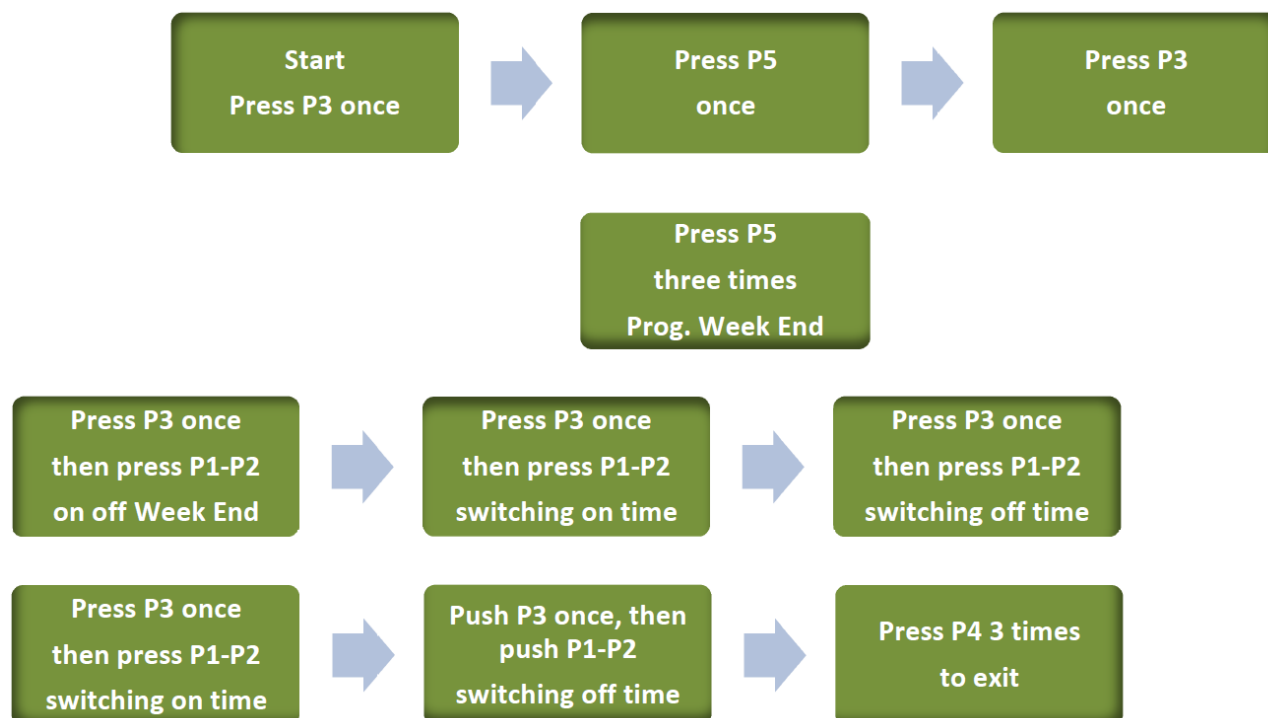
Menu level	Selection	Meaning	Possible values
03-03-20	Start Prog. 3	Activation time	Hour-OFF
03-03-21	Stop Prog. 3	Deactivation time	Hour-OFF
03-03-22	Monday Prog. 3	Reference days	On /off
03-03-23	Tuesday Prog. 3		On /off
03-03-24	Wednesday Prog. 3		On /off
03-03-25	Thursday Prog. 3		On /off
03-03-26	Friday Prog. 3		On /off
03-03-27	Saturday Prog. 3		On /off
03-03-28	Sunday Prog. 3		On /off

### Program 4

Menu level	Selection	Meaning	Possible values
03-03-29	Start Prog. 4	Activation time	Hour-OFF
03-03-30	Stop Prog. 4	Deactivation time	Hour-OFF
03-03-31	Monday Prog. 4	Reference days	On /off
03-03-32	Tuesday Prog. 4		On /off
03-03-33	Wednesday Prog. 4		On /off
03-03-34	Thursday Prog. 4		On /off
03-03-35	Friday Prog. 4		On /off
03-03-36	Saturday Prog. 4		On /off
03-03-37	Sunday Prog. 4		On /off

### 39. SUB MENU 04-04 WEEK-END PROGRAMMING

Allows you to enable, disable and set chrono-thermostat functions during the week-end (days 6 and 7, i.e. Saturday and Sunday).  
The week-end programming can be enabled and disabled as shown in the graphic.



**NOTE:** In order to avoid unwanted start-ups or shut-downs of the stove, enable one programming option at a time.

#### **40. MENU 04 CHOOSE LANGUAGE**

Allows you to choose the language you prefer among the available ones.

#### **41. MENU 05 STAND-BY MODE**

Activate the STAND-BY mode which shuts down the stove when the room temperature is above the temperature SET for a period of time longer than the one defined by Pr44. If the stove shuts down for this reason, you will be able to switch it on only when the following condition is fulfilled: **T set < (room T – Pr43)**

#### **42. MENU 06 BUZZER MODE**

When OFF it disables the acoustic signalling.

#### **43. MENU 07 INITIAL CHARGE**

When the stove is switched off and cold, it allows you to pre-load the pellet for 90". Start up with key P1 and stop with key P4..

#### **44. MENU 08 STOVE STATUS**

Displays the current stove status and the status of the devices connected to it. Scroll down to see the different pages available.

#### **45. OPERATING MODE**

The standard operating mode of a controller installed on an air stove is described below. The descriptions below refer to a controller with chrono-thermostat options.

#### **46. SWITCHING THE STOVE ON**

Press P4 for a couple of seconds to switch the stove on. The display signals that the stove is switched on.

#### **47. START-UP STAGE**

The stove start-up phases are carried out in sequence, following the set time parameters..

#### **48. FAILED SWITCHING ON**

After Pr01 time, if the fume temperature hasn't reached 50°C, the alarm goes off.

#### **49. OPERATING STOVE**

After having been successfully switched on, the stove shifts to normal working phase. If the fume temperature is higher than Pr15, heat exchangers are automatically activated.

#### **50. SETTING ROOM TEMPERATURE AND POWER**

To set room temperature, select the CHANGE TEMP SET by pressing P2 key. Use P1 and P2 keys. The display shows the status of the current temperature SET. To set power select the CHANGE POWER SET by pressing P6 key. Use P6 and P5 keys. The display shows the status of the current power SET..

#### **51. USE OF THERMOSTAT/EXTERNAL CHRONO-THERMOSTAT**

You can use an external thermostat. We strongly suggest that you contact a qualified technician for installation.

- Thermostat: program a temperature SET of 7°C
- External chrono-thermostat: program a temperature SET of 7°C and disable the chrono functions in the menu.

#### **52. WHEN THE ROOM TEMPERATURE HAS REACHED THE SET VALUE**

When the room temperature has reached the set value, or the fume temperature gets to Pr13, the heat power is automatically brought down to minimum value, called MODULATION. If the STAND-BY mode is activated, the stove starts to working again until Pr13 value is reached. Restart is possible when the above conditions are fulfilled..

#### **53. RESTART AFTER SWITCHING OFF WHEN TEMPERATURE REACHES SET ROOM TEMPERATURE**

After the STAND-BY switching off, the stove cools down and the fume exhaustion speed is brought to maximum level. After the switching off, the stove cools down and the exhaustion speed is brought to the level determined by Pr29. Restart is possible once the following condition is fulfilled: **Room T < (T set - Pr43)**

#### **54. CLEANING THE BRAZIER**

In normal working conditions and at intervals set by Pr03, the CLEANING BRAZIER mode is activated for a period of time determined by P12.



### 55. SWITCHING THE STOVE OFF

Simply press P4 key for 2 seconds to shut the stove down. The auger is immediately blocked and the fume exhaustion system is brought to a high speed working mode. A FINAL CLEANING phase is thus carried out. The fume exhaustion stops after a time set by Pr39, after the fume temperature drops below the value determined by Pr13.

### 56. SWITCHING THE STOVE ON AGAIN

You cannot restart the stove until the fume temperature is under P13 value and the safety time determined by Pr38 has elapsed.

### 57. WHAT IF... THE PELLETT DOES NOT IGNITE

In case of failed ignition the FAIL IGN alarm is displayed. Press P4 to bring the stove back to its standard mode.

### 58. THERE IS A POWER SUPPLY FAILURE

In case of a power supply failure, when the electricity comes back on, select FINAL CLEANING mode and wait for the fume temperature to drop below Pr value. The system signals a possible operating default in different ways, on the basis of the alarm type. Here is a list of possible alarms:

Cause of the alarm	Display
Fume temperature probe	<b>FUME PROBE ALARM</b>
Hot fumes	<b>HOT TEMP ALARM</b>
Failed ignition	<b>NO FIRE ALARM</b>
Switching off during the working stage	<b>NO FIRE ALARM</b>
Failed mains power source	<b>BLACK-OUT ALARM</b>
Safety pressure switch	<b>LOW NEGATIVE PRESSURE ALARM</b>
Safety thermostat	<b>TANK THERMOSTAT ALARM</b>
Faulty fume exhaustion fan	<b>FAULTY FUME EXHAUSTION FAN ALARM</b>

### THE STOVE AUTOMATICALLY SHUTS DOWN IN CASE OF ALARM.

The alarm will go off after a time set by Pr11. Press P4 to stop it.

### 59. FUME PROBE ALARM

The alarm will go off if the fume probe is broken or disconnected. During the alarm, the stove shuts down automatically.

### 60. HOT TEMP ALARM

It occurs when the fume probe detects a temperature over 280°C. During the alarm, the stove shuts down automatically.

### 61. FAILED IGNITION ALARM

It occurs when the stove ignition fails. During the alarm, the stove shuts down automatically.

### 62. SWITCHING OFF DURING THE WORK STAGE ALARM

If, during the working stage, the flame burns down and the fume temperature drops below the minimum operating threshold the alarm goes off. During the alarm, the stove shuts down automatically.

### 63. SAFETY PRESSURE SWITCH ALARM

If the pressure switch detects a pressure below the tripping threshold, it shuts the auger off. During the alarm, the stove shuts down automatically.

### 64. GENERAL THERMOSTAT ALARM

If the general safety thermostat detects a temperature above the standard specification in the fuel tank, it blocks the auger power supply. During the alarm, the stove shuts down automatically.

### 65. FAULTY FAN IN THE FLUE GASES EXHAUSTION SYSTEM

If the fan in the fume exhaustion system breaks down, the stove stops working.

## 66. TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Solution
<b>The stove does not ignite</b>	Power disconnected\switch off	Connect the power cable and/or turn on the switch
	Protective fuse tripped	Check the fuse located in the switch It is inside the control board
<b>The stove loads pellets but there is no flame</b>	Igniter not working	Replace the igniter
	Brazier clogged with residues from combustion.	Empty the brazier and clean it, check and clean the brazier support and the combustion chamber
	Brazier inserted incorrectly	Reposition the brazier
<b>The stove ignites but during operation goes immediately into modulation (minimum power)</b>	Room probe faulty or regulated with temperature less than the room temperature	Check the probe status or set with a value greater than the actual room temperature
	Remote thermostat (if <u>connected and set</u> ) faulty or regulated with temperature less than the room temperature	Check the thermostat operation (if the outdoor thermostat is the battery powered type, check the batteries) or set with a value greater than the actual room temperature
<b>The stove shows a blackout</b>	No power	Check the connections on both the mains and the stove, check <b>(AFTER UNPLUGGING THE POWER CORD)</b> proper operation of the switch, hookups, and terminals
	Plug improperly connected	
<b>The stove shows "Smoke temperature probe"</b>	Smoke temperature control probes deteriorated	Contact technical assistance
<b>The stove shows "Smoke overheating"</b>	Poor exhaust	Check the smoke evacuation airways (flues, chimneypots)
	The room fan is blocked or clogged with dust	Check the fan operation, clean any excessive ash incrustations, and replace if broken.
<b>The stove shows "Smoke Encoder faulty"</b>		Contact technical assistance
	The control board cannot control the smoke exhaust speed	Make sure the motor has no mechanical problems (ash accumulations, bearing partially blocked, combustion chamber door open), check, clean, replace
	Smoke exhaust motor blocked.	Check the motor, check for any ash accumulations on the internal impeller

		Contact technical assistance Refill the fuel tank Empty and clean the brazier, clean any clogged air holes, check the condition of the brazier
<b>The stove shows "Ignition fail"</b>	No pellets in the tank Too much ash residue in the brazier  Igniter malfunctioning	Check the terminals, electrical operation, and replace if not working Contact technical assistance
<b>The stove says "No pellets"</b>	No pellets in the tank  Pellets in the tank but when the stove is on they do not drop into the brazier	Refill the fuel tank  Check the quality of the pellets, check the bottom of the tank for residue (due to low quality pellets), make sure the pellets are of standard length (pellets longer than 2.5 cm are improperly loaded by the screw feeder, this is also true of overly short pellets).
<b>The stove shows "Thermal overheating"</b>	The bimetallic safety thermostat trips the alarm	Contact technical assistance
<b>The stove shows "No vacuum"</b>	Improper installation of the flue or clogged flue  Pressure switch not working	Make sure there are no chimneypots on top of the flue that are unsuitable for pellet stoves or clean the flue  Contact technical assistance

## 67. GENERAL INSTRUCTIONS

Switch the stove off and let it cool down at room temperature before carrying out maintenance. Wait for at least an hour after shutting down the device.



### WARNING

Always use anti-heat gloves to avoid possible skin burns.



### WARNING

Deactivate the back switch by moving it to "0" Unplug the device



### WARNING

Do not unplug the device or deactivate the back switch by moving it to "0" when the stove is on. This will block all the engines in the device and hamper the exhaustion of fumes inside the stove.



### WARNING

In case of flue fire, unplug the device, do not open any compartment and immediately contact the fire department.

## 68. MAINTENANCE BY YOUR SERVICE RETAILER (LOCAL AUTHORIZED RETAILER)



### WARNING

Extraordinary maintenance must be performed by your Service Retailer.

**WARNING**

Before any type of maintenance, replacing, repairing, cleaning, etc. make sure your stove has no connection whatsoever to energy power supplies (disconnect the power supply cable from its socket)



Wear appropriate safety devices (e.g. anti-perforation gloves) when carrying out maintenance operations. Carry out maintenance when the stove is shut down and completely cooled off.

## 69. OPERATIONS TO BE CARRIED OUT EVERY YEAR BY YOUR SERVICE RETAILER (Local Authorized Retailer)

- General internal and external cleaning.
- Accurate cleaning of exchanging pipes.
- Carbon-removal and accurate cleaning of the brazier and the brazier compartment.
- Cleaning of engines, mechanical check of clearances and fixtures.
- Cleaning of fume pipes (replacement of pipe gaskets) and of the fume exhaustion compartment.
- Cleaning of the pressure switch, replacement of the small silicon tube.
- Probe check
- Carbon-removal, cleaning and checking of the ignition resistance compartment, replacing it if necessary.
- Visual match of electrical cables, connections and power supply cable.
- Cleaning of pellet tank and checking of clearances and auger/geared motor.
- Functional test, loading of the auger, ignition, operating the stove for 10 minutes, switching off.
- Check of electrical parts and all electronic devices.

## RECOMMENDATIONS FOR TECHNICIANS

The device must be installed by qualified and trained staff who is aware of the requirements set forth by UNI EN 14785 – 2006 and other installation-related regulations.

## 70. WARRANTY CONDITIONS AND CLAIMS

- **The device comes along with two years of warranty**, as established by European Directive 1999/44/EC on purchase goods. The starting date is the one you find on your receipt, invoice or document proving that you actually purchased the device on that specific day.
  - **FONTANA FORNI SRL warranty is Europe-wide.**
  - **FONTANA FORNI SRL warranty covers all the components in the device** (with the exception of glasses and common materials). It also covers the replacement costs of faulty components.
    - **The warranty is valid if:** the purchaser is able to provide receipt, invoice or documents proving that the stove was actually purchased on that specific day. One of these documents is compulsory for warranty claims. It must be shown to your technician before the warranty claim or it could void the manufacturer's warranty.
      - **The warranty is valid if:** all due payments have been settled and the purchaser is not in default of payments.
      - **The warranty is valid if:** it is proven that the component or spare part has a manufacturing fault, not due to inappropriate or wrong use, or to a lack of maintenance by the purchaser.
      - **The warranty is not valid if:** bad functioning is due to improper flues or chimneys, which are not compliant with current regulations or device requirements.
      - **The warranty is not valid if:** you position your stove in an area subject to anomalous environmental conditions or if damages occur because of atmospheric agents, or because of climate, chemical or electrochemical factors.
      - **The warranty is not valid if:** bad functioning is due to improper installation, device tampering, inappropriate use and negligence.
      - **The warranty is not valid if:** bad functioning is due to the use of inappropriate fuel, like wooden pellets other than the certified ones.
    - **The following are not covered under warranty:** cleaning of the devices and routine maintenance.
    - **The following are not covered under warranty:** glasses and common materials.
    - **The following are not covered under warranty:** accidental damages caused by falls or accidents during the shipping, we are not responsible of. Check the integrity of the device before installation.

**FONTANA FORNI SRL declines any responsibility for damages occurring, directly or indirectly, to persons, objects and animals because the user has not followed, or only partly followed, the instructions in the present manual. We also decline responsibility in case of improper installation and use, device tampering, bad maintenance, negligence and failure to observe current regulations and directives. FONTANA FORNI SRL reserves the right to change, without warning, the features and data of the appliances described in the present manual. Some features and accessories are not included in the standard equipment, their cost shall be discussed at the time of purchase. For warranty claims on FONTANA FORNI SRL devices, it is compulsory to send the warranty claim form below. You can also require the form to your Service Retailer.**





**FONTANA FORNI SRL**

**Via G. Di Vittorio, 6**

**61047 San Lorenzo in Campo (PU) Italy**

**Tel. +39.0721.776697 - Fax +39.0721.735370**

# HORUS®

fire for design living

POÊLE À GRANULÉS

## VERSUS COCOON







GUIDE D'INSTALLATION, D'UTILISATION ET  
D'ENTRETIEN

**MOD. VERSUS-COCOON**

(FR)



1.	INFORMATIONS GÉNÉRALES .....	59
2.	SYMBOLES UTILISÉS.....	59
3.	BUT ET CONTENU DU MANUEL .....	59
4.	UTILISATIONS.....	59
5.	DONNÉES GÉNÉRALES .....	59
6.	NORMES DE RÉFÉRENCE.....	59
7.	GARANTIE .....	60
8.	RESPONSABILITÉ DU CONSTRUCTEUR.....	60
9.	 SÉCURITÉ .....	60
10.	DESCRPTION DU POÊLE .....	61
11.	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES .....	62
12.	TYPES ET DIMENSIONS DE COMBUSTIBLES RECOMMANDÉS .....	62
13.	VÉRIFICATION VISUELLE DU POÊLE .....	62
14.	INSTALLATION.....	63
15.	CE QUI EST NÉCESSAIRE POUR L'INSTALLATION DU POÊLE .....	63
16.	EMPLACEMENT DU POÊLE.....	63
17.	 CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LE BRANCHEMENT/MISE EN SERVICE DU POÊLE .....	64
18.	 PRISE D'AIR EXTÉRIEURE ET BRANCHEMENT AU CONDUIT DE FUMÉE .....	65
19.	JONCTION À UN CONDUIT AVEC TUYAU ISOLÉ OU DOUBLE PAROI.....	65
20.	RACCORDEMENT AU CONDUIT DE FUMÉE (Figure 8) .....	66
21.	JONCTION AU CONDUIT DE FUMÉE (Figure 9) .....	66
22.	INFORMATIONS UTILES POUR LE CONDUIT DE FUMÉE .....	66
23.	MISE EN SERVICE .....	66
24.	CHARGEMENT DU COMBUSTIBLE .....	66
25.	DISTANCE MINIMALE DE MATÉRIAUX INFLAMMABLES.....	66
26.	ALLUMAGE.....	67
27.	ENTRETIEN ORDINAIRE.....	68
28.	TABLEAU DE COMMANDE .....	69
29.	A QUOI SERVENT LES BOUTONS.....	69
30.	MENU UTILISATEUR.....	69
31.	MENU 01 - RÉGLAGE VENTILATEURS. ....	69
32.	MENU 02 - SET HORLOGE.....	69
33.	MENU 03 - SET CHRONO SOUS.....	70
34.	MENU 04-01 HABILITE CHRONO .....	70
35.	SOUS-MENU 04-02 PROGRAMMATION QUOTIDIENNE .....	70
36.	SOUS-MENU 04-03 PROGRAMMATION HEBDOMADAIRE .....	71
37.	SOUS-MENU 04-04 PROGRAMMATION WEEKEND.....	73
38.	MENU 04 SÉLECTION LANGUE.....	73





39. MENU 05 MODE STAND-BY .....	73
40. MENU 06 MODE AVERTISSEUR SONORE.....	73
41. MENU 07 CHARGEMENT INITIAL.....	73
42. MENU 08 ÉTAT POÊLE .....	73
43. MODALITÉ OPÉRATIONNELLE.....	73
44. ALLUMAGE DU POÊLE.....	73
45. PHASE DE DÉMARRAGE.....	74
46. DÉFAUT D'ALLUMAGE .....	74
47. POÊLE EN FONCTION .....	74
48. MODIFICATION DE LA TEMPÉRATURE AMBIANTE ET DU RÉGLAGE PUISSANCE .....	74
49. UTILISATION DU THERMOSTAT/CHRONO THERMOSTAT EXTERNE .....	74
50. TEMPÉRATURE AMBIANTE ATTEINT LA TEMPÉRATURE INTRODUITE .....	74
51. REDÉMARRAGE APRÈS EXTINCTION POUR AVOIR ATTEINT LA TEMPÉRATURE AMBIANTE PRÉVUE .....	74
52. NETTOYAGE CREUSET.....	74
53. EXTINCTION DU POÊLE .....	74
54. RALLUMAGE DU POÊLE .....	74
55. QU'EST-CE QUI SE PASSE SI... LE PELLET NE S'ALLUME PAS .....	74
56. IL N'Y A PAS D'ÉLECTRICITÉ.....	74
57.  ALARMES.....	75
58. ALERTE SONDE TEMPÉRATURE FUMÉES.....	75
59. ALERTE TEMPÉRATURE FUMÉES TROP HAUTE.....	75
60. ALERTE ÉCHEC ALLUMAGE .....	75
61. ALERTE EXTINCTION PENDANT LE FONCTIONNEMENT .....	75
62. ALERTE PRESSOSTAT DE SÉCURITÉ.....	75
63. ALERTE THERMOSTAT GÉNÉRAL.....	75
64. ALERTE AVARIE VENTILATEUR D'EXTRACTION DES FUMÉES .....	75
65. INSTRUCTIONS FONDAMENTALES.....	75
66. QUE FAIRE SI .....	75
67. INSTRUCTIONS FONDAMENTALES.....	77
68. ENTRETIEN PAR LE SAV (SERVICE APRÈS-VENTE AUTORISÉ).....	78
69. OPÉRATIONS ANNUELLES AVANT ALLUMAGE PAR LE SAV (Service Après-Vente autorisé).....	78
70. POUR L'INSTALLATEUR .....	78
71. CONDITIONS DE GARANTIE ET DEMANDE D'INTERVENTION.....	78
72. CERTIFICAT DE GARANTIE FONTANA FORNI SRL.....	79

## 1. INFORMATIONS GÉNÉRALES

Ce manuel est adressé aux propriétaires, installateurs, utilisateurs et ouvriers préposés à l'entretien des poêles séries **VERSUS-COCOON** et il est partie intégrante du produit. Nous soulignons que les appareils sont produits et vérifiés selon les prescriptions de sécurité contenues dans les directives européennes de référence. La garantie s'applique au poêle et à ses pièces mécaniques et électroniques qui ont été reconnus défectueux à l'origine. La durée de la garantie est de deux (2) ans. Pendant la période de garantie toute opération de démontage ou de substitution de pièces doit être effectuée par le Service Après Vente agréé (SAV), sous peine de déchéance de la garantie. Les dommages éventuels subis par le poêle suite à une utilisation différente de celle prévue sont exclus de la garantie. Ce manuel ne contient que les informations relatives aux modèles: **POÊLE À GRANULÉ VERSUS-COCOON**

## 2. SYMBOLES UTILISÉS

Vous trouverez ci-dessous les possibles symboles utilisés dans ce manuel pour attirer l'attention du lecteur sur les différents niveaux de danger lors des opérations d'installation et usage du produit.

	<b>ATTENTION/DANGER</b> : Les textes qui présentent ce symbole contiennent des informations importantes pour la sécurité et ils indiquent des situations ou des aspects potentiellement dangereux.
	<b>PRESENCE TENSION</b> : Présence de haute tension avec risque de décharge électrique.
	<b>GANTS OBLIGATOIRES</b> : La présence de ce symbole oblige l'opérateur à utiliser une protection, le risque d'accidents étant implicite.
	<b>ATTENTION: Surfaces chaudes</b>

## 3. BUT ET CONTENU DU MANUEL

Ce manuel a le but de fournir les instructions et règles nécessaires pour les correctes installation, entretien et utilisation du produit. **En vous remettant ce manuel nous déclinons toute responsabilité, aussi bien civile que pénale, en cas d'accident découlant du manque d'observation, ou d'une observation partielle des présentes instructions.**

## 4. UTILISATIONS

Le présent produit modèle **VERSUS-COCOON** est un poêle alimenté à combustible à granulés de bois pour utilisation intérieure. Veuillez trouver ci-après les indications relatives à l'utilisation de ces produits:

**Ne pas ouvrir la porte pendant le fonctionnement du poêle. L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes dont les capacités sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui n'aient pas d'expérience ou de compétence. L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Les enfants ne doivent pas s'approcher du poêle lors que l'appareil est en fonctionnement. Les utilisations ci-dessus et les relatives configurations sont les seuls admises par le constructeur: ne pas utiliser le poêle dans des conditions différentes de celles indiquées.**

## 5. DONNÉES GÉNÉRALES

Toutes les données pour identifier d'une façon claire et univoque le constructeur, la série, et le marquage CE, peuvent être relevés dans la plaque présentée comme exemple (fig. 1) et derrière le poêle même. Toutes les opérations d'entretien extraordinaire doivent être effectuées impérativement par du personnel agréé, spécialisé et autorisé par le constructeur. Le constructeur n'est pas responsable des conséquences découlant d'une installation erronée, **donc toute responsabilité d'une installation erronée, des modifications et/ou réparations non autorisées, de l'utilisation de pièces de rechange non originaux pour ce modèle sera déferée à l'installateur.** L'utilisation du poêle est subordonnée, aussi bien qu'aux prescriptions contenues dans ce manuel, au respect de toutes les normes de sécurité prévues par la loi spécifique en vigueur dans l'État où le poêle est installé.

## 6. NORMES DE RÉFÉRENCE

**A) Directive 2006/95/CE:** "Matériels électriques destinés à être employés dans certaines limites de tension; **B) Directive 2004/108/CE:** "Rapprochement des législations des états membres relatives à la compatibilité électromagnétique". **C) Directive 89/391/CEE:** "Mise en oeuvre de mesures visant à promouvoir l'amélioration de la sécurité et de la santé des travailleurs pendant le travail". **D) Directive 89/106/CEE:** "Relative au rapprochement des dispositions législatives, réglementaires et administratives des États membres concernant les produits de construction". **E) Directive 85/374/CEE:** "Relative au rapprochement des dispositions législatives, réglementaires et administratives des États membres en matière de responsabilité du fait des produits défectueux. ". **F) Directive 1999/5/CE:** "Concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications et la reconnaissance mutuelle de leur conformité". **G) Norme En 14785/2006:** Concernant les "appareil de chauffage domestique à granulés de bois-Conditions requises et méthodes d'essai". EN 60335-1; EN 50165; EN 50366; EN 55014-1; EN 61000-3-2; EN 14785; EN 61591; EN 60704-3; EN 60704-2

## 7. GARANTIE

La garantie s'applique au poêle et à ses pièces mécaniques et électroniques qui ont été reconnus défectueux à l'origine. La durée de la garantie est de deux (2) ans. Pendant la période de garantie toute opération de démontage ou de substitution de pièces doit être effectuée par le Service Après Vente agréé (SAV), sous peine de déchéance de la garantie. Les dommages éventuels subis par le poêle suite à une utilisation différente de celle prévue sont exclus de la garantie.

## 8. RESPONSABILITÉ DU CONSTRUCTEUR

Par la remise du présent manuel la firme **FONTANA FORNI SRL** décline toute responsabilité aussi bien civile que pénale, directe ou indirecte due à la non observation des prescriptions suivantes:

- **Installation non conforme**
- **Non observation partielle ou totale des instructions contenues dans le présent manuel**
- **Installation par du personnel non qualifié et/ou formé**
- **Utilisation non conforme aux directives de sécurité**
- **Modifications et réparations non autorisées par le constructeur**
- **Utilisation de pièces de rechange non originales ou non spécifique pour le modèle de poêle**
- **Non observation de l'entretien**
- **Événements exceptionnels**

## LIVRAISON ET CONTRÔLE DU POÊLE

En phase de livraison contrôlez que le matériel livré soit conforme à la commande et que le "notice d'utilisation et d'entretien" soit présent. Vérifiez qu'il n'y ait pas de dommages ou de pièces manquantes. En cas de dommages ou pièces manquantes contactez le représentant, le revendeur ou la maison mère.

## 9. SÉCURITÉ

### REMARQUES POUR L'INSTALLATEUR

Observez les remarques qui suivent:

- L'installation de l'appareil doit être effectuée par le personnel technique qualifié et agré.
- On demande la conformité à toutes les lois, normes, directives relatives à la configuration de conduits de fumée, ventilation/extraction de fumée, projets d'installation et électricité:
- L'installation et l'utilisation de l'appareil doit avoir lieu dans des lieux qui sont jugés adéquats et conformes aux normes en vigueur en matière.
- Le constructeur décline toute responsabilité due à une installation non conforme, à une altération de l'appareil et de ses composantes, à un mauvais entretien pour ce qui concerne les normes en vigueur, et une utilisation erronée de l'appareil.
- Le conduit de fumée doit avoir un tirage minimum de 12 Pa.
- On n'a prévu ni de bouchoirs ni de soupapes de fermeture.



### AVERTISSEMENT POUR L'UTILISATEUR

- Prévoir le lieu d'installation du poêle selon les règlements locaux, nationaux et européens;
- Ne pas toucher et ne pas se rapprocher de la vitre de la porte;
- Ne pas toucher le tuyaux d'évacuation des fumées;
- Ne pas effectuer de nettoyages si le poêle est en fonctionnement;
- Ne pas enlever les cendres;
- Ne pas ouvrir la porte-vitre;
- Ne pas ouvrir le tiroir cendres;
- Ne pas laisser les enfants se rapprocher ;
- Observer les prescriptions indiquées dans ce manuel;
- Les plaquettes doivent toujours être parfaitement lisibles. Si elles étaient illisibles il est impératif d'en demander une copie originale au Constructeur;
- Suivre attentivement le programme d'entretien ordinaire et extraordinaire;
- Ne pas éteindre le poêle en le débranchant du réseau électrique;
- Ne pas nettoyer le poêle avant que la structure et les cendres ne se soient complètement refroidies;
- Ne toucher la porte que lorsque le poêle est froid.

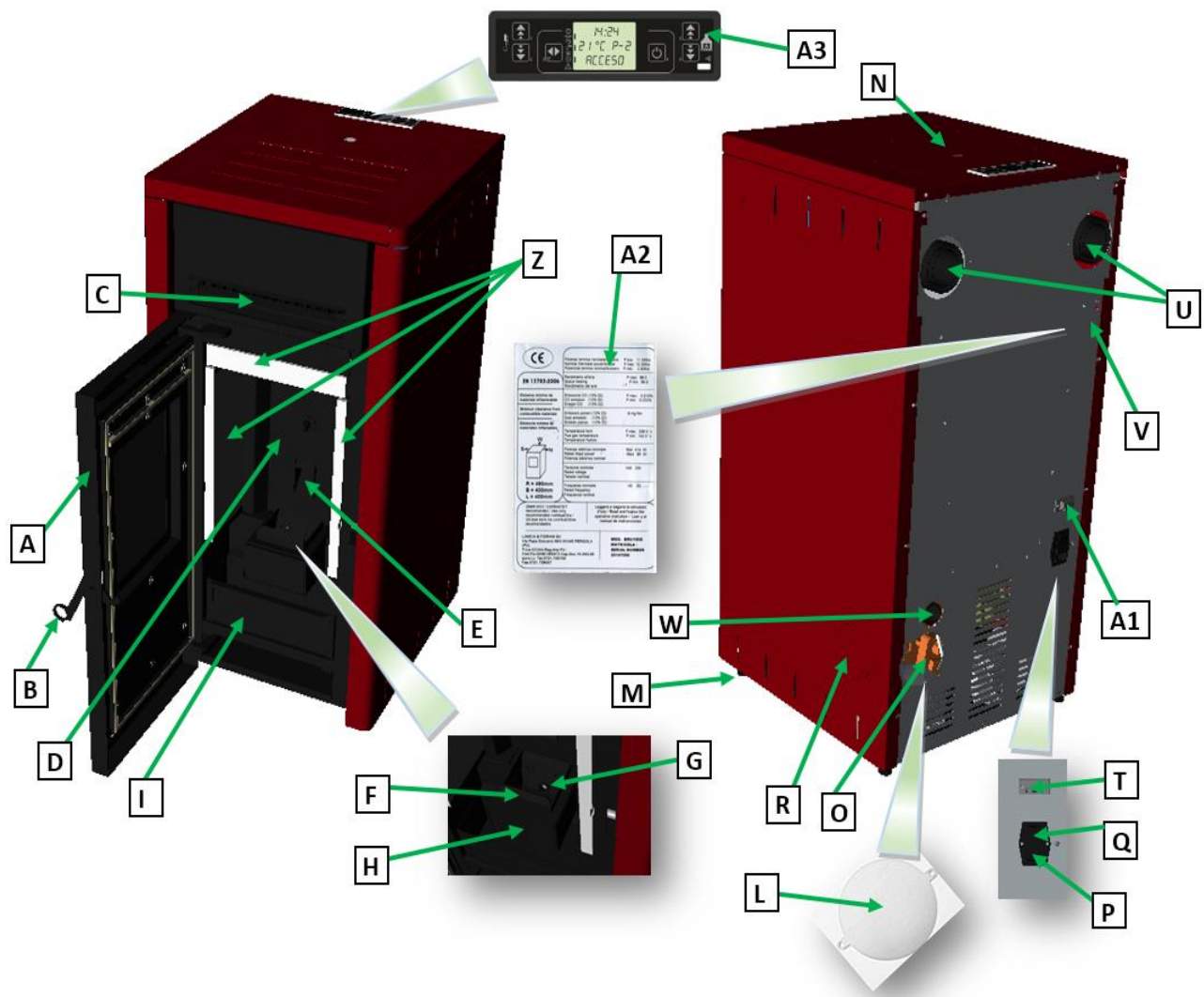
## 10. DESCRIPTION DU POËLE

Le poêle à granulés à été construite avec des matériaux étudiés et adaptés à cette utilisation spécifique. Le parties principales et les commandes du poêle sont mis en évidence dans la figure 1 et dans le tableau 1.

TAB. 1

A	Porte chambre de combustion	N	Trappe réservoir granulés
B	Poignée ouverture porte	O	Sortie fumée
C	Grille sortie air chaud	P	Interrupteur ON OFF
D	Chambre de combustion/foyer	Q	Prise d'alimentation 220 volt-50 hz
E	Conduit sortie granulés	R	Sortie fumée alternative
F	Brazier/Creuset		
G	Bougie d'allumage	T	Connexion pour controle
H	Porte-creuset	U	Sortie d'air
I	Tiroir à cendre	V	Sonde ambiance
L	Fermeture aux	Z	Panneau en Vermiculite
A1	Entrée sérielle	W	Entrée air de combustion
A2	Plaquette d'identification		
A3	Tableau de commande		

Figura 1



## 11. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MODÈLE POÊLE		VERSUS-COCOON
Puissance nominale min/Max	Kw	3.4 -11.5
Consommation min/max	Kg/h	0.8/2.7
Capacité réservoir	Kg	23
Diamètre évacuation des fumées	mm	80
Tension/Fréquence	V/Hz	230 / 50
Puissance moyenne absorbée en phase de fonctionnement	W	340
Température des fumées min/max	C°	82 – 185
Rendement min/max	%	92.5 – 89.5
CO à 13% de O <sup>2</sup> P.min/P.max	%	0.016 – 0.004
Dimensions	H x L x P	1040 08 x 583

## 12. TYPES ET DIMENSIONS DE COMBUSTIBLES RECOMMANDÉS

Utilisez du combustible conforme aux conditions requises par la Norme **A1-A2 ISO 17225-2**(ancienne norme EN 14961)

Nous conseillons d'utiliser du granulés ayant les caractéristiques suivantes:

Type de granulé:	<b>BOIS VIERGE</b>
Diamètre	<b>6\8 mm</b>
Longueur moyenne	<b>15/20 mm</b>
Humidité	<b>10%</b>
Pouvoir calorifique	<b>Max 4.500 Kcal/Kg</b>
Puissance / Poids	<b>Max 5,3 Kw/Kg</b>

Nous vous recommandons vivement d'utiliser pour nos poêles carburant certifié (**ENplus, DINplus, O-NORM M7135**). L'utilisation de pellets non conforme peut compromettre le fonctionnement du poêle et conduire à la déchéance de la garantie.

## 13. VÉRIFICATION VISUELLE DU POÊLE

Le technicien doit effectuer un contrôle visuel et fonctionnel des parties indiquées dans la figure 2 et dans le tableau 2 en vérifiant la conformité de ces composantes et que l'appareil n'ait pas subi des dommages. En cas d'incertitude relative à un dommage à l'appareil veuillez contacter **FONTANA FORNI SRL**

TAB 2

<b>a1</b>	<b>Panneau en Vermiculite</b>	<b>a4</b>	<b>Poignée ouverture porte</b>
<b>a2</b>	<b>Tiroir à cendre</b>	<b>a5</b>	<b>Brazier/ Creuset</b>
<b>a3</b>	<b>Sortie fumée alternative</b>	<b>a6</b>	<b>Conduit sortie granulés</b>

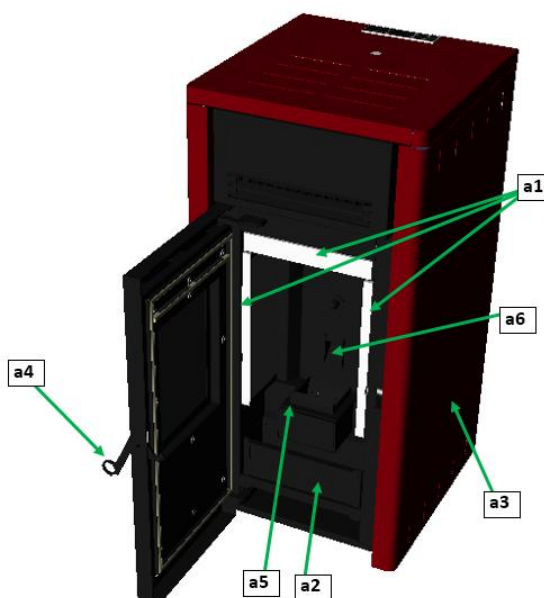


FIG. 2

## 14. INSTALLATION

Seul le personnel qualifié et agréé doit, dans le respect total des réglementations en vigueur et des instruction d'assemblage, effectuer la mise en service, le branchement et la vérification du correct fonctionnement du poêle. FONTANA FORNI S.R.L., en cas d'une mise en service non conforme celle qui a été conseillée, décline toute responsabilité pour dommages causés à des choses et/ou à des personnes.

## 15. CE QUI EST NÉCESSAIRE POUR L'INSTALLATION DU POÊLE

Avant de procéder à la mise en service du poêle il faut savoir ce qui est nécessaire pour un montage selon les règles de l'art. En particulier :

- prévoir le branchement au conduit de fumée pour l'évacuation des fumées.
- prévoir le branchement au réseau électrique domestique.
- prévoir le branchement à l'installation de chauffage.

Tous les branchements doivent être effectués selon les réglementations en vigueur ; **FONTANA FORNI SRL** ne s'assume aucune responsabilité en cas de dommages causés par des installations inadéquates.



### ATTENTION:

La ligne électrique doit être équipé de descharge au sol

## 16. EMPLACEMENT DU POÊLE

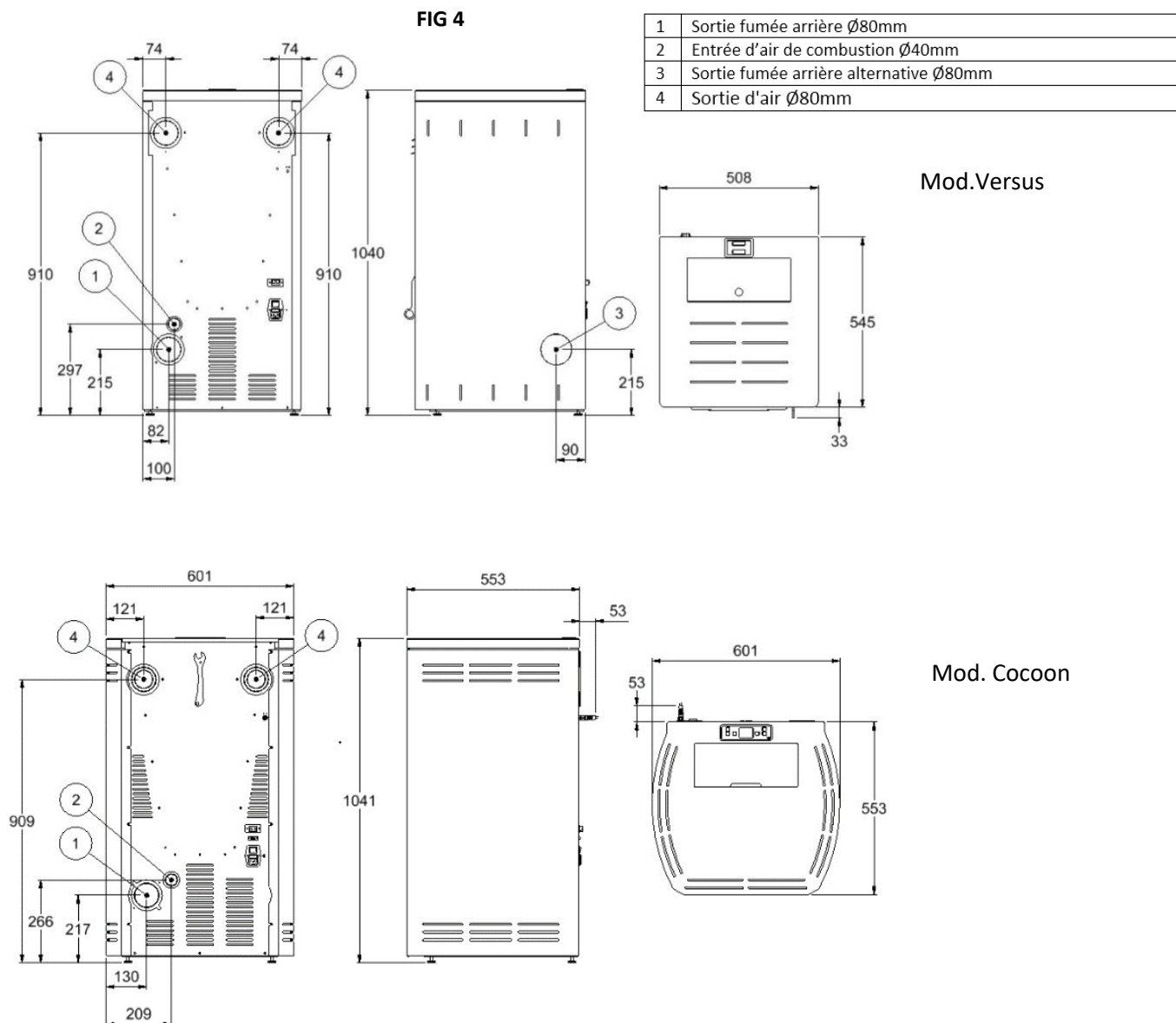
- Le poêle doit être placé de façon à ce que la prise électrique soit aisément accessible.
- Pour un fonctionnement correct et une correcte distribution de la température le poêle doit être placé où l'air nécessaire à la combustion des granulés puisse affluer selon la réglementation pour la mise en service et selon les réglementations en vigueur dans le Pays de référence.
- L'air doit affluer à travers les ouvertures permanentes sur les murs qui donnent vers l'extérieur.
- En cas de présence d'objets considérés particulièrement délicats, comme meubles, rideaux et divans, il faut augmenter considérablement la distance du poêle.
- En présence d'un plancher en bois il faut prévoir une plaque de protection de sol en tout cas conforme aux réglementations en vigueur dans le Pays.
- Il est indispensable que l'air nécessaire à la combustion de l'appareil et à la ventilation puisse affluer dans la pièce où le poêle est installé.
- Pour assurer la sûreté et des bonnes conditions de vie dans les pièces où le poêle est installé il est important de prévoir une prise d'air pour l'aération. (UNI10683)
- L'installation du poêle dans les chambres à coucher et dans les salles de bains n'est pas admise.
- L'installation du poêle n'est pas admise dans des pièces où un autre appareil pour le chauffage sans afflux d'air autonome (cheminée, poêle, etc.) a été mis en service.
- Il est interdit de placer le poêle dans une pièce avec atmosphère explosive. - Le sol de la pièce où le poêle va être installé doit être adéquat au poids du poêle. Le poêle doit être positionné selon les instructions qui suivent :
- Appuyer le poêle sur le sol dans un emplacement qui permette de le brancher aisément à la prise de l'air, au tuyau de cheminée et à l'installation de chauffage.
- Placer le tuyau de cheminée en tenant en considération la position du trou de sortie des fumées du poêle, disponible aussi bien dans la partie postérieure que sur le côté droit. (Figure 3)



FIG. 3



**MESURES POUR BRANCHEMENT TUYAU ÉVACUATION FUMÉES POSTÉRIEURE SUPERIEURE FIG.4**



**17. ⚠️ CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LE BRANCHEMENT/MISE EN SERVICE DU POÊLE**

Le branchement électrique du poêle au réseau électrique est effectué par un câble à norme en dotation ; l'installateur est responsable du branchement électrique qui doit être effectué selon les normes de sécurité. Nous recommandons de:

- Vérifier que la prise peut supporter la charge maximale de puissance du poêle indiquée dans la plaque (Figure 1) présente sur l'appareil.
- Vérifier que la tension d'alimentation soit comprise entre les valeurs présentes dans le Tableau "caractéristiques Techniques".
- Prévoir une prise de réseau, aux termes de la loi et avec mise à la terre, derrière le poêle.
- Contrôler à ce que le câble d'alimentation du poêle n'entrave pas le passage
- Ne pas plier ou comprimer le câble;
- Faciliter l'accès au câble et à la prise de courant par des personnes adultes, lorsque l'appareil est installé;
- N'effectuez jamais des rallonges du câble d'alimentation du poêle ; si cela était indispensable, contactez immédiatement le SAV de FONTANA FORNI SRL.
- Contrôlez périodiquement que le câble ne subisse pas d'altérations.
- Ne branchez jamais le câble à la ligne électrique moyennant des adaptateurs ou des prises multiples.
- Ne manipulez jamais le câble avec les mains humides ou mouillées.
- Évitez l'accessibilité aux enfants.

**FONTANA FORNI SRL décline toute responsabilité dans le cas où ces normes ne seraient pas respectées**

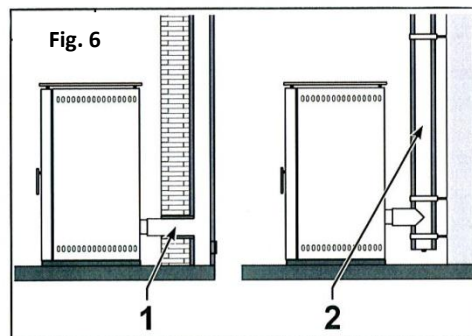


## 18. PRISE D'AIR EXTÉRIEURE ET BRANCHEMENT AU CONDUIT DE FUMÉE

Toutes les typologies d'installation et configuration des branchements entre le poêle et le conduit de fumée doivent prévoir des mesures de sécurité pour la protection des enfants. **Pour assurer la sûreté et des bonnes conditions de vie dans les pièces où le poêle est installé il est important de prévoir une prise d'air pour l'aération (UNI 10683).** Pour que le poêle fonctionne d'une façon appropriée il est indispensable que la pièce où il est installé soit correctement aérée afin de garantir l'air suffisant pour une combustion normale de l'appareil. Pour réaliser une prise d'air extérieure il faut effectuer un trou de passage dans le mur extérieur à proximité du poêle avec section libre minimum de 50 cm<sup>2</sup> protégé par une grille à l'intérieur et à l'extérieur. La prise d'air doit en outre :

- Communiquer directement avec la pièce d'installation.
- Être positionnée de façon à éviter qu'elle puisse être obstruée aussi bien de l'intérieur que de l'extérieur.

Il est recommandé de ne pas brancher le poêle à des conduits de fumée déjà utilisés par d'autres appareils. Pendant l'exécution du trou pour le passage du tuyau d'évacuation fumées il faut tenir en compte l'éventuelle présence de matériaux inflammables. Si le trou doit traverser une paroi en bois ou en tout cas en matériel thermolabile, l'installateur doit avant tout utiliser le raccord mural spécifique et isoler correctement le tuyau du poêle qui le traverse, en utilisant des matériaux isolants corrects et qui répondent aux normes (fig 6-1). La même chose est valable si le tuyau du poêle a des tronçons verticaux ou horizontaux tout en restant près de la paroi thermolabile (fig 6-2).



Comme alternative nous conseillons l'utilisation d'un tuyau industriel isolé qui peut être utilisé aussi à l'extérieur pour éviter la formation d'eau de condensation.

### ATTENTION

Il faut utiliser toujours des tuyaux et des raccords aux joints adéquats qui garantissent l'herméticité. Tous les éléments constitutifs du tuyau de fumée doivent pouvoir être inspectés et démontés pour permettre le nettoyage interne périodique.

### ATTENTION

Tous les changements de direction à 90 degrés du tuyau d'évacuation fumée doivent être, si possible, réalisés avec les spécifiques raccords en "T" avec inspection:

### ATTENTION

Il est formellement interdit d'utiliser une grille à l'extrémité du tuyau d'évacuation fumée, puisqu'elle pourrait causer un mauvais fonctionnement du poêle.

## 19. JONCTION À UN CONDUIT AVEC TUYAU ISOLÉ OU DOUBLE PAROI.

Le conduit extérieur doit avoir une dimension interne minimale de 10 x 10 cm ou diamètre 10 cm et maximales de 20 x 20 cm ou diamètre 20 cm.

- Vérifiez avec des instruments adéquats qu'il y ait un tirage de 12 Pa.
- N'utilisez que des tuyaux isolé (double paroi) en acier inox lisses à l'intérieur (les tuyaux flexibles ne sont pas admis) fixés au mur.
- Prévoir à la base du conduit verticale une inspection pour les contrôles périodiques et le nettoyage qui doit être fait une fois par an.
- Effectuez le raccordement au conduit de fumée étanche avec des raccords et des tuyaux conformes aux normes et adéquats au type d'utilisation.
- Contrôlez impérativement qu'une cheminée anti-refoulement ait été installée selon les normes en vigueur.
- Il est interdit d'installer des conduits de fumée comme indiqué dans la figure ci-après (fig7)

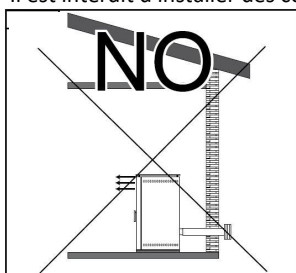


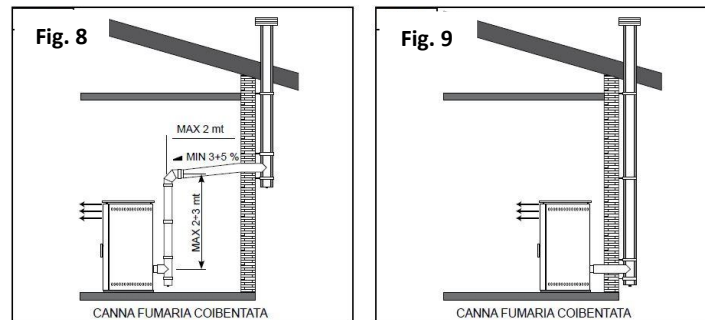
Fig. 7

## 20. RACCORDEMENT AU CONDUIT DE FUMÉE (Figure 8)

Pour avoir un bon fonctionnement, le raccordement entre le poêle et le tuyau de cheminée ne doit pas être inférieur à 3% d'inclinaison dans les tronçons horizontaux. La longueur totale ne doit pas dépasser 2 m et le tronçon vertical d'un raccordement en "T" et un autre (changement de direction) ne doit pas être inférieur à 1,5 m ni supérieur à 3 m. Vérifiez avec des instruments adéquats qu'il y ait un tirage d'au moins 12 Pa. Prévoir à la base du conduit verticale une inspection pour les contrôles périodiques et le nettoyage qui doit être fait une fois par an. Effectuez le raccordement au conduit de fumée étanche avec des raccords et des tuyaux conformes aux normes et adéquats au type d'utilisation. Contrôlez impérativement qu'une cheminée anti-refoulement ait été installée selon les normes en vigueur.

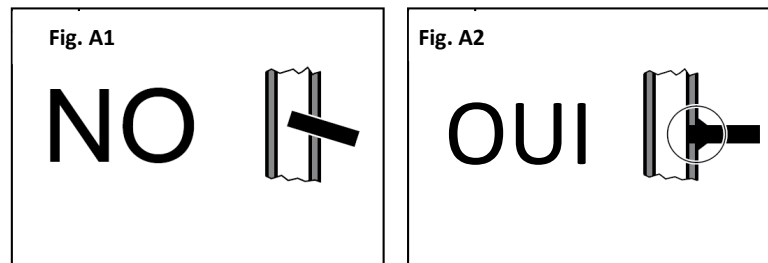
## 21. JONCTION AU CONDUIT DE FUMÉE (Figure 9)

Le conduit de fumée doit avoir des dimensions internes non supérieures à 20 x 20 cm ou un diamètre non supérieur à 20 cm ; en cas de dimensions supérieures ou de mauvaises conditions du conduit de fumée (par ex. fissures, mauvaise isolation) il est conseillé d'insérer dans le conduit de fumée un tuyau en acier inox de diamètre adéquat sur toute la longueur, jusqu'à l'extrémité. Vérifiez avec des instruments adéquats qu'il y ait un tirage d'au moins 12 Pa. Prévoyez à la base du conduit de fumée étanche avec des raccords et des tuyaux conformes aux normes et adéquats au type d'utilisation. Contrôlez impérativement qu'une cheminée anti-refoulement ait été installée selon les normes en vigueur..



## 22. INFORMATIONS UTILES POUR LE CONDUIT DE FUMÉE

Le conduit de fumée doit répondre aux réglementations de construction en vigueur. Ci-dessous veuillez noter le branchement correct du tuyau d'évacuation fumées sur un conduit de fumée déjà existant (Fig. A1 Fig. A2)



## 23. MISE EN SERVICE

La mise en service d'un appareil ne doit être faite qu'après l'achèvement des opérations d'installation, assemblage et branchements électriques, hydrauliques et d'évacuation des fumées. Le séchage complet de la peinture de finition du poêle est atteint après quelques procédés de chauffage. Pendant les premières périodes de fonctionnement, l'appareil pourrait dégager des odeur désagréables. Aérer la pièce pour permettre l'élimination des mauvaises odeurs. Enlevez de l'intérieur du réservoir tous les outils qui y ont été placés lors de l'emballage et assurez-vous que d'éventuels corps étrangers ne se trouvent pas dans le réservoir.

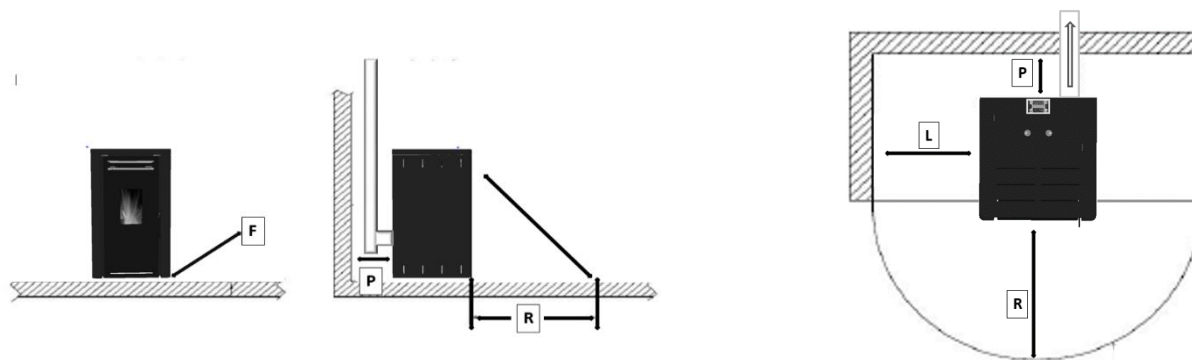
## 24. CHARGEMENT DU COMBUSTIBLE

**Pendant le chargement du combustible il est recommandé d'éviter le contact du sac du granulé avec le poêle.** Le chargement du combustible doit être effectué dans la partie supérieure de l'appareil où le réservoir est placé. Cette opération est effectuée en ouvrant la trappe du réservoir et en faisant attention à utiliser des gants adéquats qui protègent les mains de possibles sources de chaleur causées par l'appareil allumé. Il est conseillé de contrôler et maintenir constant le niveau de granulé dans le réservoir d'alimentation, dans le but d'éviter que le feu s'éteigne faute de combustible. Il est important que la trappe du réservoir reste fermée, sauf lors du chargement du combustible. Faites attention à ne pas introduire, volontairement ou accidentellement, des corps étrangers, différant du combustible recommandé, à l'intérieur du réservoir.

## 25. DISTANCE MINIMALE DE MATÉRIAUX INFLAMMABLES

- Distance minimale arrière de matériau inflammable
- Distance minimale latérale de matériau inflammable
- Distance minimale dans l'air du sol inflammable
- épaisseur du matériel isolant sur le Omm de plancher
- Distance avant de matériau inflammable

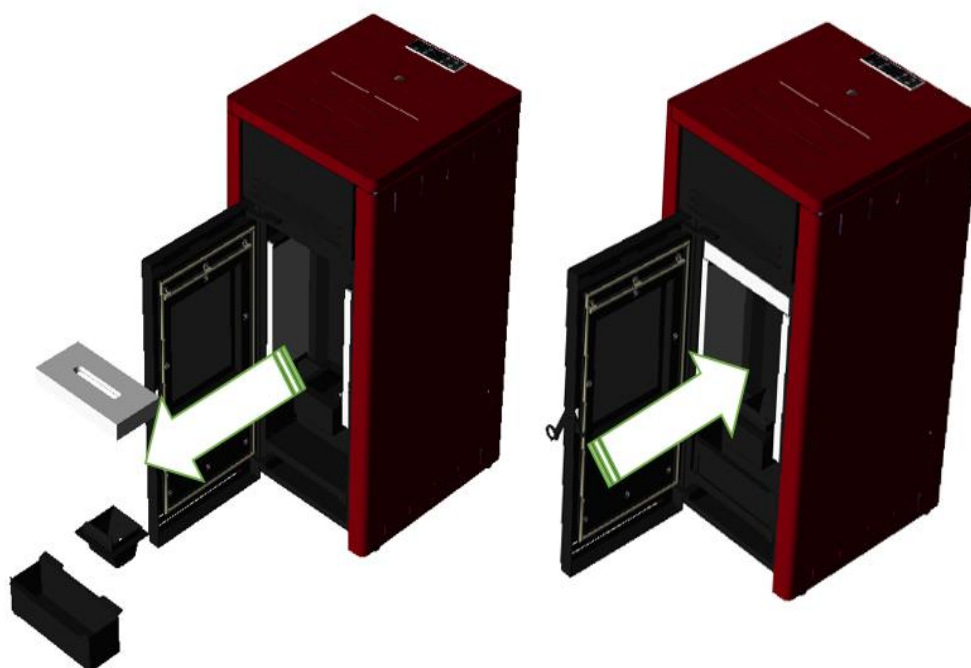
P = 250mm  
L = 300mm  
F = 0mm  
Omm



## 26. ALLUMAGE

Avant d'allumer l'appareil, il est nécessaire de vérifier les parties suivantes:

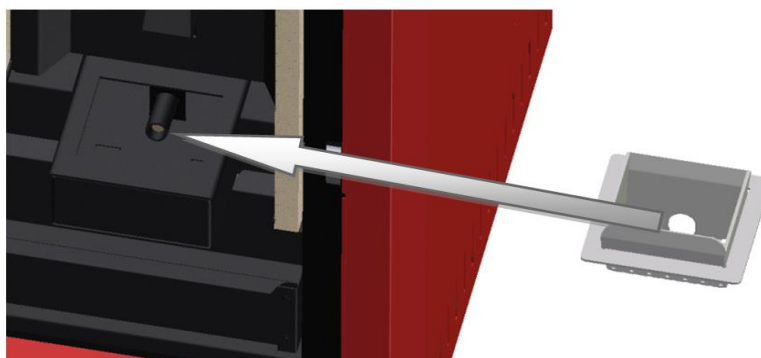
- Contrôler que le réservoir à granulés ait été rempli..
- Extraire, nettoyer et contrôler le déflecteur feu en vermiculite, le creuset, le tiroir cendres, en faisant attention à replacer les parties dans les positions correctes.



### ATTENTION

Faites attention à la présence éventuelle de résidus encore chauds

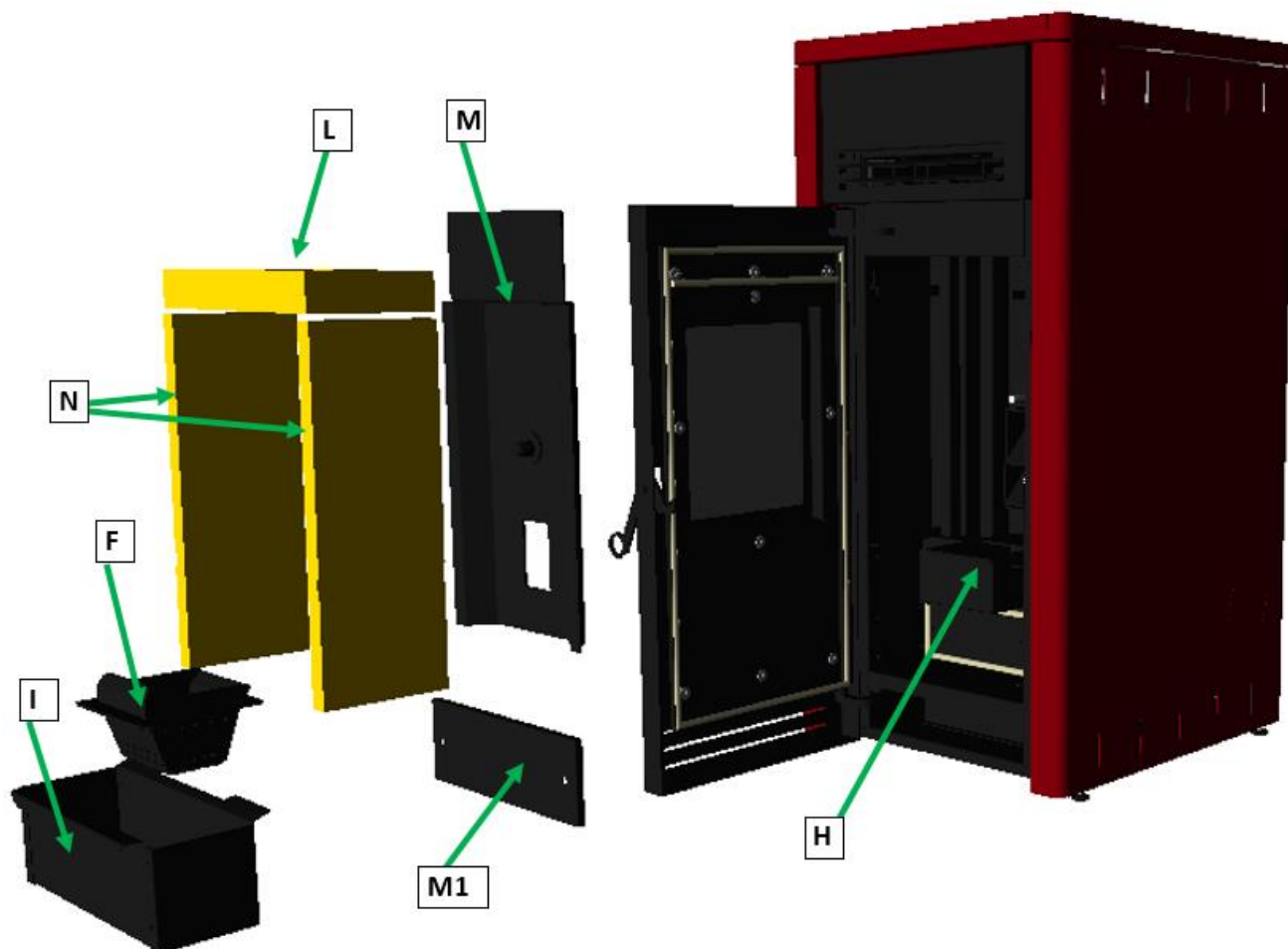
- Repositionner le déflecteur feu et le tiroir cendres
- Repositionner le creuset en vérifiant que le trou sur le flanc droit de dimensions majeures coïncide avec le tuyau de la resistance d'allumage
- Fermez la porte du foyer.
- Vérifiez que l'appareil soit branché à la prise de courant.
- Vérifiez que l'interrupteur postérieur soit en position "I".



## 27. ENTRETIEN ORDINAIRE

**IMPORTANT** : avant chaque allumage il est nécessaire de nettoyer le creuset (**Pos. F**), tous les 2-3 jours nettoyez le tiroir cendres (**Pos.I**) et le porte-creuset (**Pos. L**). Il est conseillé de démonter le pare flamme aussi une fois par mois (**Pos. M**) et le bouchon d'inspection des fumées (**Pos. M1**) et de nettoyer avec un aspirateur adéquat.

<b>PARTIES/FRÉQUENCE</b> <i>Type de nettoyage:</i>	<i>1 JOUR Nettoyage ordinaire</i>	<i>2-3 JOURS Nettoyage ordinaire</i>	<i>1 MOIS Nettoyage ordinaire</i>	<b>1 AN Nettoyage Extraordinaire **</b> <b>Attention pour l'Entretien ordinaire consulter le paragraphe</b>
<i>Creuset (F)</i>	❖			
<i>Tiroir cendres (I)</i>		❖		
<i>Pare flamme (M)</i>		❖	❖	
<i>Porte creuset (H)</i>		❖		
<i>Défecteur (L)</i>			❖	
<i>Bouchon insp. Fumées (M1)</i>			❖	
<i>Panneaux en Vermiculite (N)</i>			❖	



## 28. TABLEAU DE COMMANDE

Le tableau de commande affiche les informations sur l'état de fonctionnement du poêle. En accédant au menu il est possible d'obtenir des types différents d'affichages et d'effectuer les sélections disponibles selon le niveau d'accès. Selon la modalité opérationnelle, les affichages peuvent avoir des significations différentes dépendant de leur position sur l'écran. La figure décrit la signification des voyants d'état sur la partie gauche de l'écran. L'activation dans l'écran d'un des segments dans la zone "ÉTAT" indique l'activation du dispositif correspondant selon la liste ci-dessous



**ATTENTION : le premier allumage doit être effectué par un technicien certifié ; lors de la première utilisation, il faut nécessairement effectuer avant toute chose le pré-chargement initial : la procédure figure dans le MENU (M7) - Premier chargement**

## 29. A QUOI SERVENT LES BOUTONS

BUTON	DESCRIPTION	MODES	ACTION
1	Augmente la température	-Programmation -Work \ off	-changer la valeur du menu -augmente la valeur de la température ambiante -augmente le paramètre sélectionné
2	Reduction température	-Programmation -Work \ off	-changer la valeur du menu -réduit la valeur de la température ambiante -réduit le paramètre sélectionné
3	Menu	-Menu -Programmation	-menu d'accès -l'accès des sous-menus -entre dans le menu suivant
4	On\off Réinitialiser les alarmes	-Allumage -Arrêter des poêle	-Enfoncé pendant 2 secondes, allume ou éteint le poêle -Déverrouille le poêle par une alarme
5	abaisse la puissance	-Menu -Programmation	-Avances au menu suivant -Permet de sélectionner les paramètres du programme
6	augmente la puissance	-Menu -Programmation	-Réduit au menu suivant -Permet de sélectionner les paramètres du programme

## 30. MENU UTILISATEUR

Le tableau suivant décrit brièvement la structure du menu ne s'arrêtant dans ce paragraphe que sur les commandes disponibles pour l'utilisateur.

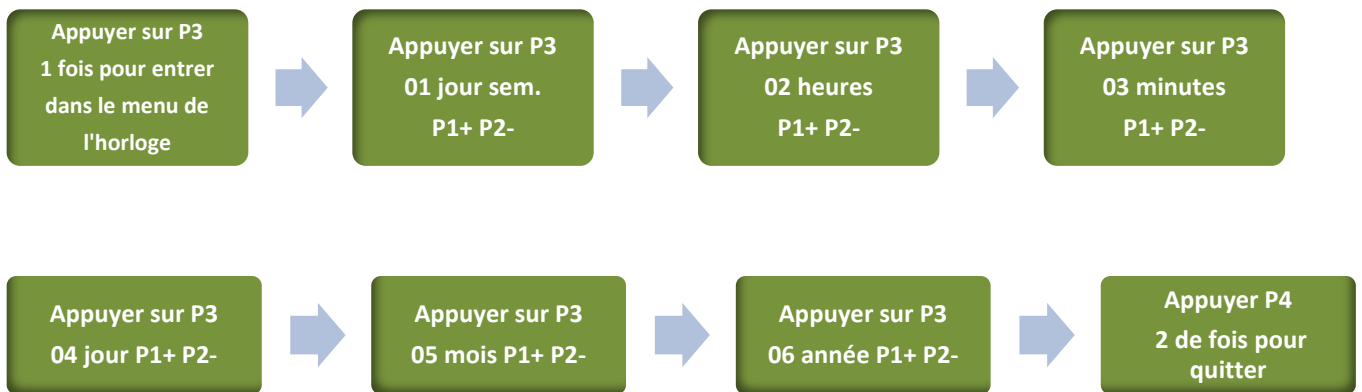
### 31. MENU 01 - RÉGLAGE VENTILATEURS

Cela permet le réglage indépendant des deux ventilateurs supplémentaires. Deux choix sont possibles pour chacun des deux ventilateurs. Agissez sur les touches P1 et P2 pour effectuer les sélections.

### 32. MENU 02 - SET HORLOGE

Configurer heure et date courantes. La carte est pourvue de batterie au lithium qui donne à l'horloge intérieure une autonomie supérieure à 3-5 ans. Veuillez trouver le graphique qui explique le cheminement de la programmation: (Fig. A)

**Fig. A**



### 33. MENU 03 - SET CHRONO SOUS

#### 34. MENU 04-01 HABILITE CHRONO

Il permet d'activer et désactiver totalement toutes les fonction de chrono thermostat, la programmation est indiquée dans le diagramme (Fig. B) l'opération n'efface pas les programmations stockées (programmation journalière hebdomadaire - weekend).

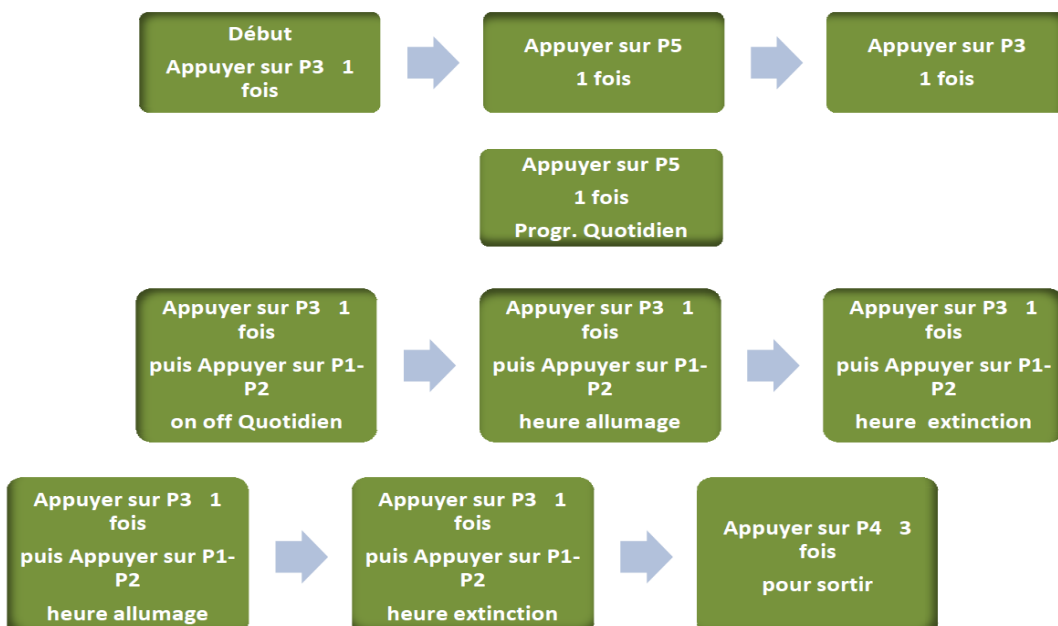
**Fig. B**



#### 35. SOUS-MENU 04-02 PROGRAMMATION QUOTIDIENNE

Cela permet d'activer, désactiver et introduire les fonctions de chrono thermostat quotidien. Il est possible d'introduire deux périodes de fonctionnement réglées par 2 allumages et 2 extinctions La fonction quotidienne peut être activée et désactivée en gardant en mémoire la programmation insérée. Veuillez trouver le graphique qui explique le cheminement de la programmation. (Fig. C).

**FIG. C**



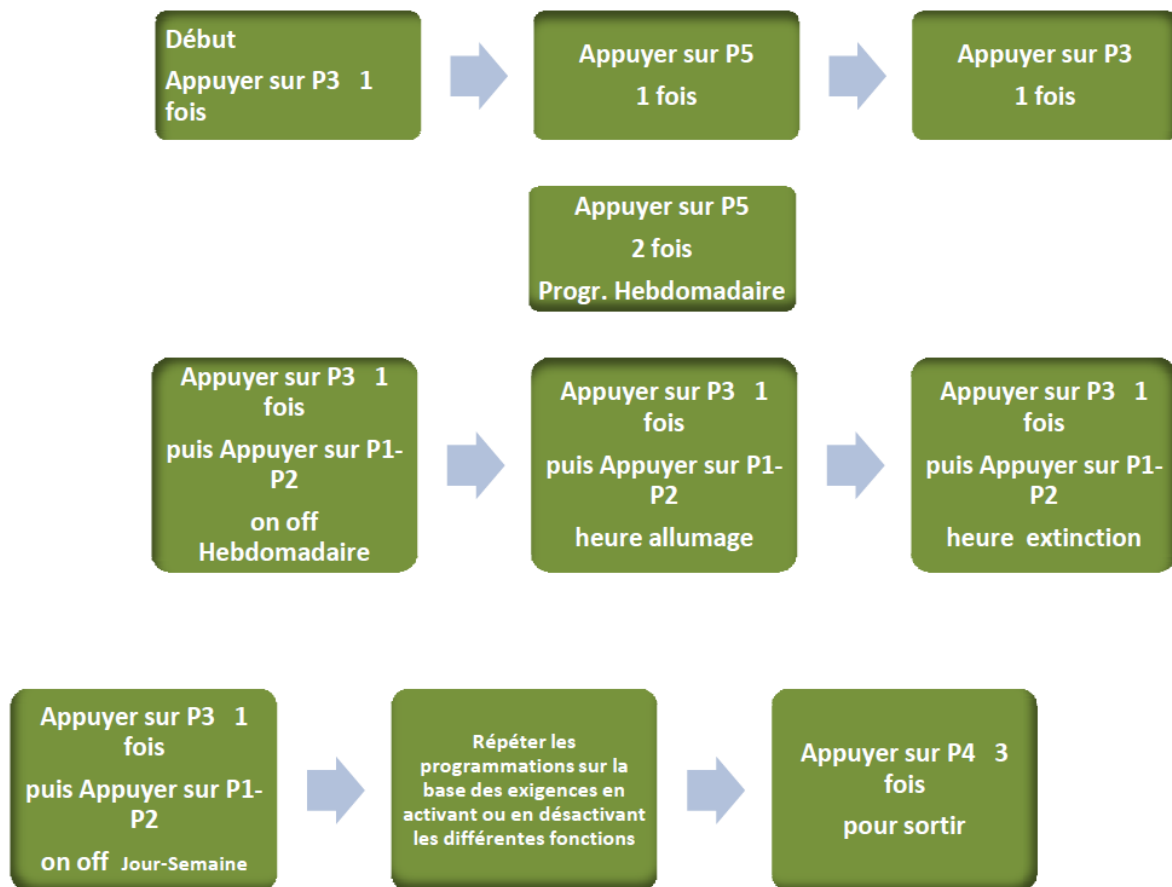
sélection	signification	valeurs possibles
START 1	Heure d'activation	Heure-ON
STOP 1	Heure de désactivation	Heure-OFF
START 2	Heure d'activation	Heure-ON
STOP 2	Heure de désactivation	Heure-OFF

### 36. SOUS-MENU 04-03 PROGRAMMATION HEBDOMADAIRE

Cela permet d'activer, désactiver et introduire les fonctions de chrono thermostat hebdomadaire. Le programmeur hebdomadaire dispose de 4 programmes indépendants dont l'effet final est composé par la combinaison des 4 différentes programmations. Le programmeur hebdomadaire peut être activé ou désactivé comme indiqué dans le graphique. En outre appuyant sur OFF dans le champ des horaires, l'horloge ignore la commande correspondante.

**Attention: effectuer attentivement l'introduction en évitant en général de superposer dans le même jour les horaires de désactivation en des programmes différents.**

Fig. D





**Programme 1**

Niveau menu	Sélection	Signification	Valeurs possibles
03-03-02	Start Prog 1	Heure d'activation	Heure-OFF
03-03-03	Stop prog 1	Heure de désactivation	Heure-OFF
03-03-04	Lundi prog 1	Jours de référence	On/off
03-03-05	Mardi prog 1		On/off
03-03-06	Mercredi prog 1		On/off
03-03-07	Jeudi prog 1		On/off
03-03-08	Vendredi prog 1		On/off
03-03-09	Samedi prog 1		On/off
03-03-10	Dimanche prog 1		On/off

**Programme 2**

Niveau menu	Sélection	Signification	Valeurs possibles
03-03-11	Start Prog 2	Heure d'activation	Heure-OFF
03-03-12	Stop prog 2	Heure de désactivation	Heure-OFF
03-03-13	Lundi prog 2	Jours de référence	On/off
03-03-14	Mardi prog 2		On/off
03-03-15	Mercredi prog 2		On/off
03-03-16	Jeudi prog 2		On/off
03-03-17	Vendredi prog 2		On/off
03-03-18	Samedi prog 2		On/off
03-03-19	Dimanche prog 2		On/off

**Programme 3**

Niveau menu	Sélection	Signification	Valeurs possibles
03-03-20	Start Prog 3	Heure d'activation	Heure-OFF
03-03-21	Stop prog 3	Heure de désactivation	Heure-OFF
03-03-22	Lundi prog 3	Jours de référence	On/off
03-03-23	Mardi prog 3		On/off
03-03-24	Mercredi prog 3		On/off
03-03-25	Jeudi prog 3		On/off
03-03-26	Vendredi prog 3		On/off
03-03-27	Samedi prog 3		On/off
03-03-28	Dimanche prog 3		On/off

**Programme 4**

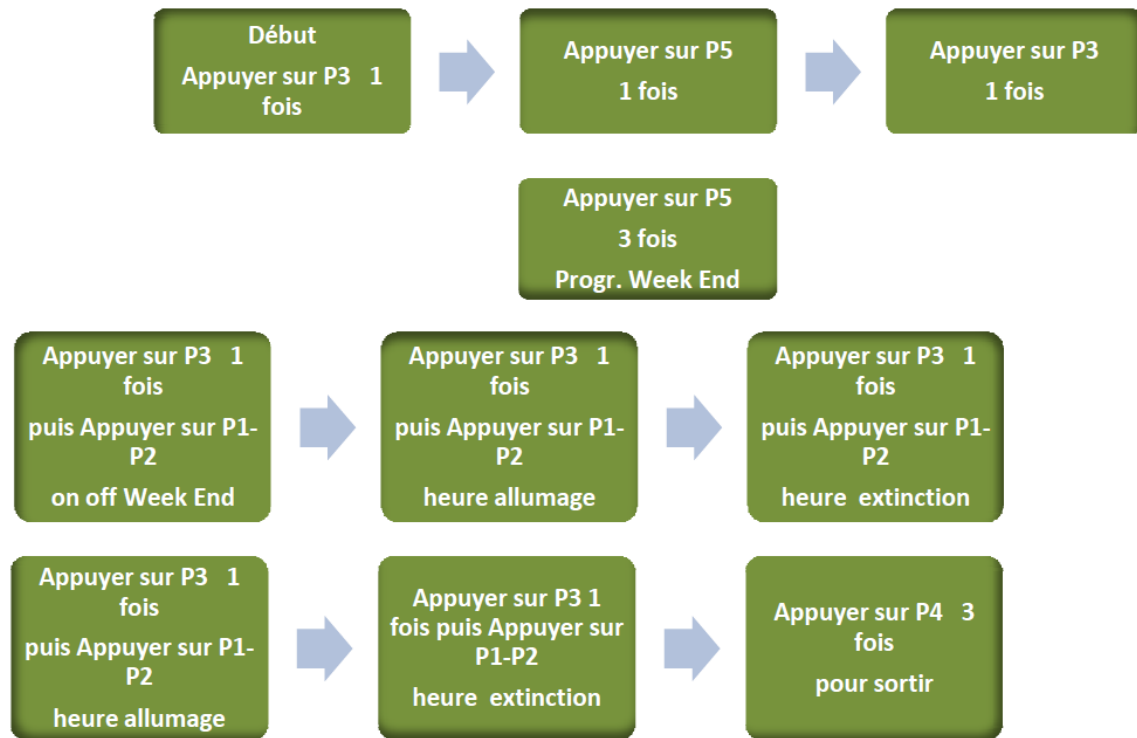
Niveau menu	Sélection	Signification	Valeurs possibles
03-03-29	Start Prog 4	Heure d'activation	Heure-OFF
03-03-30	Stop prog 4	Heure de désactivation	Heure-OFF
03-03-31	Lundi prog 4	Jours de référence	On/off
03-03-32	Mardi prog 4		On/off
03-03-33	Mercredi prog 4		On/off
03-03-34	Jeudi prog 4		On/off
03-03-35	Vendredi prog 4		On/off
03-03-36	Samedi prog 4		On/off
03-03-37	Dimanche prog 4		On/off



### 37. SOUS-MENU 04-04 PROGRAMMATION WEEKEND

Cela permet d'activer, désactiver et introduire les fonctions de chrono thermostat au week end (jours 6 et 7 c'est-à-dire samedi et dimanche). Le programmeur Week end peut être activé ou désactivé comme indiqué dans le graphique Fig. E.

Fig. E



**SUGESTION: Pour éviter des allumages et extinctions non voulus, activer un seul programme à la fois.**

### 38. MENU 04 SÉLECTION LANGUE

Il permet de sélectionner la langue de dialogue parmi les langues disponibles.

### 39. MENU 05 MODE STAND-BY

Il active le mode STAND-BY qui éteint le poêle après que la température ambiante est restée supérieure au SET plus longtemps que la période définie dans Pr44. En suite le rallumage ne sera possible que lorsque la condition suivante se vérifie: **T set < ambiante - Pr43**

### 40. MENU 06 MODE AVERTISSEUR SONORE

Lorsque OFF désactive la signalisation sonore.

### 41. MENU 07 CHARGEMENT INITIAL

Cela permet d'effectuer, à poêle éteinte et froide, un pré-chargement pour un temps de 90". Allumer avec la touche P1 et interrompre avec la touche P4.

### 42. MENU 08 ÉTAT POËLE

Il affiche l'état instantané du poêle ainsi que l'état des différents dispositifs branchés. Des pages différentes affichées en succession sont disponibles.

### 43. MODALITÉ OPÉRATIONNELLE

C'est le normal caractère opérationnel du système de contrôle réglementaire installé sur le poêle. Les indications ci-dessous se réfèrent au contrôleur muni d'option chrono thermostat.

### 44. ALLUMAGE DU POËLE

Pour allumer le poêle agir sur P4 pendant quelques secondes. Le bon allumage est signalé dans l'écran

## 45. PHASE DE DÉMARRAGE

Le poêle exécute les phases de démarrage en séquence selon les modalités définies par les paramètres qui en gèrent les niveau du timing.

## 46. DÉFAUT D'ALLUMAGE

Une fois le temps Pr01 passé l'état d'alerte est activé, si la température des fumées n'atteint pas la température de 50°C.

## 47. POÊLE EN FONCTION

Une fois conclue la phase de démarrage, le poêle passe à la modalité fonctionnement qui est le mode de fonctionnement régulier. Si la température des fumées est majeure de Pr15 les échangeurs entrent en fonction.

## 48. MODIFICATION DE LA TEMPÉRATURE AMBIANTE ET DU RÉGLAGE PUISSANCE

Pour modifier la température ambiante il suffit de sélectionner le mode MODIFICATION RÉGLAGE TEMPÉRATURE AMBIANTE en appuyant sur la touche P2. Appuyez ensuite sur les touches P1 et P2. L'écran affiche l'état courant du RÉGLAGE (SET) de température. Pour modifier les réglages de puissance il suffit de sélectionner le mode MODIFICATION RÉGLAGE PUISSANCE en appuyant sur la touche P6. Appuyez ensuite sur les touches P6 et P5. L'écran affiche l'état courant du RÉGLAGE DE PUISSANCE.

## 49. UTILISATION DU THERMOSTAT/CHRONO THERMOSTAT EXTERNE

Il est possible d'utiliser un thermostat température ambiante extérieur. Pour l'installation il est conseillé de s'adresser à un technicien autorisé.

- Thermostat : dans le poêle introduisez un RÉGLAGE température égal à 7°C.
- Chrono thermostat d'ambiance extérieur : dans le poêle introduisez un RÉGLAGE température et désactivez les fonctions chrono du menu.

## 50. TEMPÉRATURE AMBIANTE ATTEINT LA TEMPÉRATURE INTRODUITE

La puissance calorifique est automatiquement portée à la valeur minimum, en condition MODULATION, en deux cas : a) lorsque la température ambiante atteint la valeur introduite ; b) lorsque la température fumées atteint la valeur Pr13. Dans le cas où le mode STAND-BY serait activé, le poêle recommence son activité une fois la valeur Pr13 atteinte. Le redémarrage se produit après que les situations ci-dessus se vérifient :

## 51. REDÉMARRAGE APRÈS EXTINCTION POUR AVOIR ATTEINT LA TEMPÉRATURE AMBIANTE PRÉVUE

Après l'extinction STAND-BY, le poêle amorce la fonction refroidissement en portant la vitesse de l'aspirateur fumé au maximum. Après l'extinction, le poêle amorce la fonction refroidissement en portant la vitesse de l'aspirateur fumé à la valeur introduite en Pr29. Le rallumage se produit lorsque la condition **T ambiante < (T set - Pr43)** s'est vérifiée.

## 52. NETTOYAGE CREUSET

Pendant le fonctionnement normal du mode fonctionnement, la fonction NETTOYAGE CREUSET est activée à des écarts réguliers établis dans le paramètre Pr03 pendant une durée établie par le paramètre Pr12.

## 53. EXTINCTION DU POÊLE

Pour éteindre le poêle il suffit d'appuyer sur la touche P4 pendant environ 2 secondes. Le transporteur à vis s'arrête immédiatement et l'extracteur de fumée est porté à une vitesse élevée. La phase de NETTOYAGE FINAL est effectuée. L'activité de l'extracteur de fumée est arrêtée une fois passé le temps Pr39 après que la température fumées a baissée au-dessous de la valeur du paramètre Pr13.

## 54. RALLUMAGE DU POÊLE

Il ne sera possible de rallumer le poêle jusqu'à ce que la température fumées n'ait baissée au dessous de la valeur Pr13 et que le temps de sécurité Pr38 ne soit passé.

## 55. QU'EST-CE QUI SE PASSE SI... LE PELLET NE S'ALLUME PAS

En cas de défaut d'allumage le message d'alerte DEFAUT ALLUMAGE est affiché. Appuyez sur la touche P4 pour reporter le poêle en condition standard.

## 56. IL N'Y A PAS D'ÉLECTRICITÉ

S'il y a une panne de courant, à sa reprise le poêle amorce le mode de NETTOYAGE FINAL est attend que la température fumée baisse jusqu'à une valeur inférieure à Pr13. Dans le cas où une anomalie de fonctionnement se vérifierait, la carte intervient et signale l'irrégularité en agissant différemment selon le type d'alerte. Les alertes prévues sont les suivantes :

## 57. ALARMES

Origine de l'alerte	Affichage écran
Sonde température fumées	ALERTE SONDE FUMÉES
Température fumées trop haute	ALERTE HOT TEMP
Défaut d'allumage	ALERTE HOT FIRE
Extinction pendant le fonctionnement	ALERTE HOT FIRE
Panne de courant	ALERTE BLACK-OUT
Pressostat de sécurité	ALERTE DÉFAUT DÉPRESSION
Thermostat de sécurité	ALERTE THERMOSTAT RÉSERVOIR
Extracteur des fumées en panne	ALERTE VENTILATEUR EN PANNE

TOUTE SITUATION D'ALERTE CAUSE L'IMMÉDIATE EXTINCTION DU POÊLE.

L'état d'alerte est atteint après le temps Pr11 et il peut être annulé en appuyant sur la touche P4.

### 58. ALERTE SONDE TEMPÉRATURE FUMÉES

Cela se produit en cas de panne de la sonde pour la détection des fumées lorsque cette-ci est en panne ou déconnectée. Pendant l'état d'alerte le poêle effectue la procédure d'extinction.

### 59. ALERTE TEMPÉRATURE FUMÉES TROP HAUTE

Cela se produit si la sonde fumées relève une température supérieure à 250°C. Pendant la condition d'alarme le poêle effectue la procédure d'extinction.

### 60. ALERTE ÉCHEC ALLUMAGE

Cela se vérifie lorsque la phase d'allumage échoue. Pendant l'état d'alerte le poêle effectue la procédure d'extinction.

### 61. ALERTE EXTINCTION PENDANT LE FONCTIONNEMENT

Si pendant le fonctionnement la flamme s'éteint et la température fumées baisse au-dessous du seuil minimum de fonctionnement, l'alerte s'active. Pendant l'état d'alerte le poêle effectue la procédure d'extinction.

### 62. ALERTE PRESSOSTAT DE SÉCURITÉ

Dans le cas où le pressostat relèverait une pression inférieure au seuil de déclenchement, le pressostat-même intervient pour déconnecter le transporteur à vis. Pendant l'état d'alerte le poêle effectue la procédure d'extinction.

### 63. ALERTE THERMOSTAT GÉNÉRAL

Dans le cas où le thermostat de sécurité général relèverait une température supérieure à la norme dans le réservoir du combustible, le thermostat même intervient en coupant l'alimentation au transporteur à vis. Pendant l'état d'alerte le poêle effectue la procédure d'extinction.

### 64. ALERTE AVARIE VENTILATEUR D'EXTRACTION DES FUMÉES

Dans le cas où le ventilateur d'extraction des fumées serait en panne, le poêle s'arrête.

### 65. INSTRUCTIONS FONDAMENTALES

**Éteindre et laisser refroidir l'appareil à température ambiante avant de procéder à l'entretien.  
Attendre au moins 1 heure après l'extinction de l'appareil.**

### 66. QUE FAIRE SI

Problème	Cause	Solution
Le poêle ne s'allume pas	Alimentation déconnectée \ interrupteur éteint	Brancher le cordon d'alimentation et \ ou allumer l'interrupteur
	Intervention du fusible de protection	Contrôler le fusible placé dans l'interrupteur d'allumage Et à l'intérieur de la carte de contrôle

<b>Le poêle charge le pellet mais il n'y a pas de flamme</b>	<p>Bougie d'allumage défectueuse</p> <p>Brasier bouché par des résidus de Combustion</p> <p>Brasier inséré de manière anormale</p>	<p>Remplacer la bougie</p> <p>Vider le brasier et nettoyer le support du brasier et la chambre de combustion</p> <p>Remettre le brasier en place</p>
<b>Le poêle s'allume mais en phase de fonctionnement, il passe tout de suite en modulation (puissance minimale)</b>	<p>Sonde ambiante défectueuse, ou réglée avec une température inférieure à la température ambiante</p> <p>Thermostat à distance (<u>si branché et réglé</u>) défectueux, ou réglé avec une température inférieure à la température ambiante</p>	<p>Contrôler l'état de la sonde, ou régler avec une valeur supérieure à la température ambiante réelle</p> <p>Contrôler le fonctionnement du thermostat (si le thermostat externe est alimenté par batterie, contrôler l'état de la batterie) ou régler avec une valeur supérieure à la température ambiante réelle</p>
<b>Le poêle signale une coupure de courant (blackout)</b>	<p>Chute de tension du réseau</p> <p>Fiche d'alimentation branchée de manière incorrecte</p>	<p>Contrôler les branchements, aussi bien sur la prise de courant que sur la prise du poêle, contrôler (APRES AVOIR RETIRE LA FICHE DE LA PRISE D'ALIMENTATION) le bon fonctionnement de l'interrupteur, les branchements et le serrage des bornes</p>
<b>Le poêle signale « Sonde température fumées »</b>	<p>Sonde de contrôle température fumées détériorée</p>	<p>Contactez le service technique</p>
<b>Le poêle signale « Surtempérature fumées »</b>	<p>Mauvaise évacuation des fumées d'évacuation</p> <p>Le ventilateur ambiant et bloqué ou bouché par de la poussière</p>	<p>Contrôler les voies d'évacuation des fumées (conduits de fumée, mitrons)</p> <p>Contrôler le fonctionnement du ventilateur, contrôler la présence excessive de cendres (et les éliminer), remplacer en cas de rupture.</p> <p>Contactez le service technique.</p>
<b>Le poêle signale « Codeur fumées défectueux »</b>	<p>La carte de contrôle n'arrive pas à contrôler la vitesse de l'aspiration des fumées.</p> <p>Moteur aspirateur fumées bloqué.</p>	<p>Contrôler que le moteur n'ait pas de frottements mécaniques (accumulations de cendres, roulements partiellement bloqués, porte chambre de combustion ouverte) contrôler, nettoyer, remplacer</p> <p>Contrôler les conditions du moteur, contrôler les éventuelles accumulations de cendres sur la roue à ailettes interne</p> <p>Contactez le service technique</p>

<p><b>Le poêle signale « Surtempérature fumées »</b></p>	<p>Absence pellet à l'intérieur du réservoir Trop de résidus de cendre dans le brasier</p> <p>Bougie d'allumage défectueuse</p>	<p>Remplir le réservoir de combustible</p> <p>Vider et nettoyer le brasier, nettoyer les éventuels trous de passage de l'air bouchés, contrôler les bonnes conditions du brasier</p> <p>Contrôler le serrage des bornes, contrôler le fonctionnement électrique, remplacer en cas de dysfonctionnement. Contacter le service technique</p>
<p><b>Le poêle signale « Absence pellet »</b></p>	<p>Absence pellet dans le réservoir</p> <p>Pellet présent dans le réservoir mais lors du fonctionnement du poêle, il ne descend pas dans le brasier</p>	<p>Remplir le réservoir de combustible</p> <p>Contrôler la qualité du pellet, contrôler qu'il n'y ait pas de résidus de sciure (en raison d'un pellet de mauvaise qualité) sur le fond du réservoir, contrôler que le pellet ait une longueur standard (le pellet d'une longueur supérieure à 2,5 cm est chargé de manière anormale par la vis sans fin ; ceci vaut également pour le pellet particulièrement court)</p>
<p><b>Le poêle signale « Surtempérature thermique »</b></p>	<p>Le thermostat bimétallique de sécurité déclenche l'alarme</p>	<p>Contactez le service technique</p>
<p><b>Le poêle signale « Absence dépression »</b></p>	<p>Installation du conduit de fumée non appropriée ou conduit de fumée bouché</p> <p>Pressostat défectueux</p>	<p>Contrôler que les mitrons au sommet du conduit de fumée soient adaptés aux poêles à pellet ou éliminer les résidus de cendre du conduit de fumée</p> <p>Contactez le Service technique</p>

## 67. INSTRUCTIONS FONDAMENTALES



**ATTENTION**

Éteindre et laisser refroidir l'appareil à température ambiante avant de procéder à l'entretien. Attendre au moins 1 heure après l'extinction de l'appareil.



**ATTENTION**

Utilisez toujours des gants anti-chaud pour éviter des brûlures éventuelles à la peau.



**ATTENTION**

Désactiver l'interrupteur postérieur en le déplaçant sur "0" (Figure 1). Enlever la fiche de la prise de courant.



**ATTENTION**

Il ne faut pas débrancher l'appareil de la prise de courant ou désactiver l'interrupteur postérieur en le déplaçant sur "0" pendant le fonctionnement du poêle. Cette action cause le blocage de tous les moteurs de l'appareil et entrave l'évacuation des fumées présentes à l'intérieur du poêle.



**ATTENTION**

En cas d'incendie du conduit de fumée, débranchez l'appareil du réseau électrique, n'ouvrez aucun compartiment de l'appareil et contactez les sapeurs pompiers.

## 68. ENTRETIEN PAR LE SAV (SERVICE APRÈS-VENTE AUTORISÉ)



### ATTENTION

L'entretien extraordinaire doit être effectuée en se servant du service d'un technicien spécialisé et **agré (SAV)**



### ATTENTION

Avant tout type d'intervention d'entretien, substitution, réparation, nettoyage, etc. il est impératif d'isoler le poêle des sources d'électricité (débrancher le câble d'alimentation du réseau électrique)



Utiliser des dispositifs de sécurité convenables (ex. gants) lorsque vous effectuez des opérations d'entretien. Effectuez cette opération à poêle éteinte et complètement refroidie.

## 69. OPÉRATIONS ANNUELLES AVANT ALLUMAGE PAR LE SAV (Service Après-Vente autorisé)

- Nettoyage général intérieur et extérieur.
- Nettoyage soigné des tuyaux d'échange.
- Nettoyage soigné et détartrage du creuset et de son emplacement.
- Nettoyage moteurs, vérification mécanique des joints et des fixages.
- Nettoyage conduit de fumée (substitution des garnitures sur les tubages) et de la cage évacuation fumées.
- Nettoyage pressostat, substitution tube en silicone.
- Contrôle sondes
- Nettoyage, inspection et détartrage de la cage de la résistance d'allumage, substitution de la résistance si nécessaire.
- Inspection visuelle des câbles électriques, des connexions et du câble d'alimentation.
- Nettoyage réservoir granulé et vérification joints et transporteur à vis motoréducteur.
- Essai fonctionnel, chargement transporteur à vis, allumage, fonctionnement pendant 10 minutes et extinction.
- Contrôle de la partie électrique et des composantes électroniques.

## 70. POUR L'INSTALLATEUR

L'installation de l'appareil doit être faite par du personnel qualifié, qui connaît tous les points de la norme UNI EN 14785 - 2006 et d'autres directives relatives à l'installation.

## 71. CONDITIONS DE GARANTIE ET DEMANDE D'INTERVENTION

- **Le produit est garanti pour une durée de deux ans**, comme prévu par la Directive Européenne 1999/44/CE concernant la vente de biens de consommation. La période est comptée à partir de la date indiquée sur le ticket de caisse pour l'achat ou sur la facture ou autre document fiscal qui atteste l'achat à une date certaine.
- **La garantie FONTANA FORNI SRL couvre, dans sa totalité, le territoire National Italien et Européen.**
- La garantie **FONTANA FORNI SRL** couvre toutes les composantes (à l'exclusion des vitres et des éléments exposés à une usure normale) de l'appareil, elle couvre aussi toutes les dépenses de substitution des composantes s'avérant défectueuses.
- **La garantie est valable si** : l'acheteur a le ticket de caisse de l'achat ou un autre document fiscal qui atteste l'achat. Ce document est la condition inéluctable pour obtenir l'intervention en garantie et doit être montré au technicien autorisé (SAV) avant l'intervention, dans le cas contraire la garantie déchoit.
- **La garantie est valable si** : l'acheteur est en règle avec les modes de paiement fixés lors de l'achat et s'il n'est pas en demeure pour quelle motivation que ce soit.
- **La garantie est valable si** : il est prouvé que l'anomalie est due à un défaut de fabrication et non pas à un usage impropre, erroné, ou à une entretien insuffisante ou absente de l'appareil.
- **La garantie déchoit si** : il y a un mauvais fonctionnement causé par des conduits de fumée non conformes, ne correspondant pas aux caractéristiques dictées par les réglementations en vigueur ou aux caractéristiques de l'appareil.
- **La garantie déchoit si** : dans la localité d'utilisation de l'appareil il y a des facteurs environnementaux et/ou il y a des dommages causés par des agents atmosphériques, climatiques, chimiques, électrochimiques.
- **La garantie déchoit si** : il y a un mauvais fonctionnement causé par une installation erronée, une manipulation impropre de l'appareil, un usage non approprié, un usage erroné.
- **La garantie déchoit si** : il existe des mauvais fonctionnements générés d'un usage de combustibles non conformes, comme par exemple : usage de combustibles différents du granulé de bois certifié.
- **La garantie ne couvre jamais** les intervention de nettoyage des appareils ou les interventions d'entretien ordinaire.
- **La garantie ne couvre pas** les vitres et les matériaux exposés à une usure normale.
- **La garantie ne couvre pas** les pannes accidentelles causée par une chute, ou les dommages dus au transport, ne pouvant pas nous être imputés. Vérifiez l'intégrité de l'appareil avant l'installation.

**FONTANA FORNI S.R.L.** décline toute responsabilité pour d'éventuels dommages pouvant dériver, directement ou indirectement, de choses, personnes ou animaux, suite à l'inobservation de toutes les prescriptions indiquées sur ce manuel, à une installation erronée, à une manipulation impropre de l'appareil, à un usage non approprié, à un mauvais entretien, à un usage erroné, à l'inobservation des lois, des directives et des réglementations en vigueur. **FONTANA FORNI SRL** se réserve le droit de modifier sans préavis, les caractéristiques et les données des appareils présentés dans cette publication. Quelques-uns des particuliers et accessoires présentés dans ce manuel ne sont pas de série, donc le coût doit être établi lors du contrat. Pour la demande d'intervention en garantie sur des appareil **FONTANA FORNI SRL** il est obligatoire d'envoyer le formulaire de demande d'intervention en garantie qui se trouve dans tous les centres SAV autorisés par le soussigné.

**72. CERTIFICAT DE GARANTIE FONTANA FORNI SRL**

MODÈLE MATRICULE .....	DONNÉES DU REVENDEUR : Cachet de la Firme
DONNÉES D'ACHAT .....	
ACHETEUR Nom	
Rue	
Ville ..... CP .....	e-mail
Nation..... E-mail	Signature
TEL. .... Mobile .....	

**IMPORTANT:**

**Pour que cette garantie soit valable il faut remplir cette fiche et l'envoyer à FONTANA FORNI SRL dans les 8 jours suivant la date de l'achat. À REMARQUER : Cette fiche sera enregistrée mais elle ne sera pas renvoyée à l'acheteur qui doit garder le certificat de garantie et le ticket de caisse avec la date de l'achat.**

INFORMATIONS SUR LA CONFIDENTIALITÉ : je déclare de donner mon consensus au traitement des données personnelles aux termes de la loi n. 196/2003

Signature: .....





**FONTANA FORNI SRL**

**Via G. Di Vittorio, 6**

**61047 San Lorenzo in Campo (PU) Italy**

**Tel. +39.0721.776697 - Fax +39.0721.735370**

# HORUS®

fire for design living

PELLETKACHEL

## VERSUS-COCOON





(NL) INSTALLATIE-, GEBRUIKS- EN ONDERHOUDSHANDLEIDING

**MOD. VERSUS-COCOON**

(NE)

## Sommario

1)	<a href="#">ALGEMENE INFORMATIE</a>	85
2)	<a href="#">GEBRUIKTE SYMBOLEN</a>	85
3)	<a href="#">DOEL EN INHOUD VAN DEZE HANDLEIDING</a>	85
4)	<a href="#">BEDOELD GEBRUIK</a>	85
5)	<a href="#">ALGEMEEN</a>	85
6)	<a href="#">REFERENTIEVOORSCHRIFTEN</a>	85
7)	<a href="#">GARANTIE</a>	86
8)	<a href="#">VERANTWOORDELIJKHEID VAN DE FABRIKANT</a>	86
9)	<a href="#">LEVERING EN CONTROLE VAN DE KACHEL</a>	86
10)	 <a href="#">VOORSCHRIFTEN VOOR DE INSTALLATEUR</a>	86
11)	 <a href="#">OPMERKING VOOR DE GEBRUIKER</a>	86
12)	<a href="#">BESCHRIJVING VAN DE KACHEL</a>	87
13)	<a href="#">TECHNISCHE GEGEVENS</a>	88
14)	<a href="#">SOORTEN EN AFMETINGEN VAN AANBEVOLEN BRANDSTOF</a>	88
15)	<a href="#">VISUELE CONTROLE VAN DE KACHEL</a>	88
16)	<a href="#">INSTALLATIE</a>	89
17)	<a href="#">WAT VEREIST IS VOOR HET INSTALLEREN VAN DE KACHEL</a>	89
18)	<a href="#">PLAATSING VAN DE KACHEL</a>	89
19)	<a href="#">WAARSCHUWINGEN BETREFFENDE VEILIGHEID VOOR AANSLUITING / INSCHAKELING VAN DE KACHEL</a>	90
20)	<a href="#">EXTERNE LUCHTINLAAT EN AANSLUITING OP DE ROOKGASAFVOER</a>	90
21)	<a href="#">AANSLUITING OP EEN LEIDING MET GEISOLEERDE BUIS OF DUBBELE WAND</a>	91
22)	<a href="#">AANSLUITING AAN ROOKGASAFVOER</a>	92
23)	<a href="#">VERBINDING AAN ROOKGASAFVOER</a>	92
24)	<a href="#">NUTTIGE OPMERKINGEN VOOR DE ROOKGASAFVOER</a>	92
25)	<a href="#">INBEDRIJFSTELLING</a>	92
26)	<a href="#">LADEN VAN BRANDSTOF</a>	92
27)	<a href="#">MINIMALE AFSTAND VAN BRANDBARE MATERIAAL</a>	93
28)	<a href="#">INWERKINGSTELLING</a>	93
29)	<a href="#">ROUTINE ONDERHOUD</a>	94
30)	<a href="#">CONSOLE</a>	95
31)	<a href="#">HET MENU</a>	95
32)	<a href="#">GEBRUIKERSMENU</a>	95
33)	<a href="#">MENU 01 - REGELING VENTILATOREN (Mod PIA115DP)</a>	96
34)	<a href="#">MENU 02 - INSTELLEN KLOK</a>	96
35)	<a href="#">MENU 03 - INSTELLEN CHRONO SUB-MENU 03-01 CHRONO INSCHAKELEN</a>	97
36)	<a href="#">SUBMENU 04-02 DAGPROGRAMMERING</a>	97
37)	<a href="#">SUBMENU 04-03 WEEKPROGRAMMERING</a>	97
38)	<a href="#">SUBMENU 04-04 WEEKENDPROGRAMMERING</a>	100
39)	<a href="#">MENU 04 KIES TAAL</a>	100

40)	<a href="#">MENU 05 STAND-BY MODUS</a>	100
41)	<a href="#">MENU 06 ZOEMER MODUS</a>	100
42)	<a href="#">MENU 07 INITIËLE LADING</a>	100
43)	<a href="#">MENU 08 STATUS KACHEL</a>	100
44)	<a href="#">MENU 09 TECHNISCHE AANPASSING</a>	100
45)	<a href="#">BEDRIJFSMODUS</a>	100
46)	<a href="#">INSCHAKELEN VAN DE KACHEL</a>	100
47)	<a href="#">FASE VAN OPSTARTEN</a>	101
48)	<a href="#">GEMISTE INSCHAKELING</a>	101
49)	<a href="#">KACHEL IN WERKING</a>	101
50)	<a href="#">WIJZIGING VAN DE INSTELLING VAN DE KAMERTEMPERATUUR EN VAN DE INSTELLING VAN HET VERMOGEN</a>	101
51)	<a href="#">GEBRUIK VAN DE THERMOSTAAT/EXTERNE CHRONOTHERMOSTAAT</a>	101
52)	<a href="#">KAMERTEMPERATUUR BEREIKT DE INGESTELDE TEMPERATUUR</a>	101
53)	<a href="#">HEROPSTARTEN NA HET UITSCHAKELEN OMDAT DE INGESTELDE KAMER TEMPERATUUR BEREIKT IS</a>	101
54)	<a href="#">REINIGING VUURPOT</a>	101
55)	<a href="#">UITZETTEN VAN DE KACHEL</a>	101
56)	<a href="#">OPNIEUW INSCHAKELEN VAN DE KACHEL</a>	101
57)	<a href="#">WAT GEBEURT ER ALS .... DE PELLET NIET AANGAAT</a>	101
58)	<a href="#">GEBREK ELECTRICITEIT</a>	101
59)	<a href="#">ALARM SENSOR ROOKGASTEMPERATUUR</a>	102
60)	<a href="#">ALARM OVERVERHITTING ROOKGASSEN</a>	102
61)	<a href="#">ALARM VOOR MISLUKTE INSCHAKELING</a>	102
62)	<a href="#">ALARM UITSCHAKELING TIJDENS DE WERKFASE</a>	102
63)	<a href="#">ALARM DRUKBEVEILIGING</a>	102
64)	<a href="#">ALARM ALGEMENE THERMOSTAAT</a>	102
65)	<a href="#">ALARM VENTILATOR AFZUIGING ROOKGASSEN DEFECT</a>	102
66)	<a href="#">BELANGRIJKE WAARSCHUWINGEN</a>	102
67)	<a href="#">HANDELINGEN DIE IEDER SEIZOEN DOOR DE TECHNISCHE BIJSTANDSDIENST MOETEN WORDEN UITGEVOERD VOORALEER IN TE SCHAKELEN</a>	103
68)	<a href="#">VOOR DE INSTALLATEUR</a>	103
69)	<a href="#">GARANTIEVOORWAARDEN EN INTERVENTIE-AANVRAAG</a>	103
70)	<a href="#">GARANTIECERTIFICAAT FONTANA FORNI SRL</a>	105

## 1. ALGEMENE INFORMATIE

Deze handleiding is gericht aan eigenaars, installateurs, gebruikers en onderhouders van de kachels, serie **VERSUS-COCOON** en is een integraal onderdeel van het product. Men geeft aan dat de apparatuur vervaardigd is en getest werd in overeenstemming met de veiligheidseisen weergegeven in de Europese richtlijnen. De kachel en de mechanische en elektronische onderdelen die bij het begin defect zouden zijn, zijn gedekt door een garantie voor een periode van 2 (twee) jaren. Gedurende de garantieperiode, moet iedere demontage of vervanging van onderdelen worden uitgevoerd door de Erkende Bijstandsdienst, op straffe van verval van de garantie. Eventuele schade aan de kachel als gevolg van een ander gebruik dan het voorziene, is niet gedekt door de garantie. Deze handleiding bevat uitsluitend informatie met betrekking tot de modellen: **PELLETKACHEL VERSUS-COCOON**.

## 2. GEBRUIKTE SYMBOLEN

Hierna worden de mogelijke symbolen weergegeven die in deze handleiding gebruikt worden, om de lezer te wijzen op de verschillende niveaus van gevaar die verband houden met de activiteiten van installatie en met het gebruik van het product.



**LET OP / GEVAAR:** Teksten met dit symbool bevatten relevante informatie over veiligheidsaspecten en geven potentieel gevaarlijke situaties of aspecten aan



**AANWEZIGHEID SPANNING:** Aanwezigheid van hoge spanningen en schokken



**VERPLICHTING VAN HANDSCHOENEN:** De aanwezigheid van dit symbool vraagt noodzakelijkerwijs het gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen door de operator, gezien het impliciet risico van letsel



**LET OP:** Hete oppervlakken

## 3. DOEL EN INHOUD VAN DEZE HANDLEIDING

Deze handleiding is bedoeld als leidraad en bevat de aanwijzingen nodig voor de juiste installatie, onderhoud en gebruik van het product. **Met de aflevering van deze handleiding wijzen we elke aansprakelijkheid af, zowel civiel als strafrechtelijk, voor ongevallen die voortvloeien uit het geheel of gedeeltelijk niet inachtnemen van de daarin opgenomen aanwijzingen.**

## 4. BEDOELD GEBRUIK

Dit product, model **VERSUS-COCOON 12.5** is een kachel waarbij men stookt met houtpellets (brandstof) voor intern gebruik. Hieronder zijn de specificaties weergegeven met betrekking tot het gebruik van deze machine:

**De deur niet openen tijdens de werking van de kachel. Het apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen met beperkte zintuiglijke of geestelijke vermogens, of met gebrekkige ervaring of kennis. Het apparaat is niet bestemd voor gebruik door kinderen. Het vereist speciale aandacht om kinderen niet in de nabijheid van de kachel te laten komen, terwijl deze in werking is. Het beoogde gebruik dat hierboven beschreven is, en de configuraties ervan, zijn de enige die zijn toegestaan door de fabrikant: de kachel niet gebruiken in tegenspraak met de geleverde richtlijnen.**

## 5. ALGEMEEN

Alle gegevens die nodig zijn om duidelijk en ondubbelzinnig de fabrikant, de serie en de CE-markering te kunnen identificeren kunnen teruggevonden worden op de gegevensplaat, geplaatst als in voorbeeld (figur 1), aan de achterkant van de kachel zelf. Alle speciale onderhoudswerkzaamheden zullen noodzakelijkerwijs worden uitgevoerd door gekwalificeerd en gespecialiseerd personeel, erkend door de fabrikant. De fabrikant is niet aansprakelijk voor de gevolgen van onjuiste installatie. **Elke aansprakelijkheid die voortvloeit uit verkeerde installatie, uit niet toegelaten wijzigingen en / of reparaties, uit het gebruik van niet-originele onderdelen voor dit model, zal uitsluitend worden overgedragen aan de installateur.** Naast de voorschriften in deze handleiding, is het gebruik van de kachel onderworpen aan het naleven van alle veiligheidsnormen voorzien door de specifieke wetgeving die van kracht is in het land van installatie.

## 6. REFERENTIEVOORSCHRIFTEN

**A) Richtlijn 2006/95/EG:** "Elektrisch materiaal bestemd voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen; **B) Richtlijn 2004/108/EG:** "Harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten betreffende elektromagnetische compatibiliteit". **C) Richtlijn 89/391/EEG:** "Implementatie van maatregelen ter verbetering van de veiligheid en van de gezondheid van de werknemers tijdens het werk". **D) Richtlijn 89/106/EEG:** "Met betrekking tot de harmonisatie van de wettelijke, bestuursrechtelijke en administratieve bepalingen van de lidstaten betreffende bouwproducten." **E) Richtlijn 85/374/EEG:** "Met betrekking tot de harmonisatie van de wettelijke, bestuursrechtelijke en administratieve bepalingen van de lidstaten betreffende de aansprakelijkheid voor schade vanwege defecte producten." **F) Richtlijn 1999/5/EG:** "Betreffende radioapparatuur en telecommunicatie-eindapparatuur en de wederzijdse erkenning van hun conformiteit." **G) Europese Norm 14785/2006:** "Apparaten voor huisverwarming met houtpellets (brandstof) - Vereisten en testmethoden". EN 60335-1, EN 50165, EN 50366, EN 55014-1, EN 61000-3-2, EN 14785, EN 61591, EN 60704-3, EN 60704-2

## 7. GARANTIE

De kachel en de mechanische en elektronische onderdelen die bij het begin defect zouden zijn, zijn gedekt door een garantie voor een periode van 2 (twee) jaren. Gedurende de garantieperiode, moet iedere demontage of vervanging van onderdelen worden uitgevoerd door de Erkende Bijstandsdienst, op straffe van verval van de garantie. Eventuele schade aan de kachel als gevolg van een ander gebruik dan het voorziene, is niet gedekt door de garantie.

## 8. VERANTWOORDELIJKHEID VAN DE FABRIKANT

Met de aflevering van deze handleiding wijst **FONTANA FORNI SRL** alle aansprakelijkheid af zowel civiel als strafrechtelijk, direct of indirect als gevolg van het niet-naleven van de volgende voorschriften:

1. Niet-conforme installatie
2. Gedeeltelijk of totaal niet-naleven van de instructies in deze handleiding
3. Installatie door niet-gekwalificeerd en/of opgeleid personeel
4. Gebruik dat niet verloopt volgens de richtlijnen betreffende veiligheid
5. Wijzigingen en herstellingen die niet toegelaten werden door de fabrikant
6. Gebruik van niet-originele wisselstukken of wisselstukken die niet specifiek zijn voor dit model van kachel
7. Niet-naleving van het onderhoud
8. Uitzonderlijke gebeurtenissen

## 9. LEVERING EN CONTROLE VAN DE KACHEL

Bij de levering dient men te controleren of het geleverde materiaal voldoet aan wat besteld werd en of de 'gebruiks- en onderhoudsinstructies' aanwezig zijn. Controleer of er geen beschadigde of ontbrekende stukken zijn. Neem in dit geval, contact op met uw plaatselijke vertegenwoordiger, met uw detailhandelaar of fabrikant.

## 10. VOORSCHRIFTEN VOOR DE INSTALLATEUR

Houd rekening met de volgende vereisten:

- De installatie van het apparaat moet worden uitgevoerd door technisch gekwalificeerd en erkend personeel.
- Het is vereist dat alle wetten worden nageleefd, alle regels en richtlijnen met betrekking tot de configuratie van schoorstenen, ventilatie/rookafzuiging, systemen en elektriciteit.
- De installatie en het gebruik van het toestel moeten gebeuren in omgevingen die geschikt en conform zijn met de regelgeving die van kracht is.
- De fabrikant wijst alle aansprakelijkheid af die veroorzaakt wordt door onjuiste installatie, wijziging van het toestel en haar componenten, slecht onderhoud met inachtneming van de huidige regelgeving en onjuist gebruik van het toestel.
- De rookgasafvoer moet beschikken over een minimum trek van 12 PA.
- Er zijn geen sluit- en afsluitkleppen voorzien.

## 11. OPMERKING VOOR DE GEBRUIKER

- Maak de plaats van installatie van de kachel klaar in overeenstemming met de lokale, nationale en Europese richtlijnen;
- Het glas van de deur niet aanraken en niet in de buurt komen;
- De rookafvoer niet aanraken;
- Geen enkele reiniging uitvoeren met de kachel in werking;
- De as niet dumpen;
- De glazen deur niet openen;
- De aslade niet openen;
- Laat geen kinderen in de buurt komen;
- De voorschriften in deze handleiding dienen te worden nageleefd;
- De gegevensplaten moeten altijd perfect leesbaar zijn. Als deze onleesbaar zouden worden is het verplicht een origineel ter vervanging aan te vragen aan de fabrikant;
- Volg nauwgezet de routine en buitengewone onderhoudswerkzaamheden op;
- De kachel niet uitschakelen door het loskoppelen van de netaansluiting;
- De kachel niet schoonmaken vooraleer de structuur en de as volledig afgekoeld zijn;
- De deur enkel aanraken als de kachel koud is.

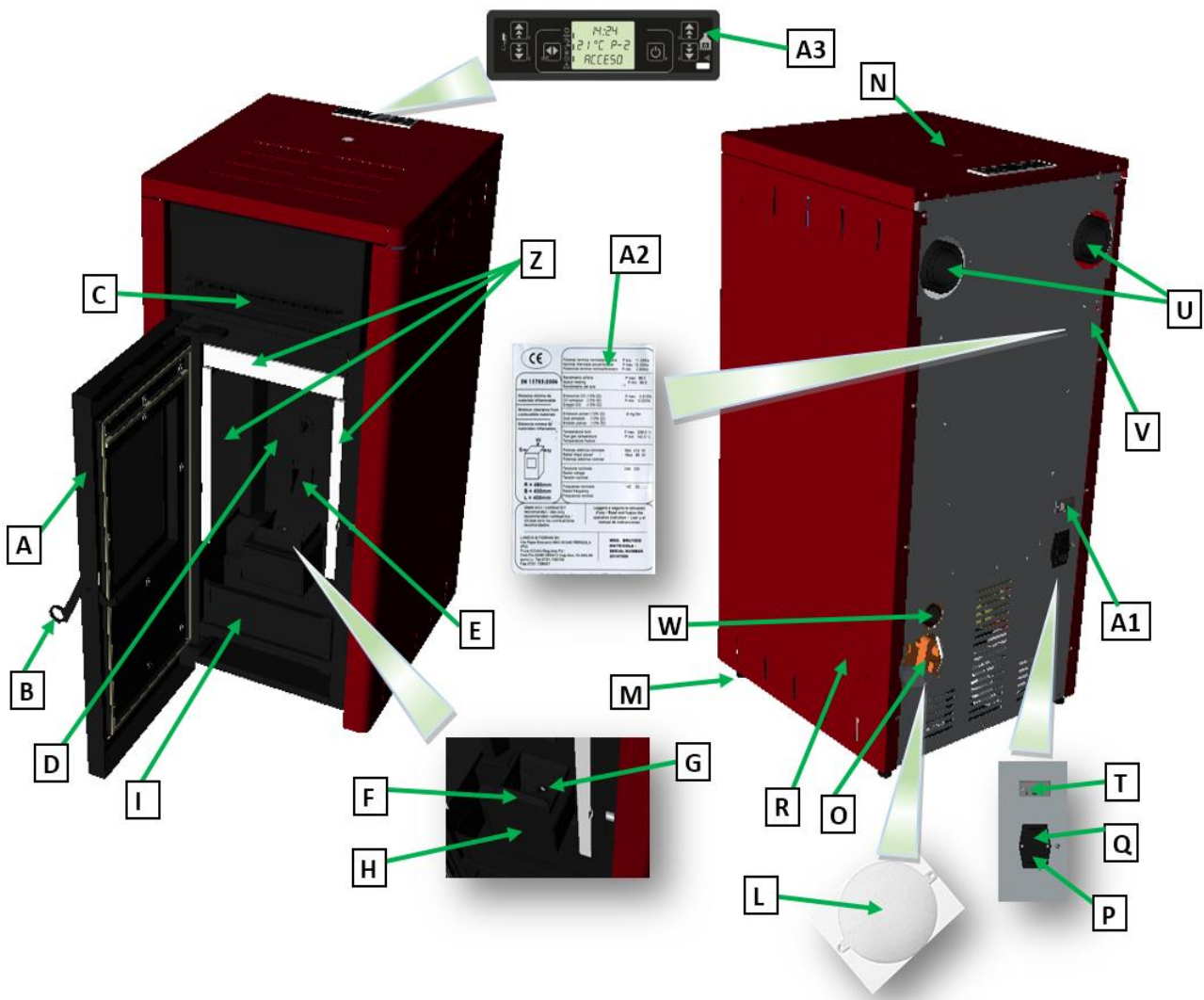
## 12. BESCHRIJVING VAN DE KACHEL

De pelletkachel werd vervaardigd uit materialen die werden ontworpen voor het specifieke gebruik en met speciale afmetingen. De belangrijkste onderdelen en bedieningen van de kachel worden aangeduid in figuur 1 en tabel 1.

TAB. 1

A	Deur verbrandingskamer	N	Deksel pelletsreservoir
B	Handvat deuropening	O	Rookafvoer
C	Gleuf uitlaat warme lucht	P	Algemene schakelaar
D	Verbrandingskamer / haard	Q	Ingang voedingsstroom 220-volt 50 hz
E	Kanaal pellet uitgang	R	Alternatieve afvoer rookgassen
F	Vuurpot		
G	Aansteekbougie	T	Seriële verbinding met afstandsbediening
H	Ondersteuning vuurpot	U	Afvoerpijpen voor kanalisering hete lucht
I	Aslade	V	Kamersensor
L	Kanalering lucht deur	Z	Vermiculiet panelen
A1	Externe thermostaatverbinding	W	Ingang verbrandingslucht
A2	Identificatieplaatje geplaatst aan de achterkant van de kachel		
A3	Console bedieningen		

FIG.1



**13. TECHNISCHE GEGEVENS**

KACHEL MODEL		VERSUS-COCOON
Nominaal vermogen min / max	Kw	3.4-11.5
Verbruik min / max	Kg/h	0.8 – 2.7
Reservoirinhoud	Kg	23
Diameter rookafvoer	mm	80
Spanning / Frequentie	V/Hz	230/50
Gemiddeld opgenomen vermogen tijdens de werking	W	167
Rookgastemperatuur min / max	C°	82-185
Rendement min / max	%	92.5 – 89.5
CO bij 13%, O <sup>2</sup> P.min / P.max	%	0.016 – 0.004
Afmetingen	H x l x P X kg	1040x508x542X119

**14. SOORTEN EN AFMETINGEN VAN AANBEVOLEN BRANDSTOF**

Gebruik brandstof die voldoet aan de eisen van de norm UNI EN 14785/2006. Men raadt het gebruik van pellets aan met de volgende karakteristieken:

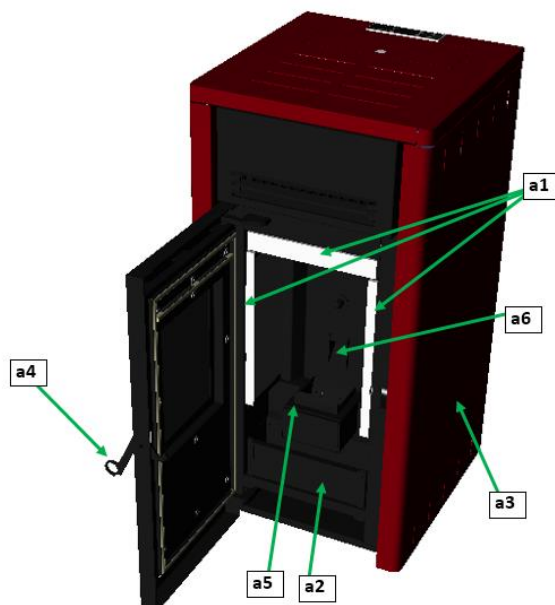
Pellettype	ZUIVER HOUT
Diameter	6 mm
Gemiddelde lengte	15/20 mm
Vochtigheid	< 8%
Verbrandingswaarde	Max 4.500 Kcal/Kg
Vermogen / gewicht	Max 5,3 Kw/Kg

**15. VISUELE CONTROLE VAN DE KACHEL**

De technicus moet visueel en functioneel de onderdelen controleren zoals aangeduid in figuur 2 en tabel 2. Hierbij moet de conformiteit van deze onderdelen worden nagegaan en eventuele beschadiging ervan. Voor alle vragen in verband met schade van het apparaat kan u contact opnemen met de **FONTANA FORNI SRL**

**TAB 2**

a1	Handvat opening deur verbrandingskamer	a2	Vuurpot / Haardonderstel
		a3	Deksel pelletsreservoir

**FIG. 2**




## 16. INSTALLATIE

Alleen een gekwalificeerd en erkend technicus mag in volledige overeenstemming met de geldende voorschriften en montage-instructies, de installatie en de aansluiting uitvoeren en de goede werking van de kachel controleren.

**FONTANA FORNI SRL** wijst elke aansprakelijkheid voor schade aan voorwerpen en / of personen af in geval de installatie niet is uitgevoerd in overeenstemming met wat aanbevolen werd.

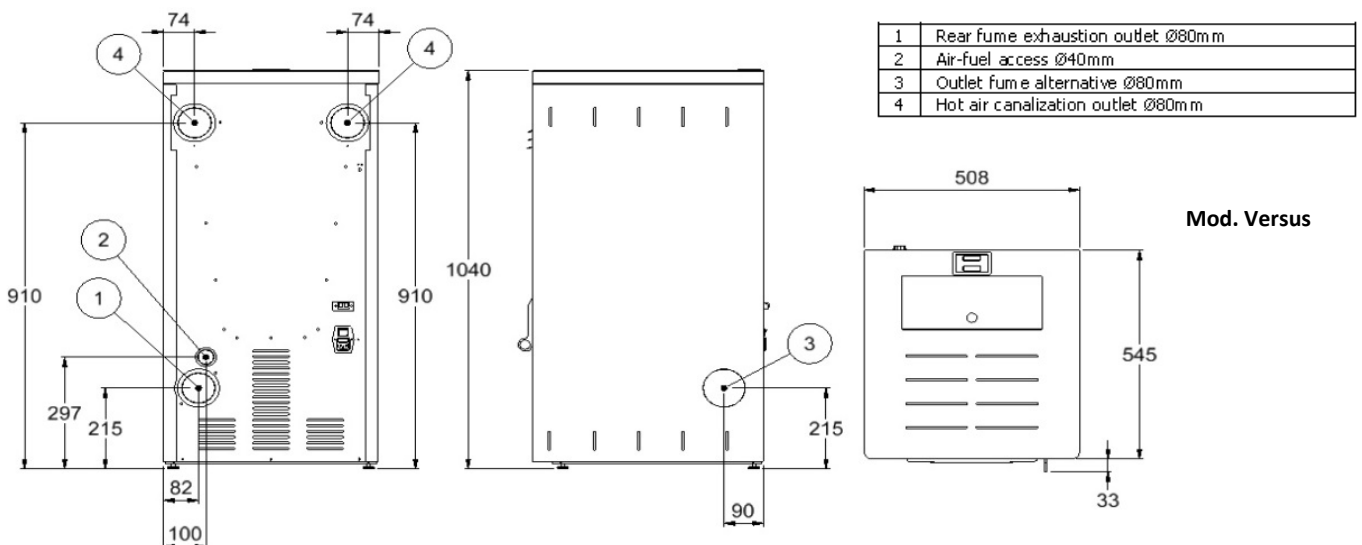
## 17. WAT VEREIST IS VOOR HET INSTALLEREN VAN DE KACHEL

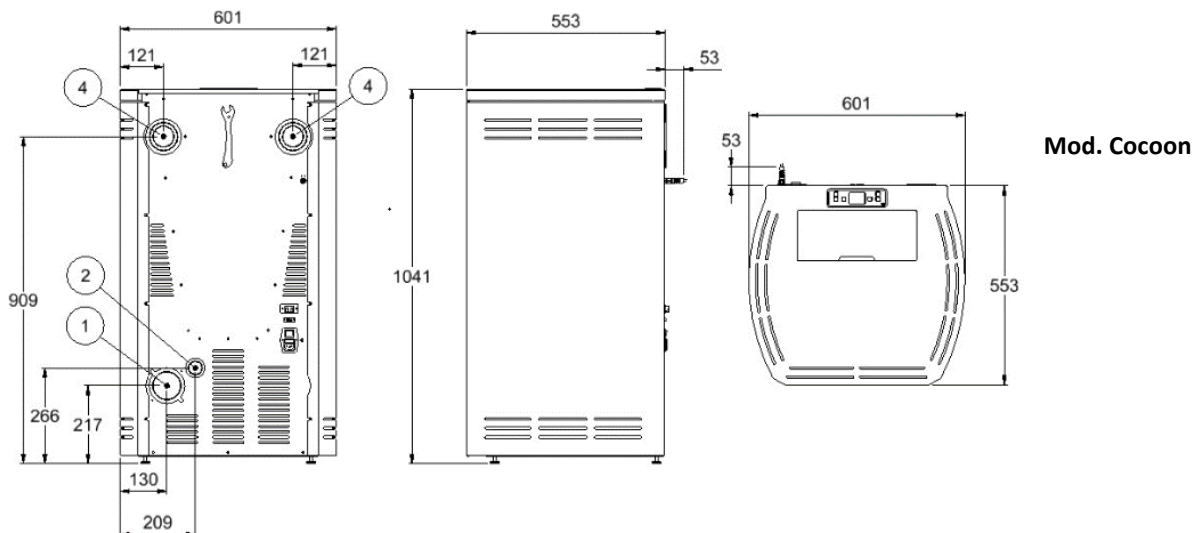
Vooraleer de kachel te installeren, dient men op de hoogte te zijn van wat nodig is voor een vakkundige montage. In het bijzonder:

- voorzien in de aansluiting met de rookgasafvoer voor de afvoer van rookgassen.
- voorzien in de aansluiting op het huishoudelijk stroomnet.
- voorzien in de aansluiting met de verwarmingsinstallatie.
- Alle aansluitingen moeten gebeuren volgens de geldende voorschriften; **FONTANA FORNI SRL** aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van ontoereikende installaties.

## 18. PLAATSIING VAN DE KACHEL

- De kachel moet zodanig geplaatst worden dat de stekker bereikbaar is.
- Voor een goede werking en voor een goede verdeling van de temperatuur, moet de kachel worden geplaatst op een locatie waar de lucht die nodig is voor de verbranding van de pellets kan stromen volgens de voorschriften voor installatie in het referentieland.
- De lucht moet binnenkomen via permanente openingen in de wanden die contact geven met de buitenkant.
- In geval van aanwezigheid van voorwerpen zoals meubels, gordijnen en sofa's, dient men aanzienlijk de afstand ervan te verhogen met de kachel.
- In aanwezigheid van een houten vloer dient men een vloerbedekking te voorzien in overeenstemming met de regels die gelden in het land.
- Het is essentieel dat in de ruimte waarin de kachel geïnstalleerd is minstens evenveel lucht is als nodig voor een goede verbranding van het apparaat en voor de ventilatie van de ruimte.
- Voor de veiligheid en leefbaarheid in de ruimte waar de kachel wordt geïnstalleerd is het voor de veiligheid en leefbaarheid belangrijk een opening te voorzien voor het verversen van de lucht. (UNI10683)
- Het is niet toegestaan de kachel te installeren in slaapkamers en badkamers.
- Het is niet toegestaan de kachel te installeren waar al een ander verwarmingstoestel is geïnstalleerd zonder een onafhankelijke luchttoevoer (open haard, kachel, enz.).
- Het is verboden om de kachel in explosieve omgevingen te plaatsen.
- De vloer van de ruimte waarin de kachel wordt geïnstalleerd moet sterk genoeg zijn om het gewicht ervan te kunnen dragen.
- De kachel moet als volgt geplaatst worden:
  - De kachel op de vloer plaatsen in een voordelige locatie voor het aansluiten van de luchttoevoer, van de rookgasafvoer en van de verwarmingsinstallatie.
  - Plaats de rookgasafvoer rekening houdend met de positie van het gat van het rookkanaal van de kachel, zowel achteraan als zijdelings rechts.





### 19. WAARSCHUWINGEN BETREFFENDE VEILIGHEID VOOR AANSLUITING / INSCHAKELING VAN DE KACHEL

De elektrische aansluiting van de kachel op het stroomnet gebeurt via een meegeleverde standaard kabel, de installateur is verantwoordelijk voor de juiste elektrische aansluiting, die in overeenstemming moet zijn met de veiligheidsnormen. Het volgende wordt aanbevolen:

- controleren of het stopcontact het maximum vermogen aankan, aangegeven op het typeplaatje van de kachel (Figuur 1);
- controleren of de voedingsspanning binnen de waarden valt van de tabel "Technische Specificaties";
- een stopcontact voorzien, in overeenstemming met de wet en met de aarding, achteraan de kachel;
- controleren of het netsnoer van de kachel niet belemmerd is in een transitzone;
- vermijden dat het snoer compressie of buigingen ondergaat;
- bij een apparaat dat geïnstalleerd is, moet men voor volwassenen de toegang vergemakkelijken tot het netsnoer en tot het stopcontact;
- nooit verlengingen maken van het netsnoer van de kachel, indien dit toch noodzakelijk zou zijn, onmiddellijk contact opnemen met de technische bijstandsdienst van **FONTANA FORNI SRL**;
- regelmatig controleren of het snoer niet gewijzigd wordt;
- de kabel van de kachel nooit aansluiten aan het netsnoer met verkortingen of meervoudige;
- het snoer niet manipuleren met vochtige of natte handen;
- toegankelijkheid voorkomen voor kinderen.

**FONTANA FORNI SRL wijst elke verantwoordelijkheid af als deze veiligheidsmaatregelen niet in acht worden genomen.**

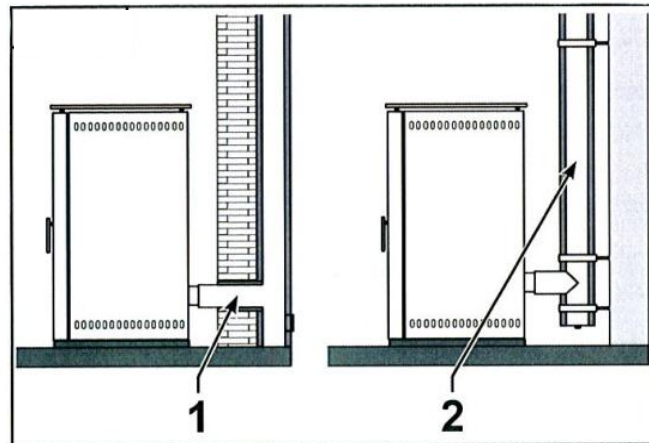
### 20. EXTERNE LUCHTINLAAT EN AANSLUITING OP DE ROOKGASAFVOER

Alle soorten installaties en configuraties van de verbindingen tussen de kachel en de rookgasafvoer moeten zorgen voor beveiligingen die de aanwezigheid van kinderen beschermen. **Voor de veiligheid en leefbaarheid in de ruimten waar de kachel wordt geïnstalleerd is het belangrijk een luchtinlaat te voorzien voor verversing van de lucht (UNI10683).** Om een correcte werking van de kachel te verkrijgen, moet men ervoor zorgen dat deze geplaatst wordt op een plek waar de lucht kan stromen die nodig is voor de verbranding. Voor het realiseren van een externe luchtinlaat moet een gat worden voorzien voor de doorvoer in de buitenmuur en in de nabijheid van de kachel met minimale vrije doorsnede van 50 cm<sup>2</sup>, beschermd door een rooster binnen en buiten. De luchtinlaat moet bovendien:

- **rechtstreeks communiceren met de installatieomgeving;**
- **zodanig gepositioneerd zijn dat zowel binnen als buiten belemmering wordt voorkomen.**

**Het wordt aangeraden om de kachel niet aan te sluiten op rookkanalen die al gebruikt worden door andere apparaten.**

Bij het maken van het gat voor de doorgang van de rookgasafvoer moet rekening worden gehouden met de mogelijke aanwezigheid van brandbare materialen. Als het gat door een houten wand moet of door een wand in een ander warmtegevoelig materiaal, moet de installateur in de eerste plaats gebruik maken van de speciale wandaansluiting en de kachelpijp isoleren met behulp van geschikte en genormeerde isolatiematerialen. Hetzelfde geldt indien de kachelpijp door verticale of horizontale stukken loopt in de nabijheid van de warmtegevoelige muur.



Als alternatief raden wij het gebruik van geïsoleerde industriële buizen aan, die ook aan de buitenkant kunnen worden gebruikt om condensvorming tegen te gaan



**LET OP**

Men dient steeds gebruik te maken van buizen en hulpstukken met geschikte pakkingen die een hermetische afsluiting garanderen. Alle onderdelen van het rookkanaal moeten controleerbaar en afneembaar zijn om periodieke interne reiniging mogelijk te maken.



**LET OP**

Alle wijzigingen van richting met 90 graden van het rookkanaal moeten worden gemaakt met de juiste T-koppelingen met inspectieluik.



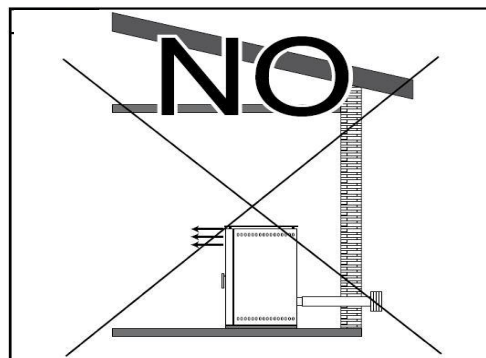
**LET OP**

Het is ten strengste verboden om een netwerk te gebruiken aan het einde van de afvoerbuïs, omdat dit kan leiden tot storingen van de kachel.

**21. AANSLUITING OP EEN LEIDING MET GEÏSOLEERDE BUIS OF DUBBELE WAND.**

De externe buis moet minimale binnenafmetingen hebben van 10 x 10 cm of 10 cm diameter en maximale van 20 x 20 cm of 20 cm diameter.

- Controleer met geschikte instrumenten dat er een minimum trek van 12 PA is.
- Alleen geïsoleerde buizen gebruiken (dubbelwandig) in roestvrij staal, glad aan de binnenkant (niet toegelaten: flexibele roestvrij stalen buizen), aan de muur bevestigd.
- Aan de onderkant van de verticale buis een inspectieluik voorzien voor periodieke controles en reiniging (jaarlijks).
- Maak een afgedichte aansluiting op de rookgasafvoer met aansluitingen en genormeerde leidingen die geschikt zijn voor dit soort gebruik.
- Zorg er absoluut voor dat een winddichte kap is geïnstalleerd volgens de geldende voorschriften.
- Het is verboden de rookgasafvoer te installeren zoals weergegeven in onderstaande figuur

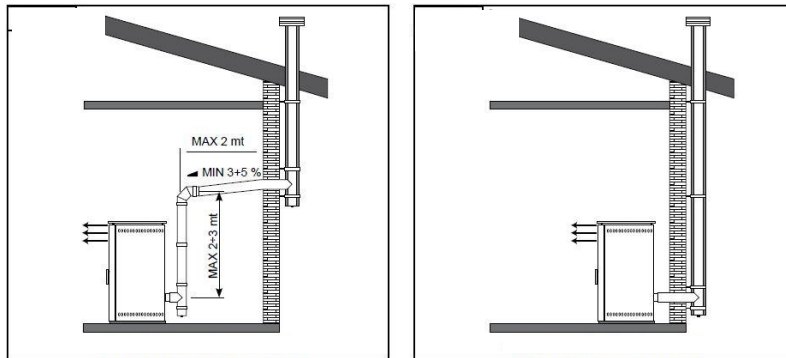


## 22. AANSLUITING AAN ROOKGASAFVOER

Voor een goede werking ervoor zorgen dat de verbinding tussen de kachel en de rookgasafvoer of afvoerpijp niet lager is dan 3% helling in de horizontale delen. De totale lengte mag niet meer dan 2 m bedragen en het verticale deel van een T-koppeling naar een andere (verandering van richting) mag niet minder zijn dan 1,5 m en niet meer dan 3 meter. Controleer met geschikte instrumenten of er een minimum trek van 12 PA is. Aan de onderkant van de rookgasafvoer een inspectie luik voorzien voor periodieke inspectie en jaarlijkse reiniging. Maak een afgedichte aansluiting op de rookgasafvoer met aansluitingen en genormeerde leidingen die geschikt zijn voor dit soort gebruik. Zorg er absoluut voor dat een winddichte kap is geïnstalleerd volgens de geldende voorschriften.

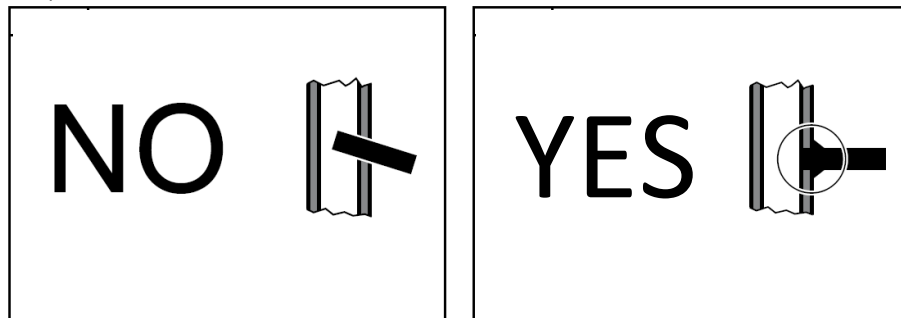
## 23. VERBINDING AAN ROOKGASAFVOER

Het rookkanaal moet inwendige afmetingen hebben die niet meer dan 20 x 20 cm bedragen of een diameter van niet meer dan 20 cm; in geval van grotere afmetingen of een slechte staat van de rookgasafvoer (bijv. barsten, slechte isolatie, enz..) wordt aanbevolen om in de rookgasafvoer een roestvrij stalen buis van de juiste diameter te plaatsen over de gehele lengte, tot aan de top. Controleer met geschikte instrumenten of er een minimum trek van 12 PA is. Afgedichte rookgasafvoeren voorzien met aansluitingen en genormeerde leidingen die geschikt zijn voor het soort gebruik. Zorg er absoluut voor dat een winddichte kap is geïnstalleerd volgens de geldende voorschriften.



## 24. NUTTIGE OPMERKINGEN VOOR DE ROOKGASAFVOER

De rookgasafvoer moet voldoen aan de eisen van de geldende bouwregelgeving. Hieronder vindt u de juiste aansluiting van de rookgasafvoer op een al bestaande schoorsteen



## 25. INBEDRIJFSTELLING

De inbedrijfstelling van het apparaat mag alleen worden gedaan na de voltooiing van de installatie, montage, elektrische en hydraulische aansluitingen en rookgasafvoer. Het volledige drogen van de eindverf van de kachel wordt bereikt na enkele verwarmingsprocessen. Tijdens de vroege stadia van gebruik, kan het apparaat onaangename geuren voortbrengen. De ruimte ventileren om het verwijderen van die geuren toe te laten. Uit de binnenzijde van het reservoir alle gereedschap verwijderen dat is ingebracht tijdens het verpakken en ervoor zorgen dat het reservoir vrij is van eventueel vreemde deeltjes.

## 26. LADEN VAN BRANDSTOF

**Bij het laden van de brandstof wordt aanbevolen om contact te vermijden tussen de zak met pellets en de kachel.** Het laden van de brandstof gebeurt in het bovenste gedeelte van het apparaat waar zich het reservoir bevindt. Dit wordt gedaan door het openen van het deksel van het reservoir, men zorgt er hierbij voor dat geschikte handschoenen worden gedragen die de handen beschermen tegen warmtebronnen veroorzaakt door het apparaat in werking. Het is raadzaam om het niveau te controleren en een constant niveau te handhaven in het reservoir van de brandstof, om te voorkomen dat het vuur uitgaat als gevolg van een tekort. Het is belangrijk dat het deksel van het reservoir gesloten blijft, tenzij voor de opname van brandstof. Wees voorzichtig om in het reservoir niet met opzet of per ongeluk vreemde deeltjes in te brengen, andere dan de aanbevolen brandstof.

**27. MINIMALE AFSTAND VAN BRANDBARE MATERIAAL**

- Minimale afstand van brandbare wand achterin de lucht
- Minimale afstand van brandbare muur kant lucht
- Minimale afstand van de lucht ontvlambaar vloer
- isolatiedikte op de vloer
- Voor- afstand van brandbare materialen

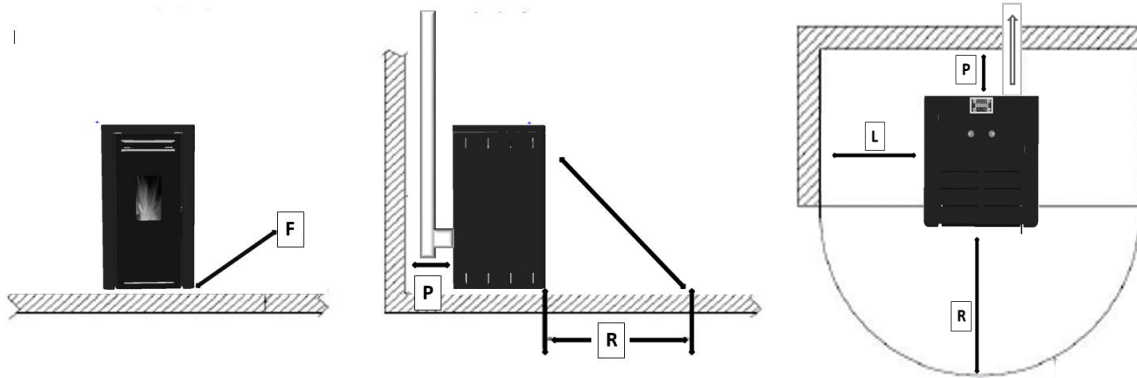
P = 250mm

L = 300mm

F = 0mm

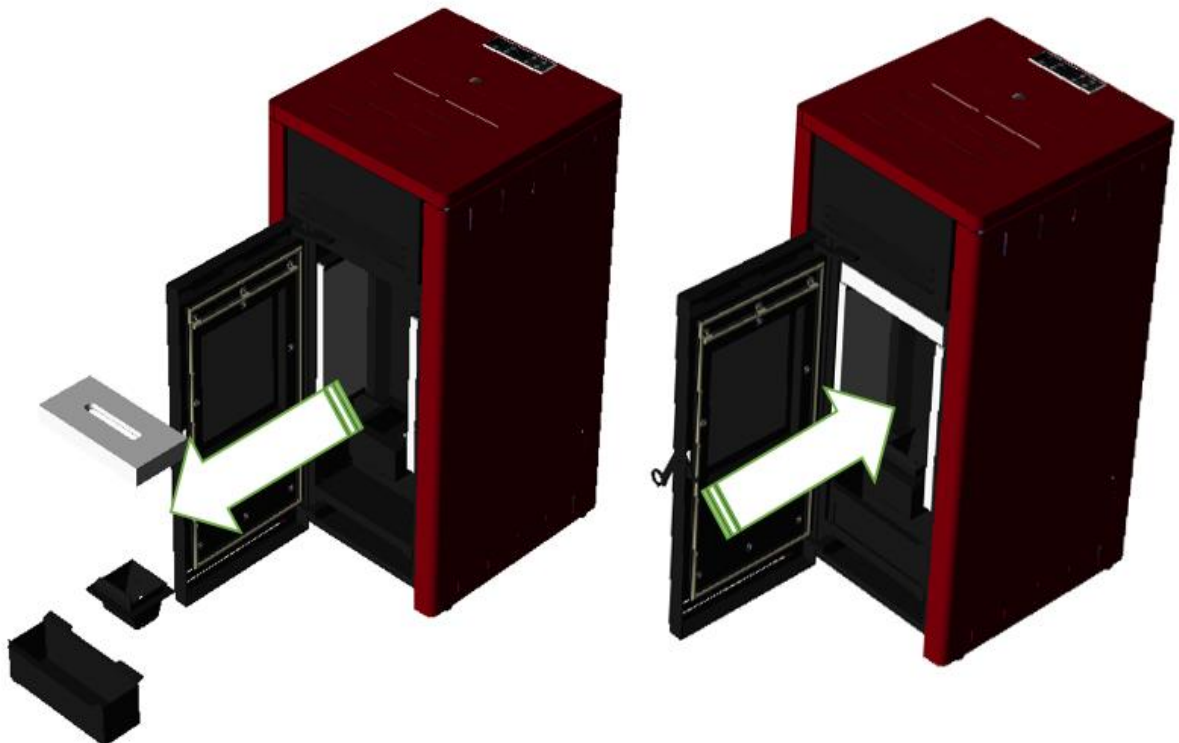
0mm

R = 1000mm

**28. INWERKINGSTELLING**

Voordat u het apparaat in werking stelt, moet u de volgende onderdelen controleren:

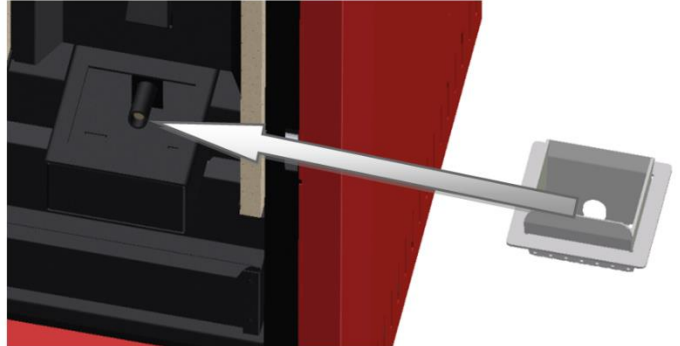
1. Controleer of het pelletsreservoir vol is.
2. Verwijder, reinig en controleer de vermiculiet vlammenafdekking, de vuurpot, de asbak, herplaats de onderdelen en draag er zorg voor dat deze in de juiste posities worden geplaatst



**LET OP**

Aandacht besteden aan de mogelijke aanwezigheid van resten die nog warm zijn.

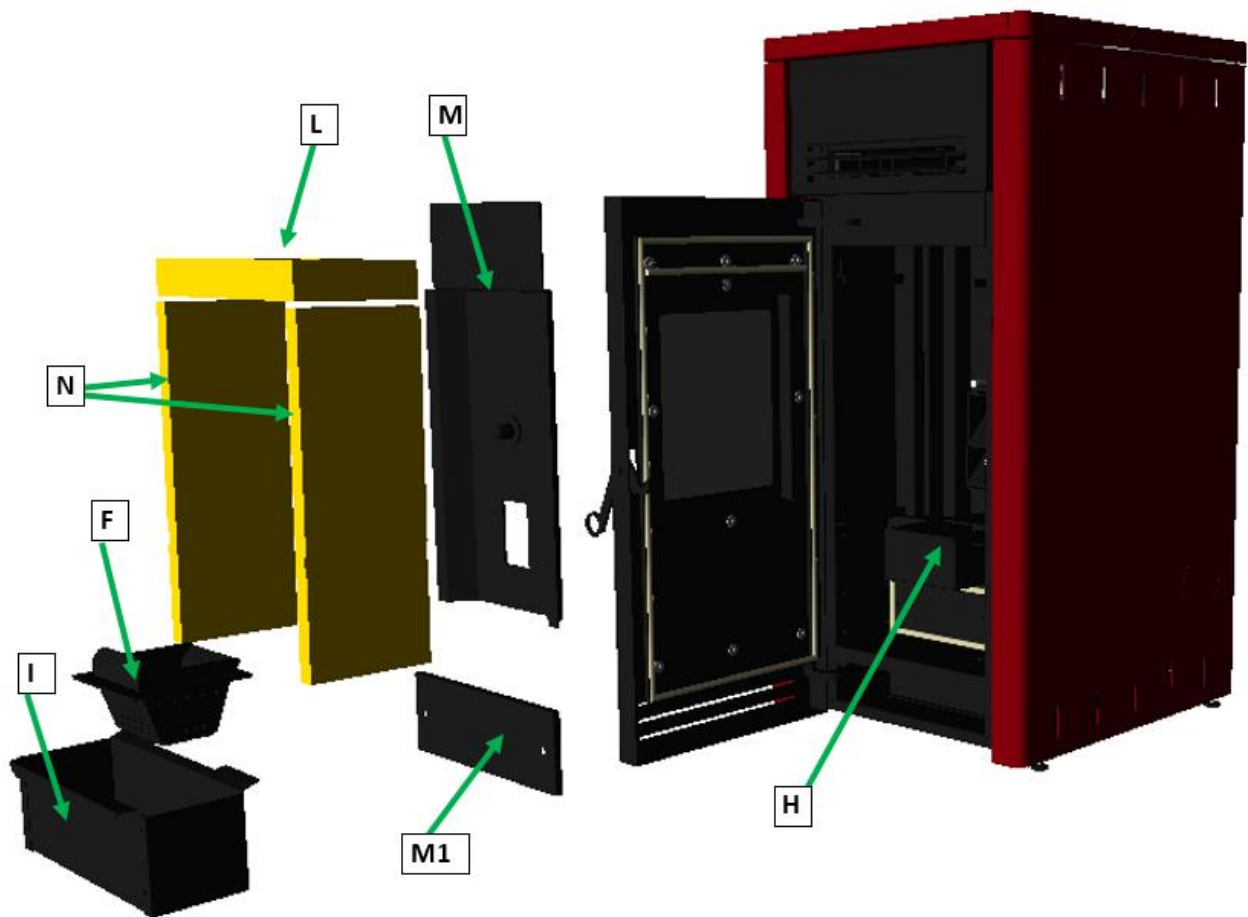
- De vlammenafdekking en aslade herplaatsen;
- Vervang de vuurpot en zorg dat de opening van grotere omvang aan de rechterzijde samenvalt met de buis van de ontstekingsweerstand
- De deur van de haard sluiten;
- Zorg ervoor dat het apparaat is aangesloten op het stopcontact;
- Zorg ervoor dat de achterste schakelaar op "I" geplaatst is.


**29. ROUTINE ONDERHOUD**

Belangrijk: de vuurpot schoonmaken bij elk opnieuw inschakelen (**Pos. F**), de aslade reinigen om de 2-3 dagen (**Pos. I**), de vlammenafdekking in vermiculiet (**Pos. L-N**) en de bovenste vuurpot (**Pos. H**). Het is aangeraden een keer per maand het vlamscherm te demonteren (**Pos. M**) en het inspectieluik van het rookkanaal (**Pos.M1**) en dit schoon te maken met een geschikte stofzuiger.

ONDERDELEN / FREQUENTIE TYPE REINIGING	1DAG Normale reiniging	2-3 DAGEN Normale reiniging	1 MAAND Normale reiniging
Vuurpot (F)	❖		
Aslade (I)		❖	
Vermiculiet panelen (L)			❖
Ondersteuning vuurpot (H)		❖	
Vermiculiet panelen (N)			❖
Vlamscherm (M)			❖
Inspectieluik Rookgassen (M1)			❖

**1 JAAR**  
**Buitengewone**  
**reiniging \***  
**\* Opgelet, voor**  
**het**  
**buitengewone**  
**onderhoud**  
**verwijst men**  
**naar de**  
**paragraaf**



### 30. CONSOLLE

De console geeft informatie weer betreffende de werking van de kachel. Vanaf het menu, kunt u verschillende soorten weergaven krijgen en kunnen de beschikbare instellingen worden gemaakt afhankelijk van het toegangsniveau. Afhankelijk van de operationele modi kunnen de weergaven verschillende betekenissen aannemen, afhankelijk van de positie op het display. De figuur beschrijft de betekenis van de statussignalen aan de linkerkant van het scherm. De inwerkingstelling van een van de segmenten in het display in de "STATUS" zone, signaleert de inschakeling van het bijbehorende apparaat volgens de onderstaande lijst.

### 31. HET MENU

Met een druk op de P3-toets (MENU) verkrijgt men toegang tot het menu. Dit is opgedeeld in verschillende items en niveaus die u in staat stellen om toegang te krijgen tot de instellingen en het programmeren van de fiche. De menu-items die u in staat stellen om toegang te krijgen tot de technische programmering zijn beschermd door een sleutel.

### 32. GEBRUIKERSMENU

De volgende tabel beschrijft kort de menustructuur waarbij in deze paragraaf wordt ingegaan op de beschikbare selecties voor de gebruiker.

Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4	Waarde
Selecteer Waarde				
<b>02-regel de klok</b>				
01 dag		Dag van de week		
02 uren		Uur		
03 minuten		Minuut		
04 dag		Dag maand		
05-maand		Maand		
06-jaar		Jaar		
<b>03-set chrono</b>				

01-schakel chrono in			
01-schakel chrono in		ON / OFF	
02-progr.dag			
01 - chrono dag		ON / OFF	
02-	02 - start 1 dag		Uur
03 - stop 1 dag		Uur	
04 - start 2 dag		Uur	
05- stop 2 dag		Uur	
03-progr.wekelijks			
		ON / OFF	
01- chrono week			
		Uur	
02- start prog. 1			
		Uur	
03- stop prog. 1			
		ON / OFF	
04- maandag prog. 1			
		ON / OFF	
05- dinsdag prog. 1			
06 - woensdag prog.1		ON / OFF	
		ON / OFF	
06- donderdag prog. 1			
08-vrijdag prog. 1		ON / OFF	
09-zaterdag prog. 1		ON / OFF	
10-zondag prog.		ON / OFF	
11-start prog. 2		Uur	
12-stop prog. 2		Uur	
13-maandag prog. 2		ON / OFF	
14-dinsdag prog. 2		ON / OFF	
15-woensdag prog. 2		ON / OFF	
16-donderdag prog. 2		ON / OFF	
17-vrijdag prog. 2		ON / OFF	
18 - zaterdag prog. 2		ON / OFF	
19-zondag prog. 2		ON / OFF	
20-start prog. 3		Uur	

### 33. MENU 01 - REGELING VENTILATOREN

Maakt onafhankelijke regeling mogelijk van de twee extra ventilatoren. Voor elk van de twee ventilatoren zijn er twee mogelijkheden. Druk op de knoppen P1 en P2 om de keuzes te maken.

### 34. MENU 02 - INSTELLEN KLOK

Stelt huidig uur en datum in. De fiche is voorzien van een lithium batterij die de interne klok een autonomie toelaat van meer dan 3-5 jaar. We geven de grafiek weer die het proces van programmering illustreert:





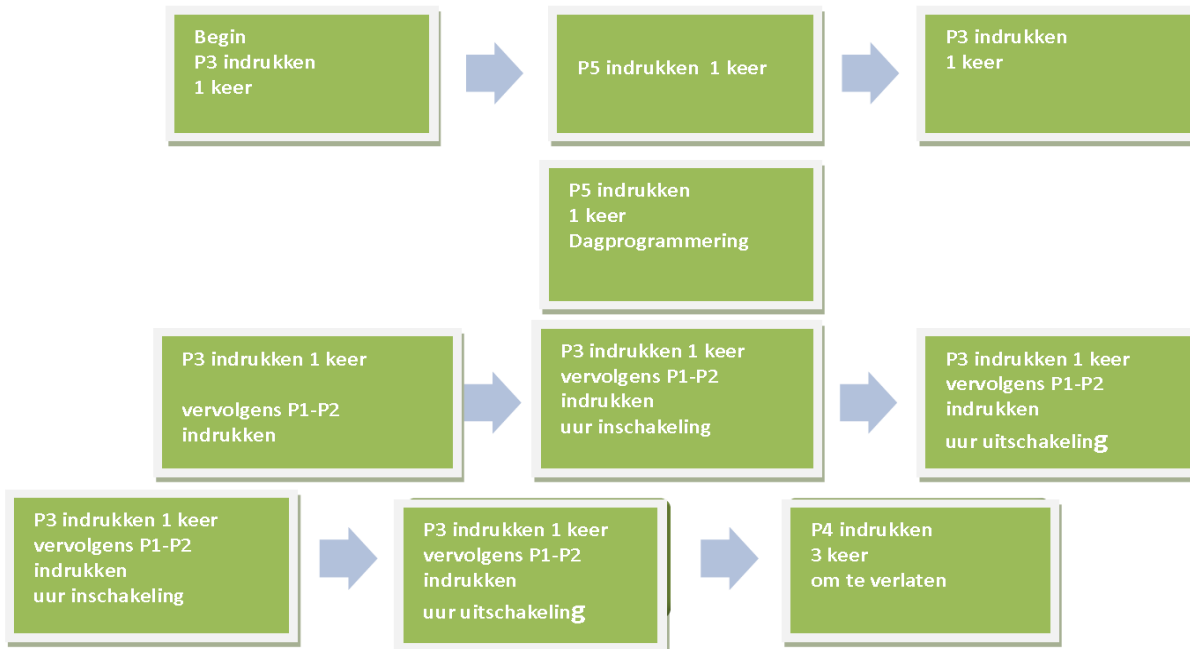
### 35. MENU 03 - INSTELLEN CHRONO SUB-MENU 03-01 CHRONO INSCHAKELEN

Laat toe om globaal al de functies van de chronothermostaat in- en uit te schakelen, de voortgang van de programmering is deze weergegeven in het diagram, de handeling wist de opgeslagen programmeringen niet uit (dagelijkse programmering - wekelijkse - weekend).



### 36. SUBMENU 04-02 DAGPROGRAMMERING

Maakt mogelijk de functies van de dagelijkse chronothermostaat in te schakelen, uit te schakelen en in te stellen. Het is mogelijk twee werkzones in te stellen, geleverd door 2 inschakelingen en 2 uitschakelingen. De dagfunctie kan worden in- en uitgeschakeld door de ingestelde programmering opgeslagen te laten. Hier is de grafiek die het proces van programmering illustreert:

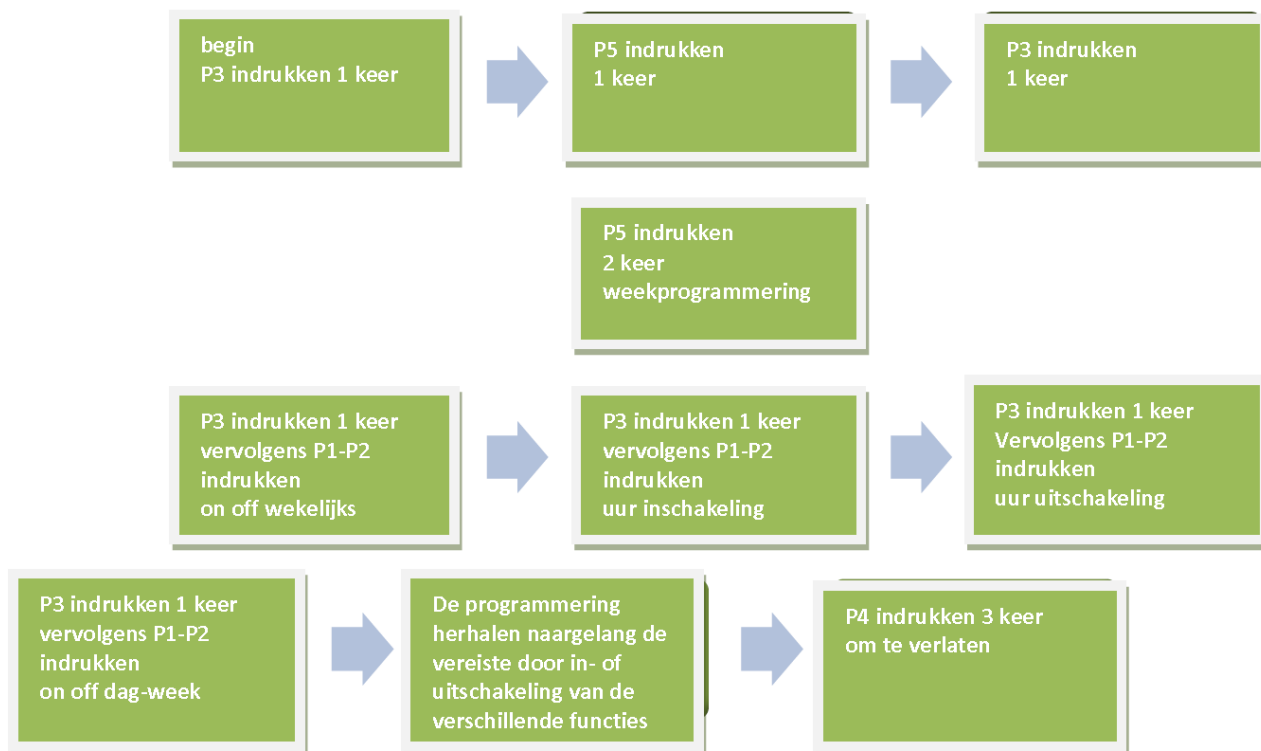


selectie	betekenis	mogelijke waarden
START 1	Uur van inschakeling	Uur-ON
STOP 1	Uur van uitschakeling	Uur-OFF
START 2	Uur van inschakeling	Uur-ON
STOP 2	Uur van uitschakeling	Uur-OFF

### 37. SUBMENU 04-03 WEEKPROGRAMMERING

Maakt mogelijk de functies van de wekelijkse chronothermostaat in te schakelen, uit te schakelen en in te stellen. De wekelijkse programmeur heeft 4 onafhankelijke programma's, waarvan de eindimpact een combinatie is van de 4 individuele programmeringen. De weekprogrammering kan in- of uitgeschakeld worden, zoals aangegeven in de grafiek. Bovendien negeert de klok het overeenkomstige bevel door het veld uur in te stellen op OFF.

**Let op: maak de instelling zorgvuldig en vermijd in het algemeen gedurende dezelfde dag overlappingen van inschakelingsuren in verschillende programma's.**



Selectie	Betekenis	Mogelijke waarden
Start prog. 1	Uur van inschakeling	Uur-OFF
Stop prog. 1	Uur van uitschakeling	Uur-OFF
Maandag prog. 1	Referentiedagen	ON / OFF
Dinsdag prog. 1		ON / OFF
Woensdag prog. 1		ON / OFF
Donderdag prog. 1		ON / OFF
Vrijdag prog. 1		ON / OFF
Zaterdag prog. 1		ON / OFF
Zondag prog. 1		ON / OFF

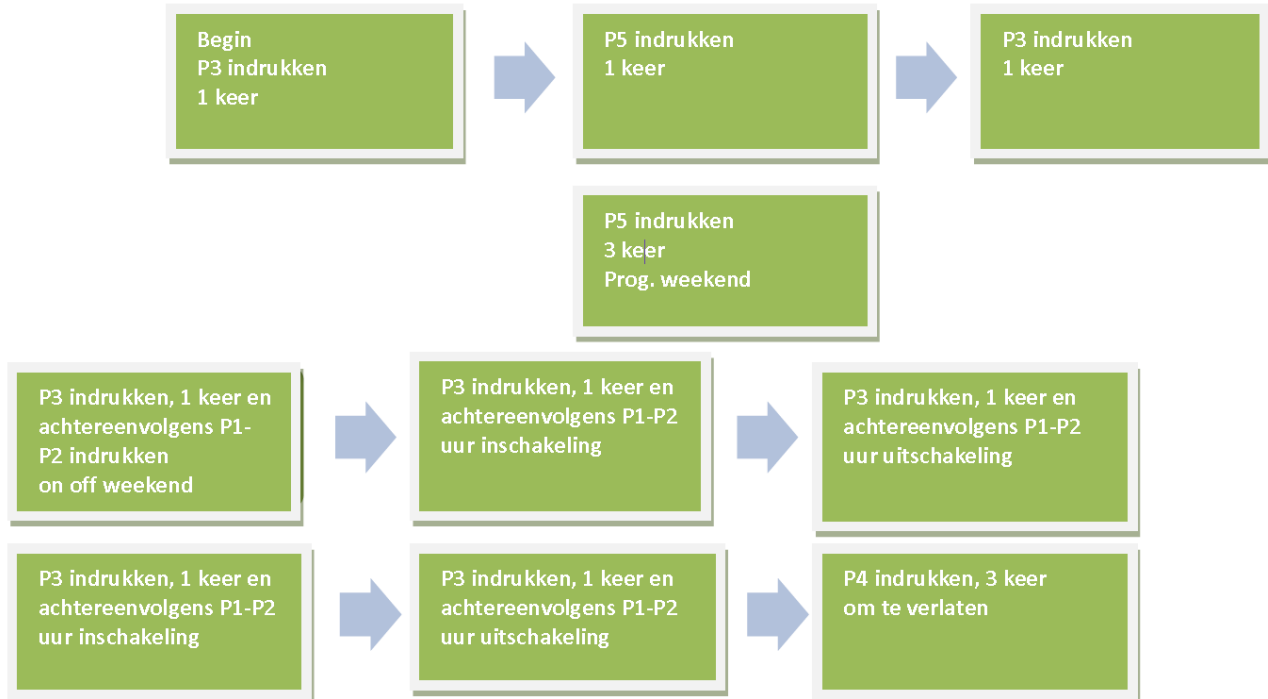
<b>Selectie</b>	<b>Betekenis</b>	<b>Mogelijke waarden</b>
Start prog. 2	Uur van inschakeling	Uur-OFF
Stop prog. 2	Uur van uitschakeling	Uur-OFF
Maandag prog. 2	Referentiedagen	ON / OFF
Dinsdag prog. 2		ON / OFF
Woensdag prog. 2		ON / OFF
Donderdag prog. 2		ON / OFF
Vrijdag prog. 2		ON / OFF
Zaterdag prog. 2		ON / OFF
Zondag prog. 2		ON / OFF

<b>Selectie</b>	<b>Betekenis</b>	<b>Mogelijke waarden</b>
Start prog. 3	Uur van inschakeling	Uur-OFF
Stop prog. 3	Uur van uitschakeling	Uur-OFF
Maandag prog. 3	Referentiedagen	ON / OFF
Dinsdag prog. 3		ON / OFF
Woensdag prog. 3		ON / OFF
Donderdag prog. 3		ON / OFF
Vrijdag prog. 3		ON / OFF
Zaterdag prog. 3		ON / OFF
Zondag prog. 3		ON / OFF

<b>Selectie</b>	<b>Betekenis</b>	<b>Mogelijke waarden</b>
Start prog. 4	Uur van inschakeling	Uur-OFF
Stop prog. 4	Uur van uitschakeling	Uur-OFF
Maandag prog. 4	Referentiedagen	ON / OFF
Dinsdag prog. 4		ON / OFF
Woensdag prog. 4		ON / OFF
Donderdag prog. 4		ON / OFF
Vrijdag prog. 4		ON / OFF
Zaterdag prog. 4		ON / OFF
Zondag prog. 4		ON / OFF

### 38. SUBMENU 04-04 WEEKENDPROGRAMMERING

Maakt het mogelijk de functies van de chronothermostaat in het weekend in te schakelen, uit te schakelen en in te stellen (dagen 6 en 7 of zaterdag en zondag). De *weekend* programmeur kan in- of uitgeschakeld worden zoals aangegeven in de grafiek.



**SUGGESTIE: teneinde verrichtingen van ongewild in- en uitschakelen te voorkomen, één enkel programma per keer activeren.**

### 39. MENU 04 KIES TAAL

Hiermee kunt u de dialogtaal selecteren uit deze die beschikbaar zijn.

### 40. MENU 05 STAND-BY MODUS

Activeert de STAND-BY modus die de kachel in uitschakeling brengt nadat de kamertemperatuur hoger bleef dan de SET-temperatuur en langer dan de tijd gedefinieerd door Pr44. Het opnieuw ontsteken zal daarna alleen mogelijk zijn na de verificatie van de volgende voorwaarde:  $T_{set} < (kamer-T - Pr43)$ .

### 41. MENU 06 ZOEMER MODUS

OFF schakelt het geluidssignaal uit.

### 42. MENU 07 INITIËLE LADING

Maakt het mogelijk een pellet preload uit te voeren gedurende een tijd gelijk aan 90". Opstarten door op de knop P1 te drukken en onderbreken met knop P4.

### 43. MENU 08 STATUS KACHEL

Geeft de onmiddellijke status van de kachel weer door de status van de verschillende apparaten die eraan verbonden zijn te melden. Er zijn meerdere pagina's ter beschikking die opeenvolgend worden weergegeven.

### 44. MENU 09 TECHNISCHE AANPASSING

### 45. BEDRIJFSMODUS

Is de normale werking van het controlesysteem dat regelmatig geïnstalleerd is in een kachel. De aanwijzingen hieronder, verwijzen naar het bovengenoemde systeem uitgerust met chronothermostaat-optie.

### 46. INSCHAKELEN VAN DE KACHEL

Om te kachel in te schakelen, een paar seconden op P4 drukken. De inschakeling wordt aangegeven op het display.

#### 47. FASE VAN OPSTARTEN

De kachel voert opeenvolgend de fasen van opstarten uit, in overeenstemming met de procedures die gedefinieerd zijn door de parameters die de niveaus van timing ervan controleren.

#### 48. GEMISTE INSCHAKELING

Eens de tijd Pr01 doorlopen, wordt de status van het alarm geactiveerd, als de rookgastemperatuur de 50° c niet bereikt.

#### 49. KACHEL IN WERKING

Eens de fase van opstarten op positieve manier beëindigd is, gaat de kachel over naar de werkmodus die de normale modus van werking vertegenwoordigt. Als de rookgastemperatuur hoger is dan Pr15 worden de warmtewisselaars ingeschakeld.

#### 50. WIJZIGING VAN DE INSTELLING VAN DE KAMERTEMPERATUUR EN VAN DE INSTELLING VAN HET VERMOGEN

Om de kamertemperatuur te wijzigen volstaat het de modus WIJZIGING KAMERINSTELLING te selecteren door het indrukken van knop P2. Daarna knoppen P1 en P2 indrukken. Het display geeft de huidige status weer van de temperatuurinstelling. Om de instelling van het vermogen te wijzigen is het voldoende de modus WIJZIGING VERMOGENINSTELLING te selecteren door een druk op knop P6. Dan drukken op P6 en P5. Het display geeft de huidige status weer van de temperatuurinstelling.

#### 51. GEBRUIK VAN DE THERMOSTAAT/EXTERNE CHRONOTHERMOSTAAT

Het is mogelijk een externe kamerthermostaat te gebruiken. Voor de installatie is het aan te raden contact op te nemen met een erkende technicus.

1. Thermostaat: in de kachel de temperatuur instellen op 7° c.
2. Externe chronothermostaat: in de kachel een temperatuur instellen en uitschakelen van het menu chronofuncties.

#### 52. KAMERTEMPERATUUR BEREIKT DE INGESTELDE TEMPERATUUR

Het warmtevermogen wordt automatisch naar de minimumwaarde gebracht, in modulatievoorwaarde in twee gevallen: a) als de kamertemperatuur de ingestelde waarde bereikt; (b) wanneer de temperatuurklasse Pr13 bereikt. Het geval waarbij de STAND-BY modus geactiveerd wordt, zal de kachel zijn activiteit hernemen tot het realiseren van de waarde Pr13. Het heropstarten gebeurt nadat de bovengenoemde voorwaarden gecontroleerd werden.

#### 53. HEROPSTARTEN NA HET UITSCHAKELEN OMDAT DE INGESTELDE KAMER TEMPERATUUR BEREIKT IS

Na de STAND-BY uitschakeling, gaat de kachel in de koeling voorwaarde waarbij de afzuigsnelheid van rookgassen op maximum wordt gebracht. Na het uitschakelen gaat de kachel in de koeling voorwaarde waarbij de afzuigsnelheid van rookgassen op de waarde wordt gebracht ingesteld in Pr29. De herinschakeling vindt plaats, zodra de voorwaarde **kamer-T < (T set - Pr43) plaatsvond.**

#### 54. REINIGING VUURPOT

Tijdens de normale werking in de werkmodus, met tussenpozen die vastgesteld zijn door de parameter PR03, wordt de REINIGING VUURPOT modus geactiveerd voor de door de parameter PR12 ingestelde duur.

#### 55. UITZETTEN VAN DE KACHEL

Om de kachel uit te zetten, drukt u gewoon op de knop P4 gedurende ongeveer 2 seconden. De schroef wordt onmiddellijk gestopt en de rookafvoer wordt op hoge snelheid gebracht. De fase van EINDREINIGING wordt uitgevoerd. De activiteit van de rookafvoer is uitgeschakeld eens de tijd Pr39 doorlopen, nadat de rookgastemperatuur onder de waarde is gedaald in parameter Pr13.

#### 56. OPNIEUW INSCHAKELEN VAN DE KACHEL

Het zal niet mogelijk zijn om de kachel opnieuw op te starten totdat de rookgastemperatuur niet onder de waarde van Pr13 gedaald is en er geen veiligheidstijd Pr38 is verstreken.

#### 57. WAT GEBEURT ER ALS .... DE PELLETT NIET AANGAAT

In het geval van gemiste ontsteking wordt de alarmmelding NO ACC (GEEN ONTST.) weergegeven P4 indrukken om de kachel in de standaardvoorwaarde te brengen.

#### 58. GEBREK ELECTRICITEIT

Als er geen netspanning is, zal de kachel bij het herstellen in de stand van EINDREINIGING treden en wachten tot de rookgastemperatuur verlaagt tot een waarde kleiner dan Pr13. In het geval zich een storing voordoet in de werking, komt de fiche tussen die de onregelmatigheid signaleert die is opgetreden via het werken in verschillende modi, afhankelijk van het soort alarm. De volgende alarmen kunnen zich voordoen:

Oorsprong van het alarm	Afbeelding display
Temperatuursonde rookgassen	<b>ALARM ROOKSENSOR</b>
Oververhitting rookgassen	<b>ALARM HOT TEMP</b>
Mislukte inschakeling	<b>ALARM NO FIRE</b>
Uitschakeling tijdens de werkfase	<b>ALARM NO FIRE</b>
Mislukte netvoeding	<b>ALARM BLACK-OUT</b>
Drukbeveiliging	<b>ALARM GEBREK DEPRESSIE</b>
Temperatuurbeveiliging	<b>ALARM RESERVOIR THERMOSTAAT</b>
Ventilator rookgassen defect	<b>ALARM VENTILATOR DEFECT</b>

#### 59. ELKE ALARMVOORWAARDE VEROORZAAKT HET ONMIDDELIJK UITZETTEN VAN DE KACHEL

De alarmstatus wordt bereikt na de tijd PR11 en kan worden gereset met de druk op de knop P4.

#### 60. ALARM SENSOR ROOKGASTEMPERATUUR

Treedt op in geval van defect van de sensor voor het opmeten van de rookgassen als dit mislukt is of losgekoppeld. Tijdens de alarmtoestand voert de kachel de uitschakelingprocedure uit.

#### 61. ALARM OVERVERHITTING ROOKGASSEN

Treedt op in geval de rookgassonde een temperatuur detecteert hoger dan 280 ° C. Tijdens de alarmtoestand voert de kachel een uitschakelingprocedure uit.

#### 62. ALARM VOOR MISLUKTE INSCHAKELING

Treedt op als de fase van inschakeling mislukt. Tijdens de alarmtoestand voert de kachel de uitschakelingprocedure uit.

#### 63. ALARM UITSCHAKELING TIJDENS DE WERKFASE

Indien tijdens de werkfase de vlam uitdooft en de rookgastemperatuur onder de minimale werkgrens daalt activeert het alarm zich. Tijdens de alarmtoestand voert de kachel de uitschakelingprocedure uit.

#### 64. ALARM DRUKBEVEILIGING

Als de drukregelaar een druk waarneemt die lager dan de activeringsdrempel, komt deze tussen om de stroomtoevoer naar de schroef te onderbreken. Tijdens de alarmtoestand voert de kachel de uitschakelingprocedure uit.

#### 65. ALARM ALGEMENE THERMOSTAAT

Indien de algemene thermostaat in de brandstoftank een temperatuur meet boven de norm, onderbreekt deze de stroomtoevoer naar de schroef. Tijdens de alarmtoestand voert de kachel de uitschakelingprocedure uit.

#### 66. ALARM VENTILATOR AFZUIGING ROOKGASSEN DEFECT

Indien de ventilator rookafzuiging defect is, stopt de kachel.

#### 67. BELANGRIJKE WAARSCHUWINGEN



Het apparaat uitschakelen en laten afkoelen tot kamertemperatuur, alvorens enig onderhoud uit te voeren. Tenminste 1 uur wachten na het uitschakelen van het apparaat.



LET OP

Gebruik altijd hittebestendige handschoenen om brandwonden te voorkomen.



LET OP

Zet de schakelaar uit door deze terug op "0" te plaatsen (Figuur 1). Haal de stekker uit het stopcontact.



LET OP

Het toestel niet uit het stopcontact halen of de schakelaar achteraan uitzetten door deze naar "0" te bewegen tijdens de werking van de kachel. Deze handeling vergrendelt alle motoren van het toestel en verhindert de afvoer van rook aanwezig in de kachel.



LET OP

In geval van een schoorsteenbrand, de stekker uit het stopcontact halen, geen enkel compartiment van het apparaat openen en maatregelen nemen om de brandweer te contacteren..

**ONDERHOUD DOOR DE TECHNISCHE BIJSTANDSDIENST**

**LET OP**

Het buitengewoon onderhoud moet worden uitgevoerd met behulp van een gespecialiseerd en erkend technicus (Technische bijstandsdienst).

**LET OP**

Vóór elke vorm van onderhoud, vervanging, herstel, schoonmaak, etc.. is het essentieel om de kachel te isoleren van de energiebronnen (trek de stekker uit het stopcontact).



Draag een geschikte veiligheidsuitrusting (bijv. handschoenen) bij het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden. Doe dit met de kachel uit en als deze volledig is afgekoeld.

## HANDELINGEN DIE IEDER SEIZOEN DOOR DE TECHNISCHE BIJSTANDSDIENST MOETEN WORDEN UITGEVOERD VOORALEER IN TE SCHAKELN

- Algemene reiniging binnenin en buitenuit
- Grondige reiniging van de wisselleidingen
- Grondige reiniging en ontkalking van de vuurpot en van het bijbehorende compartiment
- Reiniging motoren, mechanische controle van de spelingen en van de fixaties
- Reiniging rookkanaal (vervang van de pakking op de leidingen) en het compartiment rookafvoer
- Reiniging drukregelaar, vervanging silicone buisje
- Controle sensor
- Reiniging, inspectie en ontkalking van het compartiment van de ontstekingsweerstand, vervanging ervan indien nodig
- Visuele inspectie van de elektrische kabels, van de aansluitingen en van het netsnoer
- Reiniging pelletsreservoir en controle groep schroef-reductiemotor
- Functionele test, laden schroef, ontsteking, werking gedurende 10 minuten en uitschakelen
- Controle van de elektrische en elektronische onderdelen

### 68. VOOR DE INSTALLATEUR

Het toestel moet geïnstalleerd worden door gekwalificeerd en opgeleid personeel dat op de hoogte is van alle punten aanwezig in de UNI EN 14785 - 2006 en andere richtlijnen met betrekking tot de installatie.

### 69. GARANTIEVOORWAARDEN EN INTERVENTIE-AANVRAAG

- **De garantie van de installatie duurt twee jaar**, zoals vereist door de Europese Richtlijn 1999/44/EG betreffende de verkoop van consumptiegoederen. De periode wordt gerekend vanaf de datum van aankoop op uw aankoopbon, factuur of ander fiscaal document wat de aankoop bewijst met bepaalde datum.
- **De garantie FONTANA FORNI SRL bestrijkt het gehele Italiaanse en Europese grondgebied.**
- De garantie **FONTANA FORNI SRL** dekt alle onderdelen (met uitzondering van glas en materialen van het normale verbruik), waarvan het apparaat is gemaakt, het bevat eveneens alle kosten voor vervanging van de componenten die defect blijken.
- **De garantie is geldig indien:** de koper in het bezit is van het aankoopbewijs of een ander fiscaal document waaruit de aankoop plaatsvindt met bepaalde datum, dit document is verplicht om de garantie te krijgen en moet aan de geautoriseerde technicus worden voorgelegd, voor de tussenkomst, zoniet vervalt het bovenstaande.
- **De garantie is geldig indien:** de koper in regel is met de betalingsvoorwaarden overeengekomen op het moment van de aankoop en niet in gebreke is om welke reden dan ook.
- **De garantie is geldig indien:** bewezen wordt dat de anomalie te wijten is aan een fabricagefout en niet aan verkeerd gebruik, misbruik, gebrekkig of onvoldoende onderhoud van het toestel.
- **De garantie vervalt indien:** er storingen zijn, gegenereerd door niet conforme rookkanalen die niet voldoen aan de eisen opgelegd door de geldende wetgeving of die niet overeenstemmen met de eisen van het toestel.
- **De garantie vervalt indien:** in het gebied van gebruik van het apparaat abnormale omgevingsfactoren aanwezig zijn en / of beschadigingen veroorzaakt door atmosferische, klimatologische, chemische of elektrochemische stoffen.
- **De garantie vervalt indien:** er storingen zijn gegenereerd door onjuiste installatie, geknoei aan het toestel, oneigenlijk gebruik, gebruik door ondeskundige personen.
- **De garantie vervalt indien:** er storingen zijn gegenereerd door het gebruik van brandstoffen die niet conform zijn zoals: gebruik van andere brandstoffen dan de gecertificeerde houtpellets.
- **Zijn nooit in garantie:** tussenkomsten voor het reinigen van het toestel of tussenkomsten van routineonderhoud.
- **Zijn niet in garantie:** glazen en materialen van normaal verbruik.
- **Zijn niet in garantie:** onverwachte storingen veroorzaakt door vallen of transportschade te wijten aan niet toerekenbare personen. De integriteit van het toestel controleren voor de installatie.

**FONTANA FORNI SRL** wijst alle verantwoordelijkheid af voor eventuele schade die direct of indirect kan voortvloeien uit personen, voorwerpen of dieren als gevolg van het gebrekkig naleven van alle instructies in dit boekje, onjuiste installatie, sabotage van het toestel, oneigenlijk gebruik, slecht onderhoud, gebruik door ondeskundige personen, niet-naleving van wetten, richtlijnen en geldige verordeningen. **FONTANA FORNI SRL** behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving, de kenmerken van de apparatuur en de gegevens in deze publicatie te wijzigen. Sommige onderdelen en accessoires in deze handleiding zijn niet standaard, de kosten zijn dus te bepalen tijdens de fase van overeenkomst. **Om de tussenkomst onder garantie te vragen op FONTANA FORNI SRL toestellen is het verplicht het aanvraagformulier van de vraag van tussenkomst in garantie over te maken, dit is in het bezit van alle door de schrijver erkende technische bijstandsdiensten.**



**70. GARANTIECERTIFICAAT FONTANA FORNI SRL**

MODEL SERIENUMMER ..... GEGEVENS VAN AANKOOP ..... KOPER Naam.....  Straat.....  Stad.....Postnummer.....  Land.....  E-mail.....  Tel.: .....  GSM.....	GEGEVENS DETAILHANDELAAR: Stempel    E mail .....  Handtekening .....
---	--

**BELANGRIJK:**

**Voor de geldigheid van de garantie, deze kaart invullen en versturen naar FONTANA FORNI SRL binnen 8 dagen vanaf de datum van aankoop. N.B. De kaart wordt geregistreerd of niet teruggestuurd naar de koper, die het certificaat van garantie en het fiscaal ontvangstbewijs met aankoopdatum moet bewaren.**

INFORMATIE BETREFFENDE PRIVACY: hierbij geef ik toestemming voor de verwerking van persoonsgegevens in overeenstemming met de wet n. 196/2003.

Handtekening:.....

MODEL SERIENUMMER ..... GEGEVENS VAN AANKOOP ..... KOPER Naam.....  Straat.....  Stad.....Postnummer.....  Land.....  E-mail.....  Tel.: .....  GSM.....	GEGEVENS DETAILHANDELAAR: Stempel    E mail .....  Handtekening .....
---	--

**BELANGRIJK:**Dit certificaat is geldig indien het ingevuld is en getoond wordt aan de technicus samen met het verslag van eerste ontsteking op straffe van verval van de garantie.



**FONTANA FORNI SRL**

**Via G. Di Vittorio, 6**

**61047 San Lorenzo in Campo (PU) Italy**

**Tel. +39.0721.776697 - Fax +39.0721.735370**